

Négociations en cours

Carex s'intéresse au Bougainvillier

Page C-2

Malgré la prospérité de la région

300 chômeurs de plus depuis un an

Le nombre de chômeurs a augmenté dans la région de Saint-Jean depuis un an. Les statistiques sur les bénéficiaires de l'aide sociale et sur les prestataires de l'assurance chômage montrent qu'en moyenne, au cours des dix premiers mois de l'année, il y a eu 332 chômeurs de plus à tous les mois que durant la même période en 88.



Gilles Bérubé

En livrant son rapport annuel de 1988, le Conseil économique du Haut-Richelieu a fait état de la création de 1,097 emplois manufacturiers au cours de 1988. Le nombre d'emplois dans l'industrie est passé de 8,052, au début de 88, à 9,149 un an plus tard. Pour le début de 1990, l'organisme parle de 9,500 emplois. Il aura fort à faire.

Au cours des dix premiers mois de cette année, le Bureau de Travail-Québec et le Centre d'emplois du Canada ont enregistré en moyenne 9,877 prestataires. L'an dernier, la moyenne des dix premiers mois a été de 9,545. La hausse est de 332 dossiers par mois.

En regardant les statistiques de plus près, on constate que le nombre de bénéficiaires de l'aide sociale a été

plutôt stable depuis un an. Le directeur du centre de Travail-Québec, M. Michel Beudet, note qu'après une diminution progressive depuis quelques années, le nombre de dossiers tend à se stabiliser.

■ Prospérité

M. Beudet observe qu'il semble réellement y avoir une nouvelle prospérité économique dans la région. Cependant, les employeurs ne puisent pas leur main-d'oeuvre dans le bassin des assistés sociaux. Les nouveaux emplois sont vraisemblablement occupés par des jeunes qui arrivent sur le marché du travail. Il n'est pas facile, à 45 ans, de trouver un nouvel emploi.

Les employeurs importent aussi leur main-d'oeuvre d'autres régions. À l'heure actuelle, ils ont le beau rôle. Il y a beaucoup de travail-

leurs disponibles et la clientèle de l'aide sociale souffre de préjugés. Quand l'as subsisté de l'aide sociale, il est plus difficile de trouver un emploi.

■ Ralentissement

Mme Danièle Côté, analyste du marché du travail au Centre d'emploi du Canada, perçoit les signes d'un ralentissement de l'économie. Depuis un an, le chômage a augmenté. C'est d'ailleurs le nombre de prestataires de l'assurance chômage qui a augmenté de façon significative.

Mme Côté note qu'on a assisté, dans la région, à des mises à pied surprises. Elle croit également qu'il existe un problème d'adaptation de la main-d'oeuvre dans notre région. Ainsi, le nombre de chômeurs a augmenté alors qu'il y a pénurie de main-d'oeuvre dans certains secteurs. Des employeurs se sont plaints de devoir former de la main-d'oeuvre sur le tas ou de devoir importer de la main-d'oeuvre des autres régions.

Il s'est pourtant créé des emplois dans le secteur manufacturier. Mme Côté en convient, mais elle pense

que les exigences des employeurs sont possiblement trop élevées pour la main-d'oeuvre disponible. L'augmentation du nombre de chômeurs, malgré les emplois créés, soutient son point de vue sur l'inadéquation entre les compétences des chômeurs et les besoins du marché du travail.

Notons que les statistiques sur le nombre de prestataires de l'aide sociale et de l'assurance chômage ne constituent pas un taux de chômage. Leur évolution est cependant un bon indicateur des tendances du marché du travail.

Mois	1989			1988		
	Aide sociale	Assurance chômage	Total	Aide sociale	Assurance chômage	Total
Janvier	3801	6773	10574	4094	6521	10615
Février	3797	7002	10799	4095	6490	10585
Mars	3819	6556	10375	4067	6405	10472
Avril	3860	6592	10452	3989	6210	10199
Mai	3830	6152	9982	3933	5910	9843
Juin	3782	5622	9444	3880	4951	8831
Juillet	3694	5466	9160	3856	4767	8623
Août	3758	5731	9489	3822	5096	8918
Septembre	3777	5358	9135	3779	4775	8554
Octobre	3801	5562	9363	3758	5054	8812

L'INDEX

La Bourse	Page C-8
Le carnet économique	Page C-6
Le notaire	Page C-6
Les taux d'intérêt	Page C-5
Votre impôt	Page C-9

Les effets de la Loi 146

Le président de la Chambre des notaires du Québec, Me Jean Lambert, trace un portrait pas très rose des effets que pourrait avoir la nouvelle Loi 146. Page C-4.

LES PETITES ANNONCES

Annonces classées	Pages C-10 à C-32
Dates à retenir	Pages C-30 à C-34
Nécrologie	Pages C-34 et C-35

Carex intéressée par le Bougainvillier

La compagnie montréalaise Carex Services Inc. négocie présentement l'acquisition du centre commercial Le Bougainvillier, de Saint-Jean-sur-Richelieu.

gilles BÉRUBÉ

La Groupe Lorrain, propriétaire de l'immeuble, confirme que des négociations sont en cours. La directrice générale de l'entreprise, Mme Marie Gruslin, indique qu'une offre d'achat a été déposée relativement à l'acquisition du Bougainvillier. Lors d'un entretien téléphonique, Mme Gruslin n'a pas voulu donner plus de détails, notamment sur la façon dont se sont établis les contacts avec l'acheteur.

Elle note que le Bougainvillier, comme les autres produits du Groupe Lorrain, est à vendre dans

la mesure où le propriétaire obtient un prix satisfaisant.

Chez Carex, le vice-président au développement, M. Jean Teasdale, n'hésite pas à confirmer que des négociations sont en cours. Carex est une entreprise spécialisée dans la gestion immobilière, principalement dans l'exploitation de résidences pour personnes retraitées. Actuellement, elle mène une opération de diversification de son portefeuille immobilier.

■ Saint-Jean

Dans cette opération, M. Teasdale a identifié Saint-Jean-sur-Richelieu comme un site intéressant. «Saint-Jean bouge, elle est active. Il se passe des choses à Saint-Jean». Quant au Bougainvillier, il apparaît, selon l'analyse de Carex, comme le meilleur produit. «C'est un

bâtiment neuf, moderne et particulièrement bien situé, selon M. Teasdale. Il est à l'intersection de l'autoroute 35 et du boulevard du Séminaire. Il est aussi facilement accessible d'Iberville que du nouveau et du vieux Saint-Jean».

Bien situé, mais vide. Carex est bien consciente du marché actuel des espaces à bureaux à Saint-Jean. Il y aurait près de 150.000 pieds carrés disponibles en espace à bureaux. «Si on avait pas confiance, on ne voudrait pas acheter», lance M. Teasdale. Carex pense que Le Bougainvillier sera le premier à louer ses espaces. S'il ne veut pas dévoiler quoique ce soit des négociations, M. Teasdale indique que sa compagnie aura sûrement des partenaires locaux dans cette affaire.

■ Adhémard-Beaulac

Par ailleurs, une autre rumeur voulait que Carex soit sur le point d'acquiescer la résidence Adhémard-Beaulac, propriété de Servico Services Immobiliers. «Là, il n'y a même pas de fumée», observe M. Teasdale en ajoutant que le cas a été considéré. «Entre examiner, et acheter, il y a une marge».

Notre interlocuteur explique que Carex a fait sa marque dans le domaine des résidences pour personnes retraitées. Son expertise est reconnue. Fréquemment, on lui soumet des projets et de son côté, elle emmagasine. «À peu près tout ce qui s'est fait de gros dans notre domaine autour de Montréal a passé sur nos bureaux à un moment ou un autre». C'est un peu comme ça que le dossier des Résidences Adhémard-Beaulac s'est retrouvé chez Carex.



Féerie de Noël au centre-ville

C'est sous le thème «Féerie de Noël» que la Sidac organise l'animation du centre-ville durant la période des Fêtes. Concours de vitrines, nouvelles décorations et bien sûr, le Père Noël pour agrémenter le magasinage du temps des Fêtes au centre-ville.

Les dirigeants de la Sidac comptent beaucoup sur la décoration des vitrines pour nourrir le thème de la fête. Les commerçants doivent s'inspirer d'un conte pour décorer leur vitrine. Ils doivent faire vite. Des samedi, un jury arpentera le centre-ville pour déterminer qui a la plus belle vitrine.

Par ailleurs, la Sidac a remis ses décorations aux allures moyenâgeuses pour les remplacer par des bannières plus «traditionnelles». Les feuilles de gui, les cannes, les bas de Noël, les cloches remplacent les

étoiles de l'an dernier. Dans la même veine, les arbres de la rue Richelieu seront ornés de



Les nouvelles bannières de la Sidac exploitent le thème de Noël d'une manière un peu plus traditionnelle. (Photo Jacques PAUL)

Le taux de la taxe spéciale de la Sidac passe à 5.57%

La taxe d'affaires spéciale sur le territoire de la Sidac sera portée à 5,57% de la valeur locative pour l'exercice

gilles BÉRUBÉ

financier 1990. Il s'agit d'une hausse de plus de 10% par rapport au taux de 5,03 appliqué en 1989.

La Sidac, rappelons-le, a adopté un budget de \$166,850 lors de son assemblée du 24 septembre dernier, une augmentation de 15% par rapport au budget de 1989. En défendant les

prévisions budgétaires, la trésorière de la Sidac, Mme Danielle Deland, avait précisé que les cotisations n'augmenteraient pas nécessairement d'autant. La hausse est finalement de 10,7%.

Par ailleurs, la cotisation maximale ne dépassera pas \$2,913. Le plafond de la valeur cotisable a été fixé à \$52,300, soit 1,5% du rôle d'évaluation locative du district. La valeur locative totale du territoire de la Sidac était de \$2,994,800 au 12 octobre dernier. D'ici le début de 1990, ce chiffre ne devrait pas changer de façon significative.

lumières blanches. La Sidac compte sur le civisme de la population pour que ces décorations ne soient l'objet des vandales. La Sidac s'est également assurée la collaboration d'étudiants du Cégep pour décorer les vitrines des locaux vacants.

De son côté, le Père Noël s'installera à la Place du Louvre à compter du 1^{er} décembre. La Sidac y tiendra un kiosque d'emballage de cadeaux. Sur présentation de leur preuve d'achat, les consommateurs pourront faire emballer leur cadeau gratuitement.

Le directeur général de Servico, M. Laurent Tourigny, précise que c'est un agent d'immeuble qui a pris l'initiative d'attirer l'attention de Carex sur la Résidence Adhémard-Beaulac. L'immeuble est-il à vendre? Les résidences pour personnes retraitées, c'est un peu le bébé du président, M. André Beaulac. M. Tourigny ne veut pas pour autant exclure cette possibilité.

«Ça pourrait être à vendre, convient M. Tourigny. Ça dépend de l'acheteur et du prix.» Servico ne veut pas affecter sa clientèle par une telle transaction. Il n'est pas impossible de s'adresser à un investisseur, comme

cela s'est produit à Côte Saint-Catherine. L'opération s'est faite en douceur sans que ça se sache.

SPÉCIALISTES EN HYDRAULIQUES

- fabrication, installation et réparation de système hydraulique industriel
- fabrication et réparation de cylindre hydraulique
- atelier d'usinage et de soudure générale

UNIVERCO
HYDRAULIQUE
(1978) INC.

246 St-Martin, Napierville
tél.: (514) 245-7152 Mtl: 861-5942
fax: (514) 245-0068

À L'ÉPREUVE DU FEU

VOÛTES À LOUER

en ciment
Portes d'acier

Exemples:

tous frais compris

8'x11' - 880\$/an

6'x11' - 660\$/an

17'x16' - 2 720\$/an

8'x12' - 960\$/an

AUSSI:

voûte toute béton pouvant
loger des coffres-forts

POUR RENSEIGNEMENTS:

Édifice Le Canada Français
84, rue Richelieu
Saint-Jean-sur-Richelieu

Robert Paradis ou Maryse Gagnon
347-0323



Me Lynda Martineau B.L.L.
avocate

Me Lynda Martineau est heureuse d'annoncer à sa future clientèle et à la population du Haut-Richelieu que suite à son assermentation du 18 novembre 1989, elle exercera la profession d'avocate au bureau de Mes Lanteigne, Gingras, Massignani situé au 220 rue Longueuil, Saint-Jean-sur-Richelieu.

Après avoir complété son baccalauréat en droit à l'Université de Sherbrooke, elle a poursuivi ses études à l'École de formation professionnelle du Barreau du Québec. Elle est maintenant membre du Barreau du Québec et exerce au

220, rue Longueuil
Saint-Jean-sur-Richelieu
346-4439 347-0433 347-6119
Montréal: 658-4511

Visite d'une délégation italienne

Le vice-président de Pirelli vend le Haut-Richelieu à ses compatriotes

C'est une visite plutôt protocolaire qu'une délégation de personnes d'affaires d'Italie a faite à l'hôtel de ville

gilles BÉRUBÉ

de Saint-Jean, vendredi dernier. En fait, c'est plutôt à l'usine de la compagnie Pirelli qu'on leur a vanté Saint-Jean et le Québec pour venir brasser des affaires.

Rappelons que dans le cadre de la semaine Québec-Italie, une mission de gens d'affaires d'Italie a visité quatre villes du Québec, la semaine dernière. Après être passé à Montréal, Québec et Sherbrooke, le groupe s'est arrêté à Saint-Jean-sur-Richelieu.

C'est grâce à l'appui du vice-président de Pirelli, M. Alberto Borella, que la délégation s'est rendue à Saint-Jean. Il faut dire que Pirelli est le pionnier des manufacturiers italiens au Québec. En effet, c'est en 1952 que Pirelli s'est installée à Saint-Jean. Elle était la première entreprise manufacturière italienne à s'implanter au Québec.

Vendredi, M. Borella s'est affirmé comme un bon vendeur de la région. Il a montré comment Pirelli, qui a son

siège social canadien à Saint-Jean, avait connu une croissance continue au Canada, au Québec et dans la région. Aujourd'hui, elle emploie huit cents personnes dans quatre usines réparties à travers le pays. Elle fabrique une gamme complète de câbles allant de la fibre optique, pour les télécommunications, aux câbles de puissance pour les lignes de transport d'électricité. De plus en plus, Pirelli s'impose sur le marché américain.

Vendredi, le vice-président de Pirelli a vanté la croissance économique et la stabilité politique du pays comme un climat propice au développement des entreprises. Il a mis en évidence les affinités culturelles entre le Québec et l'Italie tout en soulignant l'avantage de notre position géographique pour attaquer le marché nord-américain.

Il a invité ses compatriotes à explorer les possibilités d'entreprises conjointes pour développer de nouveaux marchés et réduire les coûts de commercialisation et de fabrication.

Par la suite, la visite à l'hôtel de ville a gardé des allures protocolaires. Quelques petits discours, des cadeaux, la signature du livre d'or et un buffet plus dans la tradition nord-américaine qu'italienne.



Le commissaire industriel, M. Raymond Gervais, discute ferme avec l'ambassadeur d'Italie au Canada, M. Yvo Butini. (Photos Jacques PAUL)

Ne manquez pas

une seule édition

ABONNEZ-VOUS

à l'hebdo
du
Haut-Richelieu

LE CANADA
FRANÇAIS



ÉCONOMISEZ 4\$

ABONNEMENT

LE CANADA
FRANÇAIS

12 MOIS: 48\$
ECONOMISEZ 4\$
6 MOIS: 25\$
ECONOMISEZ 2\$

Nom: _____

Adresse: _____

Code postal _____

Téléphone: _____

Envoyez votre chèque ou mandat-poste à:
Messageries Saint-Jean Inc.
a/s Paul Penoleton, directeur
84, rue Richelieu, C.P. 460



Nouveau directeur du CEC

M. Pierre Lavigne est le nouveau directeur du Centre d'emploi du Canada de Saint-Jean. M. Lavigne occupait des fonctions similaires à Val d'Or. Il succède à M. Pierre Glaude qui a quitté le bureau de Saint-Jean depuis quelques mois. (Photo Jacques PAUL)

NOUS
SOMMES
DÉMÉNAGÉS

**Plomberie
Carillon**

NOUVELLE ADRESSE:

TEL: (514) 347-0388 346-6757

Loi 146: il est préférable de revoir sa planification financière et successorale

Avec l'entrée en vigueur de la Loi 146 sur le patrimoine familial, en juin dernier, il y a lieu de revoir sa planification financière et successorale. L'application de cette loi risque de créer des remous sur les finances de certaines personnes et même de provoquer, dans certains cas, des crises de liquidités dans des entreprises.

Pas vraiment rose, le portrait de la Loi 146 que trace le président de la Chambre des notaires du Québec,

gilles BÉRUBÉ

Me Jean Lambert. M. Lambert était le conférencier invité de la chambre de commerce du Haut-Richelieu mercredi dernier, le 15 novembre. Il a donné un aperçu des conséquences que pourraient avoir la loi. Un aperçu, parce qu'il faudra peut-être une dizaine d'années pour ruder une telle législation devant les tribunaux.

La Loi 146 (Loi modifiant le Code civil du Québec et d'autres dispositions législatives afin de favoriser l'égalité économique des époux) est issue de la réforme du Code civil du Québec. Amorcée sous le régime du Parti québécois, la réforme devait être adoptée par étape. À son élection, le Parti libéral a plutôt opté pour l'adoption en bloc du nouveau Code civil. Il a fait exception pour la Loi 146.

M. Lambert rappelle que le projet de loi a été déposé en juin 88. Il n'a pas suscité d'intérêt dans le public. C'est donc entre initiés que le projet législatif a été débattu en commission parlementaire, en septembre

88. M. Lambert déplore que le sujet ne soit jamais descendu dans la rue, même s'il concerne tout les couples mariés.

■ Conséquence

La conséquence principale de cette loi est que des dizaines de milliers de contrats librement consentis ont été annulés en partie ou en totalité. C'est dorénavant cette nouvelle loi qui régit le partage des biens entre époux. Le Québec est la seule province du Canada à imposer un tel cadre législatif. Ailleurs, les époux ont le choix d'adhérer ou pas à ce modèle de contrat matrimonial.

Succinctement, notons que la notion de patrimoine familial inclut la résidence principale et les résidences secondaires, les meubles, les véhicules automobiles servant au déplacement de la famille, les comptes d'épargne et les régimes de retraite. Tous ces actifs sont séparés moitié-moitié entre les deux époux au moment du divorce, de la séparation de corps ou en cas de décès. Le patrimoine n'inclut pas les biens acquis avant le mariage.

■ Entreprises

Le président de la Chambre des notaires relève quelques exemples

de problèmes que peut soulever la nouvelle législation au sein des petites entreprises. Ainsi, nombre de PME appuie leur crédit sur des valeurs personnelles, notamment sur la résidence familiale.

Concrètement, la Loi 146 implique que les conjoints ne possèdent plus que la moitié de la maison. En cas de séparation du couple, des entreprises pourraient se retrouver en panne de liquidité. En outre, nombre d'associés en affaires pourraient être amenés à revoir leur convention d'associés.

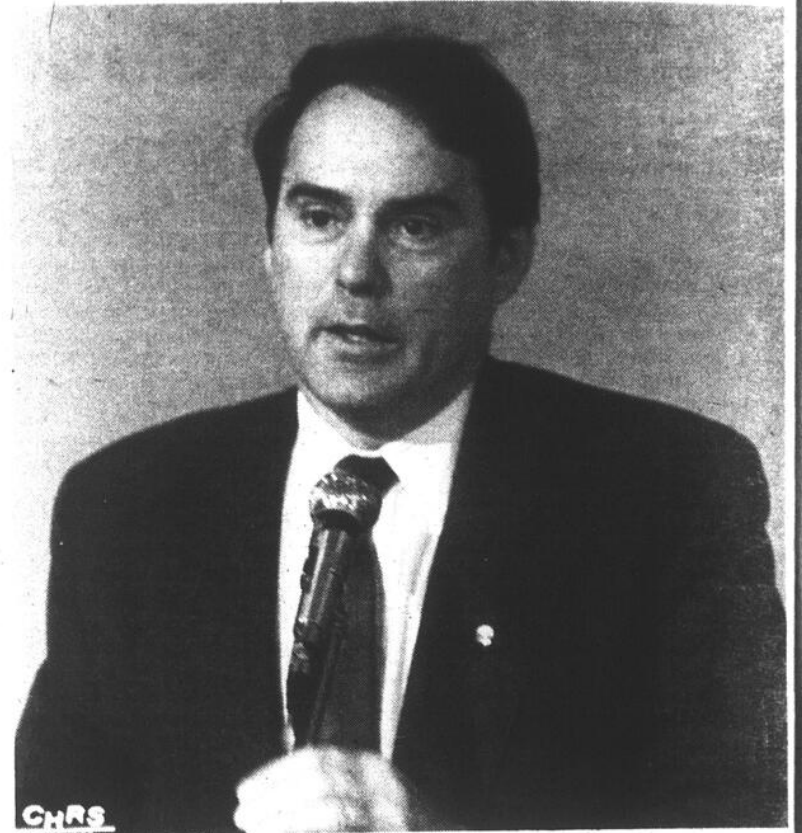
M. Lambert croit également qu'un véhicule appartenant à l'entreprise, mais qui sert aussi au déplacement de la famille pourrait être pris en compte lors du partage du patrimoine familial.

Les couples mariés avant le 1^{er} juillet dernier peuvent cependant se soustraire à ce partage en signant, d'ici la fin de 1990, une convention d'exclusion.

■ Prestation compensatoire

La nouvelle Loi introduit également la notion de *prestations compensatoires*. Ainsi, toute personne qui a contribué à l'enrichissement de l'entreprise du conjoint a le droit de réclamer une compensation dès que cesse la collaboration. Cette réclamation peut donc se faire pendant le mariage. Là encore, il s'agit d'une dette potentielle pour l'entreprise.

Enfin, un troisième élément im-



Le président de la Chambre des notaires du Québec, Me Jean Lambert, note que la nouvelle loi annule en tout ou en partie des dizaines de milliers de contrats consentis librement. (Photos Jacques PAUL)

portant de la Loi est la «survie de pensions alimentaires». Cette notion implique que la succession continue de payer les pensions alimentaires du défunt pendant une durée de six mois. Elle introduit aussi un nouveau recours permettant aux ascendants (parents et grand-parents) et aux descendants (enfants et petits-enfants) de réclamer une contribution financière «à titre d'aliments». Ce recours peut s'exercer dans les

six mois suivant le décès.

Selon M. Lambert, la réforme comporte des aspects intéressants et tout à fait justifiés. Elle souffre cependant de plusieurs lacunes et son application soulève plusieurs questions. Il suggère de consulter des spécialistes pour revoir sa planification financière et successorale et surtout, d'éviter les décisions précipitées.

La Loi 146, un cadeau électoral?

Un cadeau électoral. La Loi 146 sur l'égalité économique des époux serait un cadeau électoral. Ça en étonnera plusieurs, mais le président de la Chambre des notaires du Québec, Me Jean Lambert, ne voit pas d'autres raisons qui puissent avoir conduit à l'adoption de cette loi.

Me Lambert rappelle qu'au printemps 88, à l'amorce d'une année électorale, le ministre de la Condition féminine était aux prises avec des promesses irréalisables, soit le régime de rente pour le conjoint au foyer et le programme des garderies. Le dossier de l'égalité des époux traînait dans ses cartons.

M. Lambert note que la réforme du Code civil devait être adoptée en bloc. Le gouvernement libéral a fait une seule exception, celle de la Loi 146.

Le président de la Chambre des notaires reproche à cette loi d'enlever la liberté de choix aux futurs époux. Pourtant, jamais en commission parlementaire il n'a été question d'un régime obligatoire. Cette notion d'obligation est apparue au printemps dernier, au moment d'adopter la loi.

M. Lambert lui reproche également de manquer de discernement. En fait, elle rate son objectif principal. La réforme législative visait une répartition plus équitable pour les époux (il faudrait dire les femmes) mariés en régime de séparation de biens dans les années 50 et 60. Selon le président, c'est 5% des couples. La loi touche pourtant tous les couples.

Notre interlocuteur note qu'il y a de moins en moins de couples mariés en séparation de biens. Nombre d'entre eux sont déjà divorcés ou ils ont passé l'étape critique de la séparation. En outre, dans plusieurs de ces cas, il s'est fait, au fil des années, une répartition plus équitable des biens. Qui plus est, tous ces couples peuvent se soustraire à la loi. On peut imaginer



Me Jean Lambert note que la réforme du Code civil devait être adoptée d'un bloc. Le gouvernement a fait une exception avec la Loi 146.

les pressions qui s'exerceront dans certains couples pour que l'épouse signe, d'ici la fin de 1990, une convention d'exclusion.

Bien qu'elle comporte de nombreuses lacunes, Me Lambert croit cependant que la loi sera bonifiée à la faveur de l'adoption du nouveau Code civil.

Quelle aurait été la solution idéale? Pas une loi, mais plutôt un programme incitatif. Le président de la Chambre signale le cas du Programme d'aide à

l'établissement agricole. Ce programme permettait à chacun des deux conjoints de bénéficier d'une subvention de \$15.000, pourvu qu'ils soient partenaires dans l'entreprise agricole.

Le programme a eu un effet secondaire inattendu. Il a obligé les couples qui voulaient se prévaloir de la subvention, à éclaircir leur contrat matrimonial. La Chambre des notaires croit qu'un programme semblable impliquant des consultations gratuites auraient plus d'effet qu'une loi coercitive.

La période d'inscription à Logirente est commencée

La période d'inscription au programme Logirente 1989-1990 vient de commencer.

Les bénéficiaires actuels reçoivent ou recevront sous peu le formulaire pré-adressé de demande Logirente qu'ils devront remplir et retourner au ministère du Revenu avant le 1^{er} août 1990. Le ministère vérifiera leur admissibilité au programme et, s'il y a lieu, leur fera parvenir un premier chèque comprenant les montants rétroactifs au 1^{er} octobre 1989.

Par ailleurs, les personnes qui atteindront l'âge de 60 ans avant le 1^{er} septembre 1990 et celles qui croient être admissibles au programme sont invitées à se procurer le formulaire de demande Logirente en téléphonant au bureau du ministère du Revenu de leur région ou en remplissant la carte-réponse placée dans le dépliant Logirente 1989-1990. Ce dépliant est maintenant disponible dans les caisses populaires et d'économie Desjardins, dans les succursales de la Banque Laurentienne, dans les CLSC et les DSC, dans les clubs de l'Âge d'Or, dans les bureaux de Communication-Québec, à la Société d'habitation du Québec et au ministère du Revenu.

Le formulaire de demande Logirente ainsi obtenu doit être retourné au ministère du Revenu avant le 1^{er} août 1990.

Le programme Logirente est un programme d'allocation-logement du gouvernement du Québec destiné à aider financièrement les personnes de 60 ans et plus à revenu modeste qui doivent dépenser une trop grande proportion de leurs revenus pour se loger. Le programme s'adresse aux chambreurs, aux locataires et aux propriétaires.

L'an dernier, environ 40.000 ménages dont l'un des membres est âgé de 60 ans ou plus ont reçu une aide financière en vertu de ce programme.

Les avantages et les inconvénients de la taxe sur les produits et les services

N.D.L.R. Le texte suivant a été rédigé par **Christine Breton, une étudiante de Techniques administratives du Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu. Ce travail, portant sur le projet de taxe fédérale sur les produits et services, a été réalisé dans le cadre d'un cours d'économie donné par Mme Édith Massicotte.**

Désirant de toute évidence diminuer son déficit tout en augmentant sa compétitivité à l'échelle mondiale, ainsi qu'en présentant un régime fiscal équitable dans son ensemble tout en continuant d'assurer des programmes publics tant appréciés par la population, le gouvernement Mulroney a pris les mesures pour atteindre ces objectifs. Ainsi, une nouvelle taxe sur les produits et services (TPS) de 9% viendra, dès janvier 1991, remplacer l'actuelle taxe de vente qui est de moins en moins fiable comme source de revenu.

«Mais, en quoi l'actuelle taxe fait-elle défaut?» Voilà la question qui intrigue nombre de personnes. En fait, datant de 1924, la taxe de

vente s'avère être un réel casse-tête pour nos nombreux percepteurs en raison de ses multiples dispositions... 22000 est le chiffre plus exact! Prélevée au niveau manufacturier, donc invisible au détail, la taxe est actuellement incluse dans le prix de vente malgré nous.

■ Fonctionnement

Bien qu'elle ne fasse l'unanimité, la TPS qualifiée de taxe multi-stades, s'appliquera à chaque fois que quelqu'un interviendra dans la fabrication et dans la distribution d'un bien ou service. Par contre, chacun de ces intervenants se feront automatiquement créditer par le gouvernement l'équivalent de la taxe qu'ils ont eux-mêmes déboursé

lors de l'achat de biens et services. Ce principal changement devrait permettre une baisse notable des prix, en plus d'accroître les incitations à l'investissement, donc de la production intérieure et des revenus réels.

Finalement, il est à noter que certains produits et services demeureront exempts de taxe. Voici donc une liste comprenant les principaux secteurs exonérés: produits alimentaires de bases, médicaments sur ordonnance, appareils médicaux ainsi que les services de santé, d'enseignement, de garderies, d'aide juridique de plus que les loyers résidentiels et achat de maisons usagées.

■ Avantages

L'opinion publique en général demeure très négative face à la TPS parce que peu ou mal informée, elle n'y voit que du feu et ne connaît pas les avantages qui en découleraient.

En fait, en éliminant

l'avantage dont jouissent les importateurs en retirant la taxe sur les produits exportés, la compétitivité canadienne s'en trouvera que mieux. Ainsi, cela permettra aux entreprises du pays de prendre de l'expansion et ainsi d'accroître l'emploi et la production. De plus, les familles à revenus modestes (- de \$30,000) recevront des crédits de remboursements. Plus visible, la TPS permettra aux consommateurs d'analyser et de comparer davantage leurs achats.

■ Inconvénients

Selon moi, l'inconvénient majeur réside dans le fait que ce sera encore une fois la classe moyenne (famille gagnant \$30,000 et plus) qui paiera la note, car aucun crédit leur sera accordé pour pallier à la taxe qui augmentera en masse. Ils paieront donc plus, proportionnellement aux gens à revenu plus élevé. De plus, la TPS aura tendance à encourager le travail au noir dans certains domaines comme la construction qui deviendra très artisanale.

Notons aussi que les institutions exemptes de taxe hausseront sans aucun doute leurs coûts afin de subvenir à leurs dépenses taxées et non-créditées. L'industrie du tourisme, déjà chancelante, connaîtra une baisse certaine en raison de la TPS qui ne l'épargnera pas. Finalement, la machine administrative gouvernementale risque d'être surchargée et d'être plus coûteuse qu'elle ne l'est actuellement.

Personnellement, je crois qu'une transformation de l'actuelle taxe de vente est nécessaire afin de permettre au pays de s'imposer sur les marchés mondiaux, mais plus importante encore afin d'assurer une continuité dans les programmes publics et sociaux qui permettent à la population de subvenir à

leurs besoins et de leur assurer une meilleure qualité de vie. Je pense notamment au pension de vieillesse et subventions.

Ainsi, à prime abord, la TPS me paraissait le moyen parfait pour répondre aux attentes de la population par le fait que des emplois et la production grimperont en raison des nouvelles dis-

positions relativement aux exportations. Cependant, ce n'est pas tout, car en ne tenant pas compte de la capacité de payer des consommateurs, le gouvernement ne réalise pas que la population n'aura plus les moyens de se payer autant de luxe et de biens secondaires. Bien sûr, le taux de taxation sera moins élevé, mais la masse de produits et

services taxables augmentera. En fait, actuellement, seulement 15 pour cent de ceux-ci sont soumis à la taxe.

Je me demande sérieusement comment le gouvernement pourra administrer son argent et mener le pays vers une économie prospère, s'il ne peut gérer et contrôler correctement ses dépenses.

P.D.L. Électrique (St-Jean Inc.)

Entrepreneur électricien

- Résidentiel
- Commercial
- Industriel



Pierre Lessard
propriétaire

Pierre invite sa clientèle à venir le rencontrer



au:

485, rue St-Jacques
Saint-Jean-sur-Richelieu 346-4838

LES TAUX D'INTÉRÊT

	Cette semaine	Semaine dernière	Année dernière	
Taux d'escompte	12,49	12,49	10,84	
Taux préférentiel	13,50	13,50	11,75	
Bons du Trésor				
- Canada 91 jours	12,24	12,24	10,59	
Dépôts garantis fiducies				
	30 jours	12,20	12,15	8,00
	90 jours	12,15	12,15	8,25
Semi-annuel	1 an	11,25	11,25	10,00
Semi-annuel	5 ans	10,50	10,50	10,25
Obligations				
- Canada	3 ans	10,25	10,02	10,39
- Canada	5 ans	9,74	9,66	10,22
- Canada	10 ans	9,45	9,43	10,03
- Québec	5 ans	10,19	10,08	10,60
- Québec	10 ans	10,05	10,03	10,71
Taux hypothécaires				
	1 an	12,75	12,75	11,75
	3 ans	11,75	11,75	12,00
	5 ans	11,75	11,75	12,25
Taux d'inflation		5,10	5,20	4,20
		(oct.)	(sept.)	(oct.)
Cours change (\$ CAN en \$ US)	85,50	85,50	83,94	
Prix de l'or (\$ US)	396,05	390,50	420,00	

Ces taux sont communiqués par la succursale de Saint-Jean de la Firme de courtage Tassé et Associés.

LOCATION



À LA JOURNÉE

À LA SEMAINE

AU MOIS

EN VEDETTE

GAMME DE PRODUITS TOYOTA

TERCEL

COROLLA

CAMRY

Véhicules commerciaux disponibles

DERY

automobile

1055, boul.
du Séminaire nord
Saint-Jean-sur-Richelieu

359-8000

NOUVEAU - NOUVEAU - NOUVEAU

Boutique de stratifié

FORMICA - ARBORITE - WILSON ART
- NEVAMAR - ETC...
PLUS DE «1000» COULEURS ET MOTIFS

CHEZ

FABRICATIONS

PROLAM

FABRICATIONS:

680, boul. Industriel
Saint-Jean-sur-Richelieu
348-4979

OUVERT

du lundi au vendredi
de 8h à 12h et de 13h à 17h
Samedi: de 9h à 12h

Venez visiter
notre boutique
pour vos:

- Comptoirs moulés
- Portes d'armoires
- Mobiliers de salle à dîner
- Tables de salon

ESCOMPTE AUX ENTREPRENEURS



Attention aux normes environnementales

Le décret 1866-81, ordonne que le règlement relatif à l'évacuation des eaux usées des résidences isolées soit approuvé et entre en vigueur lors de sa publication dans la gazette officielle du Québec, conformément aux dispositions du troisième alinéa de l'article 124 de ladite loi. Ledit règlement a été publié dans la gazette officielle du Québec le 12 août 1981.

Ce règlement majeur gouverne le schéma d'aménagement des Municipalités Régionales de Comté. Pour cette fin,

les terrains subdivisés depuis le 12 avril 1983 et qui ne sont pas desservis par un réseau d'égout sanitaire, doivent respecter une superficie minimum de 3,000 mètres carrés. Dans les zones inondables, le Ministère de l'environnement suggère certaines normes à cet égard. La connaissance de ce règlement évitera des tracasseries et des dépenses inutiles.

Ledit règlement s'applique au traitement et à l'évacuation des eaux usées, des eaux ménagères et eaux de cabinet d'aisance de toute nouvelle résidence

isolée. Il s'applique lors de la construction d'une chambre à coucher supplémentaire dans une résidence isolée existante ou nouvelle ou préalablement à la construction, la rénovation, la modification, la reconstruction, le déplacement ou l'agrandissement d'une installation d'évacuation de réception ou de traitement des eaux usées desservant une résidence isolée existante ou nouvelle.

Il s'applique également aux eaux usées provenant d'une résidence isolée existante sauf dans le cas où ces eaux ne constituent pas une

source de nuisance, une source de contamination des eaux de puits ou de source servant à l'alimentation ou une source de contamination des eaux superficielles.

Chacune des municipalités voit à l'application et à la surveillance du règlement via l'inspecteur municipal.

Certaines municipalités exigent que la conception des installations sanitaires soit confiée à un ingénieur. Celui-ci étudie les lieux de façon à respecter le voisinage, procède à des essais de percolation ou à l'analyse du sol et suggère, suivant les nor-

mes, l'installation la plus économique pour cet emplacement.

Une installation sanitaire traditionnelle comprend une fosse septique proportionnelle au nombre de chambres à coucher et un élément épurateur de superficie relative à la perméabilité du sol. La fosse septique et l'élément épurateur doivent respecter certaines distances d'un puits d'eau de consommateur, d'un lac, d'un cours d'eau, d'un marais, d'un étang, d'une conduite d'eau de consommation, d'une résidence et des limites de propriétés.

Avec l'application soudaine de ce règlement, les petits terrains, de sol argileux (l'argile est un sol peu perméable) où les distances minimum énumérées plus haut sont difficilement respectables, ne favorisent pas la construction d'un élément épurateur conventionnel.

Les installations communautaires, la vidange périodique, le filtre-à-sable, l'usine d'épuration à disques biologiques demeurent des alternatives que l'ingénieur ne peut ignorer dans la prépara-

tion des plans et devis, pour rencontrer les exigences de la loi de l'environnement.

Prenons le cas de Paul, qui veut se construire une maison dans un secteur non desservi par un réseau d'égout sanitaire. Les installations devront obligatoirement respecter toutes les normes dudit règlement pour que Paul obtienne son permis de construction. L'inspecteur municipal surveillera les travaux pour s'assurer que la construction respecte les plans et devis que Paul a présenté à la municipalité. Paul exigera de l'inspecteur un certificat de conformité en ce qui a trait à ses installations sanitaires. Ce document lui sera utile lors de la vente de sa propriété.

Georges est propriétaire d'une maison construite avant le 12 avril 1981. Il décide de vendre sa propriété, celle-ci n'est pas desservie par un réseau d'égout sanitaire municipal. Le règlement est clair, si les installations sanitaires existantes ou sont une source de contamination, Georges devra régulariser ces

dernières afin de respecter le règlement traitant des eaux usées. Georges fait donc appel à l'inspecteur municipal pour examiner les lieux et vérifier ses installations sanitaires. Georges prendra soin de demander un rapport écrit de l'inspecteur municipal. Georges demandera également à son arpenteur-géomètre lors de la confection de son certificat de localisation, de localiser son élément épurateur afin de constater les distances demandées dans le règlement. Georges sait très bien que son futur acheteur est bien renseigné sur cette loi et qu'il pourrait déboursier des sommes d'argent importantes dans quelques années si les installations sanitaires ne sont pas conformes. Ainsi Georges a tous les documents nécessaires pour rassurer son acheteur, et surtout, pour se protéger contre les vices cachés.

Pour toutes questions, veuillez écrire à: Tanguay, Lévesque, Monette et Associés notaires, a/s Me Claudine Monette, 1050, boul. du Séminaire Nord, suite 220, Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec, J3A 1S7.

LE CARNET ÉCONOMIQUE

gilles BÉRUBÉ

Europe 92

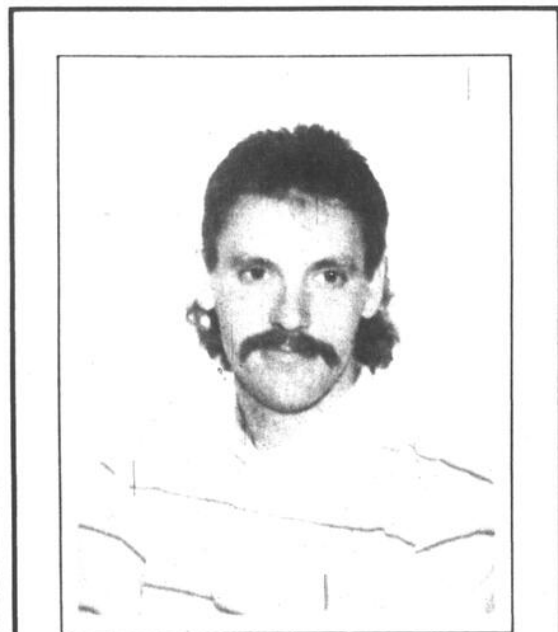
■ Une conférence sur l'Europe 1992 se tiendra le 4 décembre, à l'hôtel Bonaventure. L'activité est organisée par le ministère fédéral des Affaires extérieures et le

gilles BÉRUBÉ

ministère québécois du Commerce international. Des ateliers traiteront des occasions d'affaires dans les secteurs de l'agro-alimentaire, de l'informatique, des produits forestiers et des biens de consommation. Les ministres John Crosbie et John Ciaccia y seront de même que M. Raymond Royer (Bombardier) et Bernard Lemaire (Papiers Cascade). Pour plus de renseignements, on peut contacter le Centre de commerce international, au 283-4262.

Commission de la construction

■ La Commission de la construction du Québec annonce que son bureau régional de la Montérégie sera ouvert une demi-heure plus tôt le matin. Les heures d'ouverture seront de 8h30 à 16h30, du lundi au vendredi.



M. Pierre Simard
Anciennement de
Séminaire Auto Service Inc.
255, boul. du Séminaire nord
Saint-Jean-sur-Richelieu

desire remercier très sincèrement tou(te)s ses client(e)s, parents et ami(e)s pour l'encouragement témoigné pendant les 7 dernières années.

Par contre, à compter de janvier 90, le bureau sera ouvert de 10 heures à 16h30 le mercredi. Durant la période des Fêtes, les bureaux fermeront le vendredi 22 décembre en fin de journée pour ouvrir le lundi 8 janvier au matin.

Coors des Fêtes

■ Les brasseurs ne ratent pas une occasion d'arracher le moindre pourcentage de marché. Coors vient de sortir la Winterfest pour le temps des Fêtes. Il s'agit d'une lager «robuste», selon le brasseur, qui sera vendu en emballage cadeau de six bouteilles.

Immobilier

■ Selon la Chambre d'immeubles de Montréal, le marché immobilier prend un peu d'aplomb. En septembre, le nombre de vente a progressé de 27% par rapport au même mois l'an dernier. Cependant, le stock de maisons à vendre a progressé aussi de près de 20%.



Docteur Manon Corriveau
DENTISTE

Le docteur Manon Corriveau est native de Venise en Québec et réside maintenant à Iberville. Après avoir complété ses études à la Polyvalente Marcel Landry et au Cegep Saint-Jean-sur-Richelieu, elle a poursuivi ses études en médecine dentaire à l'Université de Montréal où elle a obtenu son doctorat en 1989. Elle est membre de l'Ordre des dentistes du Québec et exerce à la

CLINIQUE DENTAIRE LANGLOIS
707, boul. d'Iberville
Iberville **346-0102**

POUR EXÉCUTIFS

Centre d'administration à la carte

BUREAUX À LOUER:
location selon vos besoins spécifiques

- bureau et mobilier
- services réception
- services courrier
- services téléphoniques
- services comptables
- services secrétariat
- photocopies et fax
- salles de conférence
- cafeteria

BUREAUX DISPONIBLES

- 3^e étage: (1 900 pieds carrés)
Bureau: 1 200 pi carrés
Bureau: 360 pi carrés
Bureau: 340 pi carrés
- 4^e étage: (1 141 pieds carrés)
Bureau: 600 pi carrés
Bureau: 216 pi carrés
Bureau: 325 pi carrés

Tous aménagés
EDIFICE LE CANADA FRANÇAIS
84, rue Richelieu
Saint-Jean-sur-Richelieu
Pour renseignements, demandez
Robert Paradis, en composant
347-0323

LE CANADA FRANÇAIS
84, rue Richelieu
Saint-Jean-sur-Richelieu

«Longueuil n'est pas soumise aux pressions des promoteurs»

-Étienne Héroux

«Longueuil n'est pas soumise aux pressions des promoteurs comme Saint-Jean. Ici, c'est la ville qui *call la shot*, pas les promoteurs immobiliers».

en 86. Les gens intéressés à faire des affaires à Longueuil téléphonent

à L'O.D.E.L.. Comme ils le font à Laval ou à Ville Saint-Laurent».

L'Office de Développement économique de Longueuil est un

«point de chute» auquel tous les promoteurs sont référés.

Michel HÉBERT

Ancien commissaire industriel du Conseil économique du Haut-Richelieu, Étienne Héroux sait de quoi il parle maintenant qu'il dirige l'Office de Développement économique de Longueuil.

«L'orientation du développement économique est ici issue de la volonté politique des dirigeants. Explique-t-il, par exemple, ici, nous avons fait le choix de favoriser le développement résidentiel haut de gamme».

Longueuil est propriétaire de vastes portions de son territoire. Ça lui permet d'être indépendante face aux promoteurs. Saint-Jean est plutôt soumise à leur volonté. Le grand nombre d'amendements au zonage est un indicateur de l'efficacité du lobby des promoteurs auprès des hommes politiques johannais.

La banque de terrains que possède Longueuil, continue Étienne Héroux, lui permettra de résoudre un problème que connaissent bien les politiciens d'ici: le parc industriel étant presque plein, des projets tels la construction d'un centre de congrès, l'aménagement de condominiums industriels, la relocalisation de Weston et l'arrivée du bureau-chef des Pharmacies Jean Coutu pourront être mis de l'avant sans anicroches.

L'O.D.E.L. est un service municipal autonome comme les services de l'urbanisme ou le greffe. Cela le met à l'abri de pressions politiques indues, soutient Étienne Héroux.

«Je ne fais pas de prospection, dit-il encore, je n'ai pas fait un seul voyage à l'étranger depuis mon arrivée ici

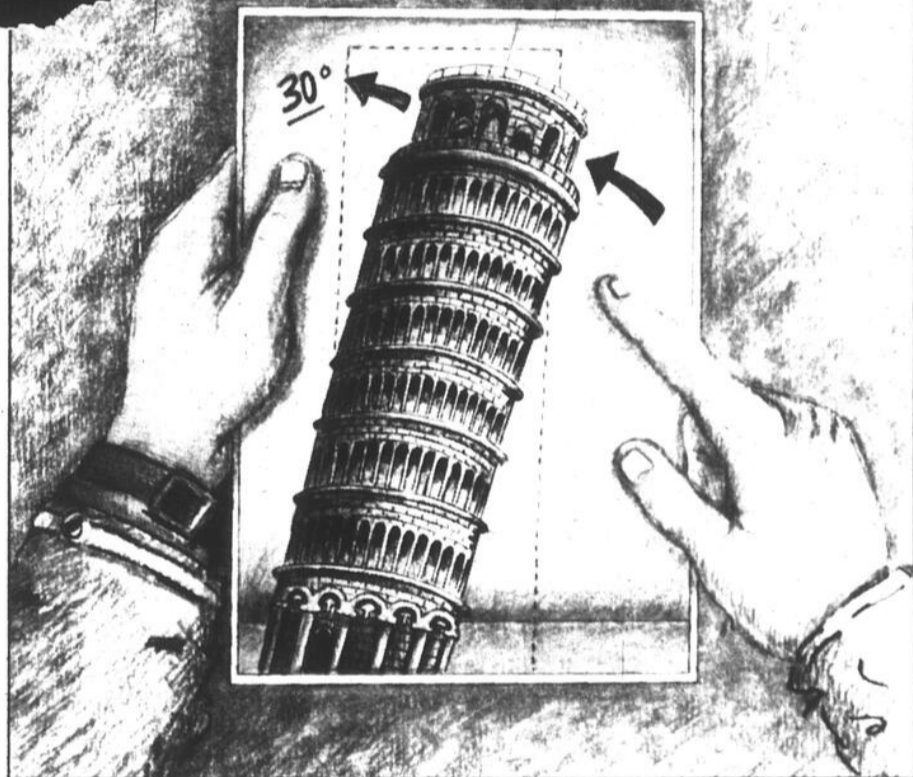
Ensemble on peut vaincre le cancer

SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER / CANADIAN CANCER SOCIETY

DONNONS GÉNÉREUSEMENT

Et puis vient

BRISTOL



Maisons de ville	Unifamiliales	Multifamiliales
<p>Las Peupliers</p> <p>301, rue France Saint-Luc</p>	<p>Le Bourg Normande</p> <p>Rue Boissvert Saint-Jean-sur-Richelieu</p>	<p>La Requinie</p> <p>Rue Saint-Gérard Saint-Luc</p>

Map showing locations: Saint-Luc, Saint-Jean-sur-Richelieu, Le Bourg Normande, La Requinie, Las Peupliers, Jardin des Lys.

Legend: Eglise, Ecole, Carrefour Richelieu, Colisée

Jardin des Lys

Près des écoles et des services

Notre maison témoin est maintenant ouverte au

301, rue France Saint-Luc

- Du lundi au vendredi de 13 h à 20 h
- Les samedis et dimanches de 13 h à 17 h

Pour renseignements : 358-2616

BRISTOL

650, rue Marie-Derome Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec) J3A 1T2

348-7338



Repap, une compagnie prête à affronter les années 90

Cette semaine, nous allons discuter de la compagnie REPAP. Cette compagnie est devenue, au fil de ses dix années d'existence, un fabricant nord-américain pleinement intégré de produits forestiers. Société ouverte depuis 1986, ses actions sont inscrites aux bourses de Toronto, Montréal et Vancouver, ainsi qu'à la cote américaine du Nasdaq System.

Repap exploite, au Canada et aux États-Unis, trois grands complexes où sont fabriqués du papier couche haut de gamme pour revues, catalogues, suppléments, coupons et brochures, de même que de la pâte kraft de résineux de première qualité destinée à la production de papiers surfins.

L'objectif de Repap est de dominer la scène mondiale en tant que société spécialisée dans la fabrication, suivant des méthodes rentables, de papiers couches haut de gamme et de pâte kraft de résineux de première qualité, et à titre de promoteur du procédé de réduction en pâte Alcell.

Afin d'atteindre son objectif, Repap s'applique à construire des usines à la fine pointe des plus récentes techniques et à moderniser ses installations actuelles, de manière à pouvoir offrir des produits de qualité supérieure, assurer une rentabilité à long terme et répondre avec souplesse aux besoins de sa clientèle.

■ Données boursières

Haut/bas des 52 dernières semaines: \$14,25/\$9,00
Dividende: \$0,28 (3,03%)
Valeur comptable: \$13,20
Cours/valeur comptable: 0,78
Fin d'année financière: 31 décembre

Repap commercialise surtout de la pâte kraft blanche de résineux du nord, produit dont les qualités sont indispensables aux fins de fabrication de papier couché haut de gamme. Les forts taux de croissance économique observés en Europe, aux États-Unis, au Japon ainsi que dans les pays de l'Est nouvellement industrialisés ont engendré une demande soutenue sur chacun des principaux marchés de la pâte, à savoir celui des papiers pour publications, des qualités pour emballage et conditionnement ainsi que des produits hygiéniques.

La demande de pâte qui en a découlé est demeurée ferme du fait que celle-ci représente la matière première de chacun des secteurs visés. L'année dernière, la consommation mondiale connue de pâte à papier chimique blanche faite de bois a atteint le chiffre sans précédent de 71 millions de tonnes métriques (1 tonne métrique = 2205 livres), ce qui constitue une hausse de 4% par rapport à 1987 et contribue à un taux de

croissance annuel moyen de 4,4% au cours des cinq dernières années. La pâte commerciale compte pour sa part pour 37% de la consommation

mondiale connue de la pâte à papier chimique blanche. Les pays de l'Amérique du Nord et de la Scandinavie produisent 70% de toute la

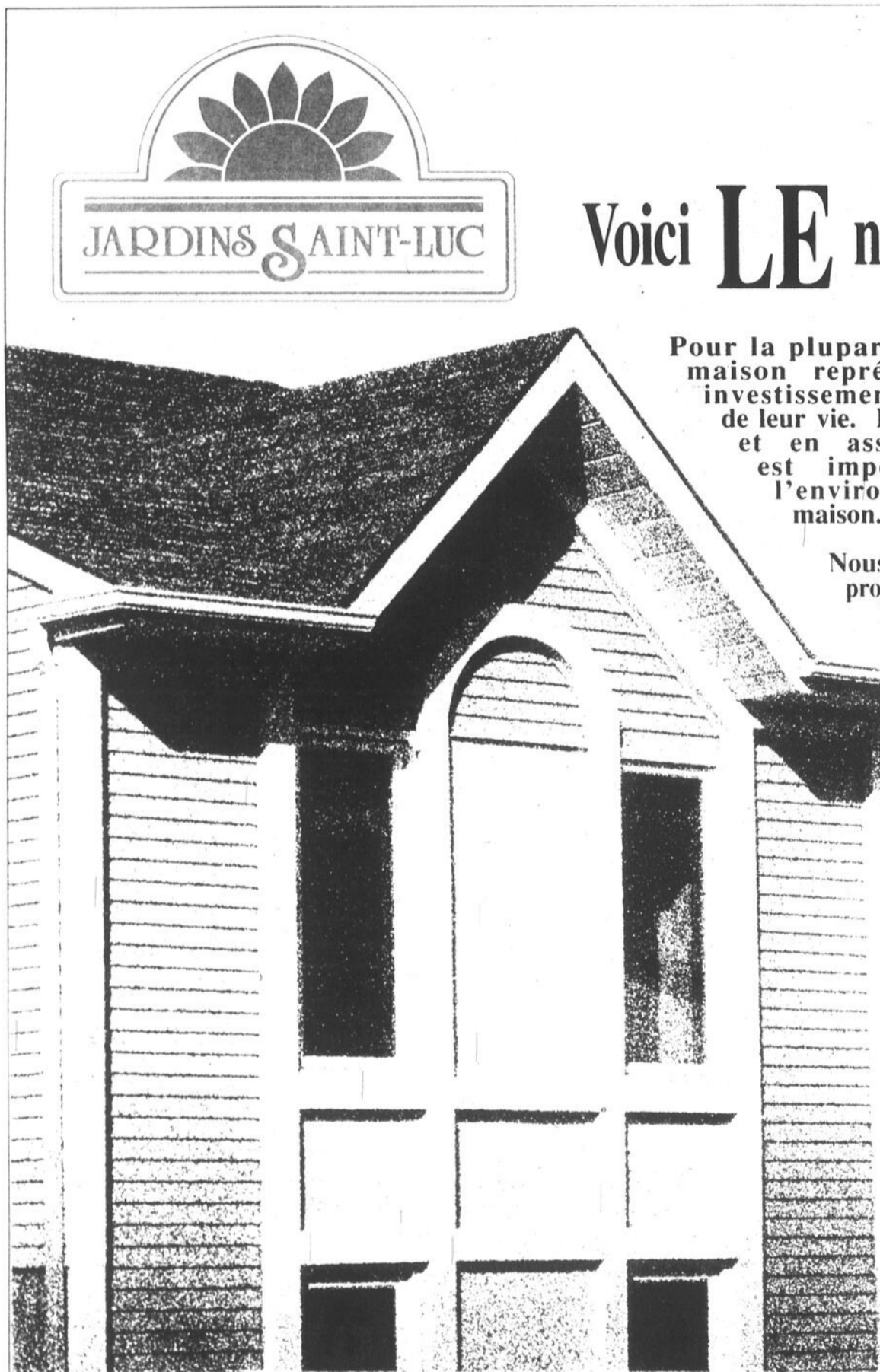
pâte chimique blanchie commerciale.

Repap (papier en anglais inversé) une entreprise de première qualité qui souffre présente-

ment, comme tous ceux qui vivent d'exportations, d'un dollar canadien trop fort sur les marchés internationaux, se veut un titre fortement

recommandé pour celui qui veut investir dans une compagnie dynamique et qui attend de pied ferme les années quatre-vingt-dix.

Pour toute information additionnelle, n'hésitez pas à me contacter à la succursale de Saint-Jean de la firme Tassé & Associés au 347-7511.



Voici LE nouveau quartier

Pour la plupart des gens, l'achat d'une maison représente le plus important investissement qu'ils feront au cours de leur vie. Pour en garantir la rentabilité et en assurer une plus-value, il est important de bien choisir l'environnement où construire sa maison.

Nous vous présentons le plus gros projet résidentiel du Haut-Richelieu : Les Jardins Saint-Luc.

Les Jardins Saint-Luc: "Le Nouveau Quartier".

Le seul endroit à pouvoir accueillir 4000 résidents et 1200 habitations dont la très grande majorité ont une vue directe sur un espace vert.

Les Jardins Saint-Luc :

un projet de quartier intégré où tout a été prévu pour répondre aux besoins de la vie familiale : 2 km de piste cyclable intégrée à un parc linéaire, plusieurs autres parcs aménagés, un centre commercial, un projet d'école...

Les Jardins Saint-Luc :

un concept avant-gardiste mis sur pied par deux piliers de la construction dans la région : Desranleau et Bristol, qui ont uni leurs forces pour créer le "Consortium Desranleau Bristol", faisant ainsi surgir un nouveau quartier dans le Haut-Richelieu.

Pour vous offrir ce qu'il y a de mieux et installer votre famille là où il fait bon vivre... Choisissez les Jardins Saint-Luc.



"Automne en emporte le vent..."

Les fins renards auront compris que l'automne est la meilleure saison pour faire une offre, sur une maison modèle. Soyez chez-vous à Noël!

Courez la chance d'acheter une maison modèle à bas prix, en faisant une offre écrite que vous déposerez dans les boîtes prévues à cette fin dans chacune de nos 7 maisons modèles.

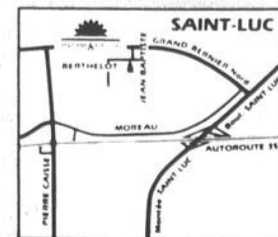
Pour la maison modèle _____ mon offre est de : _____
Si ma proposition vous intéresse, communiquez avec moi :
Nom : _____ Tél. : _____
Adresse : _____ Code postal : _____
Signature : _____ Date : _____

Vous avez accès à tous ces avantages pour aussi peu que

595 \$/mois

Capital, intérêts et taxes

BUREAU DES VENTES :
1230, rue Berthelot, Jardins Saint-Luc
Saint-Luc
349-6844



CONSORTIUM
DES RANLEAU BRISTOL



Exemption pour gains en capital: attention aux pertes

Chaque individu résidant au Canada a droit à une exonération cumulative du gain en capital de \$100,000. De façon générale, l'exonération s'applique à l'excédent des gains en capital sur les pertes en capital de l'année. De plus, il faut tenir compte des pertes au titre d'un placement d'entreprise réalisées par le particulier.

Même si l'exonération du gain en capital d'un particulier n'est pas épuisée, il est possible que la totalité ou une partie d'un gain en capital ne puisse être exonérée, à cause de l'application de la règle sur les pertes nettes cumulatives de placement (PNCP) commentée plus bas.

Il est à noter qu'une exonération additionnelle cumulative de \$400,000 est disponible, à certaines conditions, lors de la disposition d'actions d'une corporation exploitant une petite entreprise (CEPE) et lors de la disposition de biens agricoles admissibles. Une CEPE est une corporation privée contrôlée par des Canadiens dont au moins 90% des biens servent à l'exploitation active de l'entreprise. Pour se qualifier à l'exonération accrue, les actions doivent être détenues par le contribuable, ou par des personnes liées, au cours de la période de 24 mois précédant la disposition. En outre, plus de 50% de la juste valeur marchande des biens de la corporation doivent avoir servi à l'exploitation active de l'entreprise au cours de la période de 24 mois précédant la vente. Les actions d'une corporation de placements peuvent également se qualifier à condition que la corporation détienne des dettes ou des actions d'une corporation admissible et que certaines exigences soient rencontrées.

■ Éléments de planification

- Se prévaloir de l'exonération le plus tôt possible si on croit que celle-ci sera éliminée éventuellement;
- Se prévaloir de l'exonération le plus tôt possible si on prévoit avoir un compte grandissant de PNCP ou encore si on veut éviter de calculer le compte d'année en année;
- Pour les actionnaires de petites entreprises se qualifiant à l'exonération additionnelle de \$400,000: il pourrait y avoir lieu de s'assurer dès maintenant de bénéficier de l'exonération; il y a lieu d'examiner les éléments d'actif de la corporation pour s'assurer qu'on rencontre les tests du 50% et du 90% exposés précédemment;
- Pour un particulier propriétaire d'une entreprise non incorporée, il

y a lieu d'examiner la possibilité de transférer, avant la vente de l'entreprise, l'actif à une nouvelle corporation et de vendre les actions. En procédant de cette manière, le particulier pourrait bénéficier de l'exonération du gain en capital à condition que certaines exigences soient rencontrées.

■ PNCP

Un particulier bénéficiant en 1989 d'un solde non encore utilisé d'exonération du gain en capital doit évaluer son compte de PNCP avant de conclure qu'un gain en capital sera exonéré. En effet, seuls les gains en capital imposables excédant le compte de PNCP de ce particulier se qualifient à l'exonération.

D'une façon générale, le compte de PNCP

représente l'excédent des dépenses de placements sur les revenus de placements:

Revenus de placements

- Revenu de biens (intérêts, dividende majoré, etc.), sauf gain en capital;
- Récupération d'amortissement sur un actif générant un revenu de bien;
- Revenu provenant d'une société de personnes à responsabilité limitée (société en commandite);
- Revenu de société de personnes dans laquelle le contribuable est peu actif;
- 50% du remboursement des frais d'exploration et d'aménagement;
- revenu de location de biens locatifs.

Dépenses de placements

- Perte de biens;
- Frais de financement relatifs à l'acquisition d'une participation dans une société de personnes à responsabilité limitée;
- Frais de financement relatifs à l'acquisition d'une participation dans une société de personnes dans laquelle le contribuable est peu actif;
- Perte provenant d'une société de personnes à responsabilité limitée;
- Perte provenant d'une société de personnes dans laquelle le contribuable est peu actif;
- 50% des frais d'exploration et d'aménagement (à l'exclusion de la déduction pour équipement);
- perte de location de biens locatifs.

Le calcul se fait sur une base cumulative depuis le 1^{er} janvier 1988.

■ Différence au Québec

Pour le Québec, certaines déductions fiscales n'entrent pas en compte dans le calcul de la PNCP. Il s'agit des déductions favorisant l'économie provinciale regroupées dans le compte d'investissements stratégiques pour l'économie (CISE): REA, RIC, SPEQ, R & D expérimentale au Québec, production cinématographique québécoise, exploration minière, gazière et pétrolière au Québec, régime d'épargne des parts permanentes d'une caisse d'épargne et de crédit, société de capital de risque (R & D). De plus, suite au communiqué du 18 octobre 1989, les frais d'exploration et de ressources engagés au Québec après 1988 par des corporations admissibles

Pour le Québec, certaines déductions fiscales n'entrent pas en compte dans le calcul de la PNCP. Il s'agit des déductions favorisant l'économie provinciale regroupées dans le compte d'investissements stratégiques pour l'économie (CISE): REA, RIC, SPEQ, R & D expérimentale au Québec, production cinématographique québécoise, exploration minière, gazière et pétrolière au Québec, régime d'épargne des parts permanentes d'une caisse d'épargne et de crédit, société de capital de risque (R & D). De plus, suite au communiqué du 18 octobre 1989, les frais d'exploration et de ressources engagés au Québec après 1988 par des corporations admissibles

ces déductions (au fédéral, tel que mentionné ci-haut, 50% de la déduction entre dans le calcul).

■ Planification

Les contribuables prévoyant être défavorisés par suite du concept du compte PNCP pourraient considérer l'adoption des mesures suivantes:

- verser un dividende (dans le cas de l'actionnaire dirigeant);
- choisir de s'imposer immédiatement sur le revenu d'intérêt couru mais impayé (non imposable à cause de la règle des trois ans);
- différer l'utilisation de déductions à l'égard de ressources qui peuvent être reportées.

(Gérald Chauret, c.g.a.m.f.a.c., Raymond, Chabot, Martin, Paré).

CARTES PROFESSIONNELLES, INDUSTRIELLES ET COMMERCIALES

Assurance

Lefebvre, Payette & Associés inc.
COURTIERS D'ASSURANCES
170, rue Saint-Jacques
Saint-Jean-sur-Richelieu 347-7585

Comptabilité

BELLEFLEUR, CHARTRAND, TÉRAULT
Comptables agréés
Louis Bellefleur C.A.
Denis Tétrault C.A.
Georges Hamel C.A.
Gilles Frappier C.A.
Paul Bellefleur C.A.
929, boul. du Séminaire
Saint-Jean-sur-Richelieu
Qué J3A 1B6
(514) 348-6128
(514) 658-1951
(514) 954-4383
Télécopieur: 348-9775

Tél.: (514) 358-4077

Comptabilité Alain St-Pierre enr.
TENUE DE LIVRES (INFORMATIQUE)
SECRETARIAT, ADMINISTRATION
568, rue Smith, suite 3, Saint-Jean-sur-Richelieu
315, rue Lachance, suite 103, Saint-Jean-sur-Richelieu

Disponible

Décoration

DÉCOR-ACTION
SERVICE PROFESSIONNEL EN DÉCORATION
INTÉRIEURE À DOMICILE 359-1422

Excavation

LES EXCAVATIONS J M PRAIRIE ET FILS INC
pépinière pelle camion bulldozer
sable terre gravier
CHAMPS D'ÉPURATION
986, route 219, L'Acadie
TÉL: 346-5063

Hygiéniste du pied

Salon
«Bien-être du pied»
Traitements des cors, durillons, ongles incarnés,
callosités, coupe des ongles, massage du pied
Pierrette Moreau, hygiéniste du pied
BUREAU: 359-0500 307, boul. Saint-Luc
Service à domicile 348-0106 Saint-Luc

Lignes de la main

Lorraine voyante
LIGNES DE LA MAIN
Numérologie - tarots
Tél.: 346-8644

Pédicure

FAITES DU BIEN À VOS PIEDS
TRAITEMENTS DE
• cors • callosités • ongles incarnés, etc.
25\$
Un supplément pour service à domicile
sur rendez-vous 349-5284

Podiatre

Robert Noisens, podiatre
TRAITEMENT DES PIEDS
ORTHÈSES PODIATRIQUES
9, rue Collin (angle Fortin)
St-Jean-sur-Richelieu, Québec
J3B 6A2
Permis en podiatrie no 75-054
Tél.: 347-5977 sur rendez-vous

Produits santé

Moïsette Cadieux 347-8851
Shaklee
Distributeur indépendant
Conseillère en alimentation et supplémentation
L'être humain et le produit en harmonie avec la nature

Produits santé

Shaklee
Distributeur indépendant
Vivre en santé
• protéines • minéraux • vitamines
PURIFICATEUR D'EAU AQUA
Germaine Laroche 346-4215
NICOLE BERGER 349-1734

Salon de beauté pour l'auto

DU-RO KEROACK
LE SALON DE BEAUTÉ POUR L'AUTO
Tous vinyles et décapotables Tols ouvrants Housses
Nettoyage d'intérieur Moulures protectrices Rembourrage
Vitres Crage Réparations générales Teinture de vitres
Établi depuis 1946
281, rue Jacques-Cartier est
Saint-Jean-sur-Richelieu
Tél.: 347-4422

Disponible

Disponible

Si vous êtes intéressé à insérer votre carte d'affaires, communiquez avec Gabrielle Agarla au 347-0323

IMMEUBLES

1 bungalows

A VOTRE PROPRIÉTÉ ne se vend pas? Alors appelez un professionnel. Karl Gola, courtier, 346-8067. Trans-Action Immeubles vendex inc. 346-1822

A LA CAMPAGNE à Iberville. Bungalow en pierres des champs. 1000 pi carrés. Maître plus magnifique patio. Fenêtre de terre. 110x150. Autres matras. Possibilité de terre. 25 acres. Chauffage électrique. Remise 12x16. Taxe 400\$. An. 44.500\$. Tel. 347-7044. 1000-148-0191

A QUI LA CHANCE? maison neuve. 1100 pi carrés. Terrain paysager. 5 minutes de St-Jean. 348-5801. après 16H00

A QUI LA CHANCE? cottage entrepôt à Saint-Paul de Aux-Neiges. avec bâtiment 5. 27x30. 2 étages sur base en ciment. Terrain 32.000 pi carrés. commercial. 348-5211

À SAINT-LUC GRAND 6 1/2
neuf, très aéré, 2 entrées indépendantes
3 1/2 NEUF
très moderne, libre immédiatement
348-4579
348-8792

A ST-BLAISE COTTAGE 3 chambres à coucher, terrain paysager, à 5 minutes de St-Jean. 348-5801 après 16H00

A ST-LUC COTTAGE A VENDRE avec tout cathédrale, 3 salles de bain, 4 chambres à coucher, sous-sol fini, aspirateur central, plus beaucoup d'autre extra. Terrain de 53 x 110, entièrement clôturé avec cabanon. Taxe 1.200\$. Prix 112.000\$. 359-4120 ou 348-1458

Le Permanent

La Société Canada Trust Courtier



PIERRE DORAIS
346-2443
347-7766

MEMBRE DU CLUB DES LEADERS
MEMBRE DU CLUB DU MILLION

1 SAINT-JEAN: beau triplex, 1x4 et 2x5, toiture refaite en 1988 ainsi que les fenêtres, pres des Haïles. 188 000\$



2 SAINT-JEAN: bungalow sur terrain paysager, clôturé avec piscine de 24 pi, cabanon, 5 pièces, 3 chambres.



Le Permanent

La Société Canada Trust, Courtier

Richard Boire
«grand maître vendeur» ÉTOILE 347-7766

RÉSIDENTIEL



1. IBERVILLE: bungalow tout briques de 1338 pi carrés, 3 chambres avec planchers de marqueterie, armoires de mélamine avec comptoir-lunch, fenêtres à manivelle partout, terrain paysager de 15 200 pi carrés avec piscine 24 pieds, remise 14 x 16, situé dans un secteur paisible. Son prix 119 900\$.



2. SAINT-LUC: construction 1988, tout briques, salon avec fenêtre-serre et foyer de briques, 3 chambres dont 2 avec planchers de marqueterie, armoires de chêne, fenêtres à manivelle, patio 12 x 12, remise extérieure 10 x 12 avec fondation de béton. Le tout impeccable. Son prix 105 500\$.



3. SAINT-JEAN: bungalow 26 x 41, tout briques, comprenant 4 chambres, fenêtres et toiture refaites en 1985, thermopompe avec filtre électronique, foyer de pierres au sous-sol, porte de garage électrique, terrain paysager avec remise 8 x 16. Prix 105 000\$.



4. SECTEUR SAINT-GÉRARD: bungalow 7 pièces dont 4 chambres, planchers de bois franc, cuisine avec Jenn-Air, réfrigérateur et lave-vaisselle, fenêtres thermiques en cèdre, garage 11 x 24, aménagement extérieur de bon goût avec plusieurs arbres matures. Son prix 99 500\$.



5. SAINT-BLAISE: situé sur un terrain de 52 521 pi carrés dans un boisé naturel adjacent à un terrain de golf, superbe cottage pierres et briques, 8 pièces, plafond cathédrale, mezzanine avec vue sur le salon, foyer de briques, garage 19 x 22 avec porte électrique. Prix 145 000\$.



6. QUARTIER NORD: split 37 x 26, plafond cathédrale au salon, armoires de mélamine avec îlot, salle familiale avec combustion lente, terrain de 9 231 pieds carrés entièrement clôturé avec piscine 24 pieds. Son prix 139 000\$.



7. SECTEUR SAINT-GÉRARD: bungalow 26 x 44, tout briques, 3 chambres avec planchers de bois franc, sous-sol fini avec poêle à bois, terrain 6 820 pieds carrés avec piscine creusée 16 x 34, libre immédiatement. Son prix 97 500\$.



8. SAINT-LUC: idéal pour jeune couple, construction 1984, 2 chambres avec planchers de marqueterie, armoire en mélamine, patio 10 x 10. Prix 84 500\$.

INVESTISSEMENT - COMMERCIAL - INDUSTRIEL

1. IBERVILLE: situé au 640, 2^e rue, emplacement commercial de 800 pieds carrés avec espace à bureau, logis 3 12 loué 225\$ par mois, idéal pour bureau de professionnel ou commerce de détail. Prix 65 000\$.

2. ÉPICERIE RICHELIEU: située près des frontières américaines, établie depuis 75 ans, renouvelée en 1984 et 1986, incluant terrain, bâtisse et équipement, volume 1.4 million au livre. Prix 395 000\$ - inventaire au coûtant.

tarifs

ANNONCES CLASSÉES

Première insertion
4,50\$ 20 mots
Répétition **4\$** chacune
10c le mot additionnel

VISA MasterCard

ANNONCES ENCADRÉES

25 lignes x 1 colonne
(environ 3" x 4" cm)
14,00\$ payable comptant
15,25\$ avec facture

25 lignes x 2 colonnes
(environ 7" x 4" cm)
28,00\$ payable comptant
30,50\$ avec facture

Heures de tombée

Les heures de tombée pour les annonces sont les suivantes
ENCADRÉES 12 heures le vendredi précédant la parution
CLASSÉES 12 heures le lundi précédant la parution

Après ces heures, elles sont automatiquement reportées à la publication suivante. De plus, les annonceurs sont priés de vérifier la première insertion de leurs annonces. Le **CANADA FRANÇAIS** ne se rend responsable que d'une seule insertion erronée. Toute erreur doit donc être signalée immédiatement et toute réclamation ne peut en aucun cas dépasser le montant réclamé pour cette annonce.

sommaire

IMMEUBLES		À VENDRE	
Bungalows	1	Accessoires de bébé	31
Chalets	2	Ameublement	32
Commerces	3	Animaux	33
Condos	4	Articles de sport	34
Maisons mobiles	5	Bois et matériaux de construction	35
Propriétés de campagne	6	Camping	36
Propriétés à revenus	7	Machinerie-outillage	37
Terrains	8	Musique ou instruments	38
Terres	9	Vêtements	39
Divers	10	Divers	40
LOCATION		EMPLOI	
Appartements	11	Demandes	50
Appartements meublés	12	Offres	51
Chalets	13	SERVICES	
Chambres	14	Offres	52
Propriétés	15	Demandes	53
Divers	16	AVIS	
VEHICULES		Avis publics	54
Automobiles	21	Avis divers	55
Bateaux et moteurs	22	RENCONTRE-AMITIÉ	
Bicyclettes	23	Divers	56
Camions	24	ENCANS	
Motocyclettes	25	Divers	57
Motoneiges	26		
Accessoires-services	27		
Location	28		
Machinerie agricole	29		
ÉCHANGE			
Divers	30		



Le Permanent

La Société Canada Trust Courtier



Mario Raymond
«Grand maître vendeur»
347-7766

«Service et disponibilité»

Vous voulez visiter sans déranger personne?

Voilà l'occasion...

toutes ces propriétés vous seront ouvertes le

dimanche 3 décembre 1989 de 13 h 30 à 16 h 30.

Un agent sera sur place pour répondre à vos besoins.

Super dimanche

Visites libres

le dimanche 3 décembre 1989



1. 316, RUE FAVREAU, SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU



2. 304, RUE SAINT-HUBERT, SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU



3. 1043, RUE LALIBERTE, SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU



4. 94, RUE SAINTE-MARGUERITE, SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU



5. 16, RUE FÉLIX-LECLERC, SAINT-LUC



6. 174, RUE MAILLOUX, SAINT-LUC



7. 210, RUE CHATEAUNEUF, L'ACADIE



8. 822, RUE YVON, IBERVILLE



9. 315, 17^e AVENUE, IBERVILLE

Courtier M.L.S.
No 1
au Québec

Le Permanent

La Société Canada Trust Courtier



<p>1. SAINT-LUC: bungalow près de l'eau, avec un grand terrain et un garage 12x20. Jean-René Berthiaume</p>	<p>2. SAINT-ATHANASE: bungalow tout briques, bien rénové, idéal pour premier investissement. Jean-René Berthiaume</p>	<p>3. SABREVOIS: bungalow 3 chambres, secteur paisible, beaucoup de rénovations ont été faites. Jean-René Berthiaume</p>	<p>4. HENRYVILLE: vous aimez la campagne et la tranquillité, près de l'eau cette maison mobile. Jean-René Berthiaume</p>	<p>5. SAINT-JEAN: bungalow 67 900\$, 3 chambres, terrain paysager, arbres matures, garage double 23x31. pi. Euclide Blais</p>	<p>6. SAINT-LUC: cottage 4 chambres face au bord de l'eau, foyers intérieur et extérieur, secteur calme. 95 000\$. Euclide Blais</p>	<p>7. NAPIERVILLE: cottage 3 chambres grand terrain 34 000 pi carrés, remise 20x34 pi. Euclide Blais</p>
<p>8. SAINT-JEAN: 99 900\$, bungalow 3 chambres, un placement sûr. Euclide Blais</p>	<p>9. L'ACADIE: domaine de 73 496 pi carrés, aire ouverte, puits de lumière, foyer, bain tourbillon, terrain boisé 33 516 pi carrés. 209 000\$. Richard Boire</p>	<p>10. SAINT-JEAN: 3 chambres, planchers chêne, foyer, piscine creusée, thermopompe, terrain clôturé. 105 000\$. Richard Boire</p>	<p>11. SAINT-GÉRARD: 26x48 garage double, thermopompe, toit refait en 1984, piscine 24 pi. 119 000\$. Richard Boire</p>	<p>12. SAINT-JEAN: concept moderne, 3 chambres, four et plaque, solarium 9x11, foyer au salon. 119 000\$. Richard Boire</p>	<p>13. SAINT-BLAISE: 8 pièces, 1 665 pi carrés de plancher, foyer, fenêtres à manivelle, terrain 12 000 pi carrés. 87 500\$. Richard Boire</p>	<p>14. SAINT-JEAN: 4 chambres, 2 foyers, armoires, mélamine, garage double, terrain 25 000 pi carrés. 124 500\$. Richard Boire</p>
<p>15. SAINT-JEAN: 27x44, sous-sol fini avec foyer, armoires stratifiées avec four et plaque, bain tourbillon. 119 500\$. Richard Boire</p>	<p>16. SAINT-LUC: split moderne, 3 chambres, aire ouverte, puits de lumière, foyer, bain tourbillon, terrain boisé 33 516 pi carrés. 209 000\$. Richard Boire</p>	<p>17. IBERVILLE: cottage 3 chambres, armoires de pin, rénové en 1983, idéal pour jeune couple. 67 500\$. Richard Boire</p>	<p>18. SAINT-LUC: cottage haute gamme de 3 419 pi carrés, plafond cathédrale, foyer et plaque, 3 salles de bains, système d'alarme. 230 000\$. Richard Boire</p>	<p>19. SAINT-LUC: duplex dont 1 x 5 1/2 loué 450\$/mois, 1 x 5 1/2 propriétaire (incluant local commercial), loué 125\$/mois, terrain 22 400 pi carrés avec piscine. 159 000\$. Richard Boire</p>	<p>20. IBERVILLE: bungalow moderne, revenus de 5 100\$ par année, beau coup d'inclus. André Brunet</p>	<p>21. HENRYVILLE: triplex, terrain de 39 676 pi carrés et 2 garages. André Brunet</p>
<p>22. SAINT-JEAN: 5 logements, électricité refaite, zonage commercial sur Séminaire, revenus 17 400\$. Denis Dépeiteau</p>	<p>23. SAINT-JEAN: duplex 6 1/2 + 7 1/2, idéal propriétaire occupant, logis haut rapporte 375\$/mois. 89 500\$. Denis Dépeiteau</p>	<p>24. IBERVILLE: bungalow, terrain sur un ruisseau qui va à la rivière, 8 pièces, 4 chambres. 144 500\$. Pierre Dorais</p>	<p>25. SAINT-JEAN: somptueux, exclusif split level, 5 paliers, piscine creusée, terrain clôturé paysager. 225 000\$. Pierre Dorais</p>	<p>26. IBERVILLE: bungalow paysager refait 1987, 5 pièces, 3 chambres, près des services, bien situé. 72 900\$. Pierre Dorais</p>	<p>27. SAINT-BLAISE: terrain en bordure du Richeux, plusieurs possibilités camping, marina, club privé. 119 000\$. Pierre Dorais</p>	<p>28. SAINT-JEAN: armoire commerciale, superbe de plancher, 3 180 pi carrés, idéal pour commerce ou professionnelle. 119 000\$. Pierre Dorais</p>
<p>29. SAINT-JEAN: maison de pension, 9 chambres, 2 cuisines complètes, le tout en très bon état. 83 000\$. Madeleine Doucet</p>	<p>30. SAINT-LUC: québécoise tout briques, planchers marquetier, sous-sol pouvant servir de bachelier. Madeleine Doucet</p>	<p>LE PERMANENT est fier de vous présenter M. Mario Raymond qui s'est classé notre meilleur agent inscripteur du mois d'octobre 1989.</p> <p>Félicitations à M. Raymond pour ses efforts constants.</p> <p>N'hésitez pas à communiquer avec lui, il se fera un plaisir de vous aider. Tél.: 347-7766</p>		<p>33. SAINT-JEAN: triplex de luxe, avec bachelier 7 1/2 avec salle à manger, foyer et garage double. 235 000\$. Madeleine Doucet</p>	<p>34. SAINT-LUC: jumelé, directement sur le golf, salle à manger, foyer, planchers marquetier. Madeleine Doucet</p>	<p>35. SAINT-PAUL ÎLE AUX NOIX: chalet meublé, piscine hors terre, 17 pi table et parasol. 27 000\$. Gilles Dumais</p>
<p>36. SAINT-GÉRARD: bungalow 42x28, impeccable, 3 chambres, planchers bois franc, 2 foyers, sous-sol fini. 93 500\$. William Keller</p>	<p>37. VENISE-EN-QUÉBEC: bungalow 1985, 74 800\$, terrain paysager, accès au lac, foyer au salon, remise 16x12 isolée. Gabriel Larocque</p>	<p>38. SAINT-JEAN: bungalow tout briques, près des services, terrain bien aménagé, sous-sol semi-fini. Normand Lessard</p>	<p>39. SAINT-JEAN: bungalow tout briques, 10 pièces, rénové, terrain 46 460 pi carrés. Lise Mailloux</p>	<p>40. IBERVILLE: impeccable, foyer 3 chambres, taxes basses grand terrain 74 800\$. Lise Mailloux</p>	<p>41. NOTRE DAME DE STANBRIDGE: construction 1986, bord de l'eau grand terrain, bain tourbillon. Normand Lessard</p>	<p>42. SAINT-GREGOIRE: cottage rénové bien situé, terrain 9 110 pi carrés, garage 16x26. Normand Lessard</p>
<p>43. SAINT-JEAN: bungalow tout briques, près des services, terrain bien aménagé, sous-sol semi-fini. Normand Lessard</p>	<p>44. IBERVILLE: résidentiel et commercial, avec atelier 18x72, idéal pour petit commercial. Lise Mailloux</p>	<p>45. HENRYVILLE: maison ancestrale, 10 pièces, rénovée, terrain 46 460 pi carrés. Lise Mailloux</p>	<p>46. IBERVILLE: impeccable, foyer 3 chambres, taxes basses grand terrain 74 800\$. Lise Mailloux</p>	<p>47. CLARENCEVILLE: 26 000\$, 5 pièces, un charme d'autant à un prix d'autrefois. Diane Marshall</p>	<p>48. NAPIERVILLE: 17 arpents drainés plus 6 arpents, 4 serres de 21x44, 1 silo, remise et bungalow, 5 pièces. Diane Marshall</p>	<p>49. NAPIERVILLE: près du golf 21 483 pi carrés, 2 garages, 8 pièces, pour l'amateur de golf. 85 000\$. Diane Marshall</p>
<p>50. SAINT-BLAISE: 74 500\$, 5 pièces, thermopompe, garage attaché, terrain double, à 5 minutes de Saint-Jean. Diane Marshall</p>	<p>51. SAINTE-BRIGIDE: une charmante maison avec tous les atouts de la campagne, 2,5 arpents, grange, un étang. Diane Marshall</p>	<p>52. NAPIERVILLE: superbe contemporain à paliers, bois franc au sol, décoration impeccable, sous-sol fini. 115 000\$. Louise Poissant</p>	<p>53. SAINTE-SABINE: cottage 3 chambres, terrain de 35 750 pi carrés, sous-sol 8 pi, chauffage huile et électrique, toit refait. 49 900\$. Bruno Potvin</p>	<p>54. SAINT-LUC: bungalow 28x57 avec garage, 4 chambres, sous-sol fini, terrain paysager, avec piscine. 123 500\$. Bruno Potvin</p>	<p>55. CARIGNAN: split level, 2 chambres, avec garage, l'originalité de son intérieur vous convaincra, taxes basses. Bruno Potvin</p>	<p>56. SAINT-LUC: superbe split level, 3 chambres, 2 salles de bains, garage double, secteur très résidentiel. 114 900\$. Bruno Potvin</p>
<p>57. FARNHAM EAST: bar et motel, Cantons de l'Est, excellent chiffre d'affaires, très rentable. 198 500\$. Luc W. Prince</p>	<p>58. BONSECOURS: chalet situé sur le bord d'un cour d'eau, tranquillité, calme et confort. 28 000\$. Mario Raymond</p>	<p>59. SAINT-JEAN: triplex tout briques, très propre, logement no 3 libre à l'acheteur. 129 900\$. Mario Raymond</p>	<p>60. SAINT-LUC: luxueux cottage à aire ouverte, avec plafond cathédrale, foyer double. 199 900\$. Mario Raymond</p>	<p>61. SAINT-LUC: cottage 7 pièces, grandes pièces avec salle à manger, foyer patio, garage. 139 900\$. Mario Raymond</p>	<p>62. IBERVILLE: bâtisse commerciale, idéale pour professionnels, avec 2 logements. 159 000\$. Mario Raymond</p>	<p>63. IBERVILLE: duplex tout briques, 1 x 7 1/2 et 1 x 4 1/2, garage, sous-sol d'occuper un logement. 82 900\$. Mario Raymond</p>
<p>64. SAINT-JEAN: prestigieux cottage, climatiseur central, superbe cuisine, près du Cégep. 189 000\$. Mario Raymond</p>	<p>65. SAINT-LUC: construction 1988, 9 pièces de style moderne, avec tous les confort nécessaires. 186 000\$. Mario Raymond</p>	<p>66. SAINT-ATHANASE: bungalow en pierres, avec thermopompe, et superbe grand terrain. 119 500\$. Mario Raymond</p>	<p>67. SAINT-JEAN: près de tous les services, tout briques, très bien décoré int. et ext. Mario Raymond</p>	<p>68. LACOLLE: construction 1988, 5 pièces, 3 chambres, armoires en chêne, grandes pièces, bien éclairées. 64 900\$. Mario Raymond</p>	<p>69. SAINT-ATHANASE: propriété propre et confortable, sous-sol fini, avec vitre garage. 159 000\$. Mario Raymond</p>	<p>70. SAINT-JEAN: tout briques, 8 pièces, 4 chambres, sous-sol fini, beau terrain paysager. 95 000\$. Mario Raymond</p>
<p>71. SAINT-ATHANASE: construction 1988, nouveau développement, taxes basses, armoires en chêne. 93 500\$. Mario Raymond</p>	<p>72. SAINT-LUC: bungalow en pierres, superbe grand terrain, situé sur le bord de la rivière. 99 900\$. Mario Raymond</p>	<p>73. SAINT-JEAN: près d'Orléans, triplex 1988, ext. briques, foyer, garage, salle de séjour avec le 7^e. Francine Soucy</p>	<p>74. SAINT-JEAN: bungalow 4 chambres, armoires mélamine et chêne, sous-sol fini, construction 1988, style moderne. 114 500\$. Richard Sylvestre</p>	<p>75. SAINT-LUC: cottage 3 chambres, mezzanine au 3^e étage, toit cathédrale, le terrain 51 719 pi carrés, entièrement boisé, très privé. 139 000\$. Richard Sylvestre</p>	<p>76A. LACADIE: 3 TERRAINS VA CANTS D'ENVIRON 40 000 PI CARRÉS PRÈS DE SAINT-JEAN. DIANE MARSHALL</p>	<p>76B. SAINT-JEAN: VOTRE PROPRE COMMERCE? DÉPANNEUR AVEC BON RENDEMENT PLUS UN 4 PIÈCES. 108 000\$. DIANE MARSHALL</p>
<p>77A. IBERVILLE: FERMETTE AVEC 3 BÂTIMENTS, 42 ARPENTS, TERRAIN EN ZONE BLANCHE. 110 000\$. SYLVAIN BOISVERT</p>	<p>77B. IBERVILLE: VUE SUR L'EAU, 2 CHAMBRES, SOUS-SOL FINI INTÉRIEUR TRÈS COQUET. 81 900\$. SYLVAIN BOISVERT</p>					

LE CANADA FRANÇAIS ÉCONOMIQUE, le mercredi 22 novembre 1989

SERVICE HYPOTHÉCAIRE DISPONIBLE SUR PLACE **423, St-Jacques, Saint-Jean 347-7766 - 658-0628**

1 bungalows

A ST-LUC MAISON SUR 3 ETAGE A VENDRE terrain 50x100 taxe 1200\$
Tot cathédrale 3 chambres de bain sous-sol fini lave vaisselle climatiseur plus beaucoup d'extra 118 000\$ après 17h00 296-8870

AUCUN COMPTANT REQUIS cottage rustique rénové 12 minutes de St-Jean 841 rue Principale St-Blaise terrain 110x110 taxes 325\$ mensualité 500\$ garage double prix 76 000\$ possibilité d'option d'achat 291-3398

A SAINT-LUC maison de prestige sur grand terrain boisé 3 chambres à coucher garage hyper beau sans agent 348-5129 ou 721-8139

A VENDRE PAR LE PROPRIÉTAIRE à Saint-Athanase, bungalow 1985 et grand garage (pouvant servir d'atelier) sur le même terrain de 215 x 100; bungalow briques avec garage, sous-sol fini, planchers de bois franc, armoires de chêne, etc... Garage de 32 x 45, intérieur entièrement fini, chauffage à l'huile, plusieurs extra. **Faut voir! pour renseignements 358-9980**

A VENDRE village Acadie 2 pas de l'école et bus, grande maison 8000\$ près rivière au complet armoires stratifiés salle à manger 2 portes patio-patio et galerie en bois traité salle de bain luxueuse douche en rond 4 chambres à coucher dont une de 12x20 3 fut cathédrale salle d'eau au 2e installation prévue pour balayuse centrale cabane isolée chauffée de 20x25 Entrée asphaltée terrain 17 200 pi carrés taxes basses A VOIR! Prix 149 000\$ 347-2525

BORD de l'eau navigable, terrain de 140 pi sur l'eau x 100 maison 9 1/2 pièces moderne toit cathédrale planchers de chêne et céramique piscine 79 500\$ 291-3575 ou 244-5524

BUNGALOW 4 1/2 PIÈCES avec garage détaché chauffage électrique et bois aspirateur central chambre froide à St-Bernard de Lacolle 236-2752

BUNGALOW brique 5 1/2 plancher bois franc sous-sol fini piano douche et toilette Terrain 60x110 clôture en cèdre 6 pied 120 Héroux Iberville 347-9058 347-6456 après 12h

BUNGALOW quartier Saint-Gerard très bien situé 5 1/2 pièces sous-sol planchers bois franc patio libre immédiatement prix intéressant 347-5095

BUNGALOW BRIQUE ALUMIUM fosse puits terrain 70x100 arbres fruitiers 2 chambres 2 salles de bain, thermopompe abri d'auto sous-sol demi fini 2 remises prix 79 000\$ 1006 St Jacques St-Jean Soir 347-2283

BUNGALOW quartier Saint-Eugène 5 1/2 pièces sous-sol fini poêle encastré piscine cabanon garage terrain 100x105 rue commerciale 347-9550

BUNGALOW à Saint-Luc dimension 30x40 terrain 14 500\$ taxe 863 50\$ tél. 349-3779

8 VOUS CHERCHEZ une propriété intéressante? Pourquoi pas laisser un professionnel vous aider! Karl Gola 346-8007 T.A. Immeubles Vendex Inc 346-1822

COTTAGE JUMELÉ 1987 132 Dufresne, Saint-Luc, près école, 3 cac, 2 salles de bain 1 360 pi carrés planchers entrée pavée cabanon hypothéqué 10' x 3 ans, taxe 900\$ 349-5695

FAUT VOIR CARIGNAN PRES DE ILE STE-THERESE maison entièrement rénovée, 2 chambres à coucher terrain 18 268pc, taxe moins de 300\$ 74 500\$ Au 4220 Chemin Ste-Thérèse 656-6788

GRAND SEMI-DETACHE dans quartier Normandie, 3 chambres à coucher sous-sol fini, clôture, prix demandé 80 000\$ 349-3355 après 18 h Agents s'abstenir

HENRYVILLE CAMPAGNE BUNGALOW 1978 2 logis de 5 1/2, donc un logis entrée communautaire chauffage électrique aqueduc garage 20x35, 10 minutes d'Iberville 299-2111 299-2674

IBERVILLE, maison 4 1/2 à vendre par le propriétaire, façade pierres des champs, terrain clôturé, sous-sol, garage, arbres matures, portes-patio et patio en bois traité 8x10, endroit tranquille, sous-transfert Taxes 300\$/année, prix 65 000\$, 346-7389

MAISONS A VENDRE
47, rue Maxime
54, rue Sainte-Hélène
66, rue Veilleux
GUY BARRIERE INC.
ENTREPRENEUR GENERAL
347-3115

MAISON A VENDRE OU A LOUER
A ST-BLAISE: 29 pi X 42 pi, style québécois, extérieur fini pierres des champs, intérieur planchers en bois franc, 2 grandes chambres, grand salon et salle à manger, terrain 76 pi x 389 pi de longueur. Pour renseignements Jour 346-4457 Soir 291-3472 Demandez Jean-Pierre

A VENDRE
SAINT-LUC, MAISON DE VILLE: prête pour occupation immédiate, 3 c.c., sous-sol fini, endroit résidentiel
TAXES TRÈS BASSES
POUR RENSEIGNEMENTS:
348-2071

MAISON A VENDRE PAR LE PROPRIÉTAIRE

Napierville, bungalow tout en pierres, 1 200 pi carrés, 4 chambres à coucher, 2 salles de bain, 2 foyers en pierres, fenêtres à manivelle et porte d'acier, aspirateur central, adoucisseur d'eau, garage 15x26, terrain paysager 10 500 pi carrés, secteur résidentiel. Prix: 95 000\$ **Tél.: 245-7865**

MAISON NEUVE A VENDRE
située au 24, rue Maxime, Saint-Luc

• Terrain entièrement tourbé 58x126 pi
• Infrastructures payées (bprdures de trottoir et asphalte)
• Grandeur 900 pi carrés avec 2 chambres à coucher
• Patio en bois traité
LES CONSTRUCTIONS L & Y CLÉMENT INC.
348-1078, 348-9440

MLS RE/MAX
Saint-Jean Iberville Inc. courtier
939 C. boul. du Séminaire nord, St-Jean-sur-Richelieu
Faites construire votre propriété
à partir de 88 500\$, terrain inclus.
Réservez votre terrain dès maintenant!
Pour plus de renseignements, communiquer avec **Mme Louise Martin 349-5868**

Est-ce possible?

657\$* par mois
Capital, intérêts et taxes
Terrain inclus, avec tous les services de rue payés
349-6844
* Si admissible à la subvention

INVROYABLE MAIS VRAI!
39 450\$
MAISON ET TERRAIN INCLUS
AUTO-CONSTRUCTEUR
INTERIEUR A FINIR - TAUX GARANTI 10 1/2%
POUR PLUS DE DÉTAILS, CONTACTEZ-NOUS: **348-1921**

MLS RE/MAX
Saint-Jean Iberville Inc. courtier
939 C. boul. du Séminaire nord, St-Jean-sur-Richelieu
Roger Lamontagne
349-5868, 349-5829, 658-1468 Cell.: 951-6150

• Conseiller en financement
• 25 années d'expérience bancaire
• 15 années à titre de directeur de banque
• Vous voulez investir, vendre? Appelez-moi.
RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL - IMMEUBLES A REVENUS
• Disponibilité 7 jours/semaine

SAINT-LUC: joli bungalow de 4 c.c., s/sol fini, propriété impeccable.

SAINT-LUC: superbe cottage 1988, foyer, 2 salles de bain, beaucoup d'extra

SITUÉE: dans un secteur très recherché, une maison de qualité qui répondra à toutes vos attentes.

SAINT-LUC: bungalow briques, 2 foyers, très propre, sous-sol superbe, terrain 25 500 pi carrés

LES IMMEUBLES RICHELIEU N. REON INC.
923, boul. du Séminaire (suite 103) St-Jean-sur-Richelieu 349-5883 Tél: 650 7604

Joane Curadeau
Si vous voulez vendre ou n'avez toujours pas vendu CONTACTEZ-MOI!
349-5883 658-7604

169,000\$ NOUVEAU
I-827 SAINT-JEAN: superbe cottage 1988, construction supérieure, salle familiale avec foyer et porte-patio
I-806 DUPLEX: 2 x 4 1/2, plomberie, isolation, électricité, armoires, etc. refaites, près de tout, 89 500\$

I-744 PRES DE SAINT-JEAN: toit cathédrale, cuisine et salle de bain moderne, piscine, garage, 69 500\$

I-673 IDÉAL POUR COUPLE: chauffage électrique, garage, grand terrain, occupation immédiate, 33 000\$

I-811 SAINT-LUC: construction 1987 aire ouverte, foyer au salon, sous-sol fini, garage, infrastructures payées, 109 900\$

I-797 IBERVILLE: cottage entièrement rénové au goût du jour, mélamine, céramique, bois franc, 74 900\$

117, rang Versailles, Saint-Gregoire.
VENDU
DÉPANNEUR: fonds de commerce, Saint-Jean, établi depuis 10 ans, chiffre d'affaires 260 000\$, beaucoup de possibilités, 34 500\$.

Le Permanent
La Société Canada Trust Courtier
Visite libre

Le dimanche 26 novembre 1989
de 14 h à 16 h
52, rue Mignonne
Saint-Athanase
Venez voir cette belle propriété!
- construction 1988
- tout briques
- thermopompe
- bain tourbillon thérapeutique
- planchers de frêne blanc
- chambre des maîtres 14,1 x 15,4 pieds
Denis Dépelteau 347-7766

Le Permanent
La Société Canada Trust Courtier

Manon Lépine
Pour acheter ou vendre

Richard Sylvestre
SERVICES:
évaluation de valeur marchande
prêt hypothécaire résidentiel
multifamilial
conseiller immobilier
N'hésitez pas à communiquer avec nous, pour un service des plus efficaces! **347-7766**

1 SAINT JEAN COTTAGE JUMELÉ 3 CHAMBRES ARMOIRES MÉLAMINE GARAGE TERRAIN PAYSAGER MODERNE PLUSIEURS NIVEAUX 98 500\$ R SYLVESTRE

3 SAINT JEAN PROPRIÉTÉ A REVENUS TOUT BRIQUES PRÈS DES SERVICES REVENUS AU 1er JUILLET 1989 76 800\$ BON INVESTISSEMENT 124 500\$ R SYLVESTRE

2 SAINT LUC CONSTRUCTION NEUVE TOIT CATHÉDRALE 3 CHAMBRES ARMOIRES EN MÉLAMINE PATIO 10x12 INFRASTRUCTURES PAYÉES PRIX 133,000\$ M LÉPINE

4 SAINT LUC TRIPLEX 3 x 5 1/2 TOUT BRIQUES FENÊTRES COULISSANTES EN VINYLE BON INVESTISSEMENT PRÈS DE TOUTS LES SERVICES 129 000\$ R SYLVESTRE

C-12 LE CANADA FRANÇAIS ÉCONOMIQUE, le mercredi 22 novembre 1989

UNI-UNI-UNI-UNI-UNI

1

bungalows

IBERVILLE, maison neuve à vendre ou à louer avec option d'achat. Prix à discuter. 346-0553

ILE STE-THERESE cottage rénové avec foyer, remise et grand garage chauffé. 62 500\$. 349-5585

LIBRE IMMEDIATEMENT A ST-LUC Québécoise, 28x44. 3 chambres à coucher, 2 salles de bain, grenier fini, terrain 100x100 paysagé, sous-sol semi-fini 105. Bourassa (près emballage St-Jean) Samedi, Dimanche visite libre

LIBRE IMMEDIATEMENT MAISON NEUVE à seulement 10 minutes de St-Jean 7½, endroit paisible entre Iberville et Sabrevois, terrain 150x113, droit de passage sur rivière Richelieu 78 000\$ faite une offre. 358-1537, 358-3698

MAISON A VENDRE, centre-ville Iberville, refait à neuf maison seule plus maisonnette avec revenu de 275\$/mois. 65 000\$. 664 4e rue. tél. 1-469-4355

MAISON à vendre 28x42 3 c.c. quartier Saint-Eugène 84 500\$ Pas d'agent s.v.p. tél. 346-7583

LES HABITATIONS DENIS ROY INC.
6, rue Carré Verdi
Saint-Jean-sur-Richelieu

- Maisons neuves à vendre, rue Rollin, Brossard
- 12 logements à vendre, rue Bouthillier (près de Westinghouse)
- Maison style canadien, 484, Montée Bertrand, Sabrevois, (limites d'Iberville)

346-4308

SAINT-LUC
ÎLE SAINTE-THERÈSE, cottage 4 chambres, grand terrain, garage, jardin, pour vente rapide, bon prix.

Nicole Lachance
 LE PERMANENT COURTIER
646-9999

A VENDRE
MAISON NEUVE 1988

Construction supérieure, occupation immédiate, située à Saint-Luc sur la rue Lasarre, tous les infrastructures sont payés

POUR RENS.
347-3049
445-1030
346-9863

SAINT-JEAN
 près du Cégep,
 maison de ville sur 3 étages, 2 chambres à coucher, possibilité de 3e chambre au sous-sol, armoires de cuisine en mélamine, salle de bain et salle 3/4

POUR RENDEZ-VOUS
347-8977
 Prix: 69 600\$

ACTION

258-A, RUE CHAMPLAIN
 Saint-Jean-sur-Richelieu
 Rendez-vous 348-2435

Mario Busque, B.A.A., C.G.A.
 Grand maître vendeur
 Club du million
 • Membre de l'Association québécoise des courtiers immobiliers agréés
 • Diplôme d'Administration des Affaires
 • Membre de l'Association des courtiers immobiliers du Québec

358-3800 - 358-3633

Danyel Duval
 Grand maître vendeur
 Club du million
 • Plus de 4 ans d'expérience dans l'immobilier
 • Expérience en propriété d'investissement

12 LOGEMENTS tout briques, cour pavée, près de tout

12 LOGEMENTS tout briques, face au parc

TRIPLEX pour propriétaire occupant, bon de laau

TERRAINS
 pour 4 et 6 logis, prêts à construire. Faites vite!

N.-D.-A.:
 semi-detaché impeccable, 81 000\$

FACE AU PARC:
 semi-detaché de toute beauté, 82 000\$

SÉANCE D'INFORMATIONS LE 11 JANVIER 1990 À 19 h 30

ACHETEZ MAINTENANT À BAS PRIX

69 000\$

810. COTTAGE: 3 chambres, rénové près des services

727. DEVENEZ PROPRIÉTAIRE pour moins de 78 900\$

557 11. RUE Des Roses Saint-Luc

582 MAISON 1989: 3 chambres, 2 salles de bain, accès très facile, nouveau secteur, visite libre le dimanche de 13 h à 16 h

740. RANG SAINT-EDOUARD grand terrain paysager, 3 chambres, à 5 min d'Iberville, tranquillité assurée

783 SAINT-EUGÈNE bungalow briques, 4 chambres, beau grand terrain paysager

007. SAINT-GÉRARD: duplex en briques, prix réduit 2 x 5 1/2, bas libre à l'acheteur

645 SAINT-LUC: maison de qualité, salle de bain hors de l'ordinaire, 3 chambres à voir!

835 SAINT-GÉRARD: maison rénovée, 4 chambres, sous-sol fini, 2 salles de bain, près des services

PROPRIÉTÉS À REVENUS

784 TRIPLEX briques, près des Halles, idéal pour propriétaire occupant

747 DUPLEX, propriétaire occupant 58 000\$

782 CINQPLEX dans N.-D.-A., entièrement rénové en 1984, revenus de 16 200\$. Faites une offre!

AUSSI 2, 4, 6, 8, 12 et 32 logements à vendre
 DÉPANNÉUR, bon chiffre d'affaires, bon prix d'achat

BORIS BORDUAS
348-9308

LES IMMEUBLES RICHELIEU
 H. BOUÉ INC.
 817, boul. du Séminaire (suite 152)
 St-Jean-sur-Richelieu, 346-5882 ou 438-7984

DU JAMAIS VU!

Achetez cette maison et obtenez «GRATUITEMENT» une automobile de marque FESTIVA 1989 toute neuve!

CONSTRUCTION SIROIS ET FILS
 Pour renseignements, demandez M. Sirois au **952-1484** le jour
244-5606 après 18 h

Située au 64, rue Sainte-Luce à Saint-Luc, avec foyer, bain tourbillon, garage, installation balayuse centrale, planchers en chêne, superficie de planchers de 1 300 pi carrés
GARANTIE 5 ANS APCHQ

UNI-UNI-UNI-UNI-UNI

Union des Notaires en Immobilier
LES IMMEUBLES UNI INC.
 COURTIER
 523, boul. du Séminaire nord, suite 300
 Saint-Jean-sur-Richelieu J3B 5L3

359-1881

Me SERGE RAYMOND,

UNI-UNI-UNI-UNI-UNI

 Paul-Guy Perron directeur agent	 Marcel Godin agent	 Denise Lamarre agent	 Madeleine Leblanc agent	 Mireille Choquette agent	 Wanda Jurkiewicz agent
TERRAIN: bord de l'eau, 110 000 pi carrés à 44¢.	 020B. NOYAN: accès au bord de l'eau, 3 chambres, grand salon, terrain de 9 600 pi carrés, 53 000\$. Denise Lamarre	 006A. CAMPAGNE bungalow, garage en briques plus autre garage pour bricoleur, très beau terrain de 3.4 arpents sur le bord d'un ruisseau. Wanda Jurkiewicz	SAINT-JEAN: 12 logis, tout briques, bon revenu, tous loués, bien entretenus. Madeleine Leblanc	014A. HENRYVILLE: terrain commercial sur Route 133, possibilités pompes à essence, hôtel, motel, restaurant, etc... 52 000 pi carrés. Paul-Guy Perron	 003A. SAINT-JEAN: restaurant-rôtisserie, équipement complet incluant autos, 74 places. Echange considéré. Paul-Guy Perron
 013A. IBERVILLE: bungalow 7 pièces, 4 chambres, grand terrain, secteur tranquille. Mireille Choquette	 010B. CANTONS DE L'EST: vous rêvez d'un endroit calme sur le bord d'un lac, dans les montagnes? Un vrai paradis pour les pêcheurs et chasseurs. Marcel Godin	SAINT-JEAN: terrains prêts à construire, résidentiel et commercial, services payés. Paul-Guy Perron	 018A. SAINT-JEAN: 2 chalets, 24x20 et 28x16 pieds, terrain 174x70 pieds irrégulier, prix 25 000\$, meubles à déterminer. Wanda Jurkiewicz	 012A. BÂTISSÉ COMMERCIALE: deux étages, 30x40 pieds, plus garage, zonage restrictif, prix 58 500\$. Denise Lamarre	 017A. RÉGION SAINT-JEAN: boutique de décoration bien située, demande peu de comptant. Madeleine Leblanc

UNI-UNI-UNI-UNI-UNI

LE CANADA FRANÇAIS ÉCONOMIQUE, le mercredi 22 novembre 1989

C-13

1
bungalows

MAISON À VENDRE
Construction 1987, 5 1/2 planchers de parqueterie, sous-sol fini, balayouse centrale, lave-vaisselle et autres extra.
565, avenue Hébert Iberville
Tél.: 358-4395

MAISON CONSTRUCTION 1985 EN BRIQUES 2 chambres à coucher, chauffage central air chaud électrique, toit cathédrale, plancher et armoires de chêne, garage, et abri d'auto, entrée pavé, uni 346-6993

MAISON MODERNE 3 chambres à coucher, construction juin 1986, combustion lente, cabanon, infrastructure payé, aspirateur central, 2 salles de bain, 501 rue Bouchard (via Carillon) dans St-Eugène, 90 000\$, 347-6090

MAISON MODERNE À VENDRE Construction 1987, infrastructure payée, remise, combustion lente, aspirateur central, kitchen, 10 X12, libre pour juin juillet 1990, 346-293, 505, Bouchard (via Carillon)

MAISON NEUVE BORD DE L'EAU 4 grandes pièces, sous-sol, 29 X40, et zébré blanc, terrain 16 000pi, évaluer 100 000\$, sans terrain 71,500\$, 654-9723

MONT SAINT-GREGOIRE bungalow briques et stucco 8 pièces, 4 c.c., 2 salles de bain, 1 bain thérapeutique, Armoires de cuisine en formica blanc, Aire de stationnement pavé, abri d'auto, remise 10x14, patio, entouré de verre, piscine, piscine h. 1, 24 pieds, terrain paysager 110x150, taxes basses, Situé au 426 Route 104, rens. 346-3160

PROPRIETE impeccable, cuisine rénovée, grande salle familiale avec foyer, cour privée, piscine creusée, Royal LePage, Margie Bolduc 653-1576

PROPRIETE à vendre au bord de l'eau, Iberville, terrain 18 480 pi carrés, tel. 347-9853 après 16 h 30

QUARTIER Saint-Eugène, bungalow, en briques, 3 chambres à coucher, 2 salles de bain, salle familiale au sous-sol, chauffage, huile électrique, garage, 78 500\$, pas d'agent, 347-5275 après 16h

SAINT-EUGENE québécoise 1983, tout briques, 28x42, 3 chambres, sous-sol semi-fini, échangeur d'air, arrangement paysager sur façade, patio en ciment 12x12, terrain clôturé, près collège militaire, prix 85 000\$, Pas d'agent, Tel. 347-1737 ou 347-9924

SAINT-LUC bungalow 1976, 7 pièces, faut voir, Aubain 76 800\$, tel. 349-3779

SAINT-LUC rue Savard, maison neuve, 2 chambres à coucher, 91 000\$, occupation immédiate, possibilité de 7 000\$ aide gouvernementale, tel. 346-4261, 348-3339

SPECIAL, très bonne maison 5 1/2 pièces, chauffage à l'huile et à l'énergie, chauffe propre, pas de réparations nécessaires, au 224 Saint-Hubert, Saint-Jean, près de tout, à qui la chance? Cause de santé, 348-3590

ST-BLAISE, 20, 32e Avenue, maison à vendre, 4 1/2 pièces, sous-sol semi-fini, poêle à combustion lente, terrain 120x100 pi, 1-443-6008

ST-EUGENE RUE BARADY cottage style normand, très propre, grand terrain, arbres, 2 foyers, 2 chambres de bain, aspirateur central, piscine, planchers lattes, sous-sol fini etc. 358-5184

ST-LUC bungalow, impeccable, 3 chambres à coucher, fenêtres manivelles, planchers merisier, terrain paysagé 108X110, remise 12X14, piscine 24 pied, libre immédiatement 97 500\$, situé 167, rue Centre

ST-LUC COTTAGE 1986, grandes pièces, 1.818pc superficie, 3 chambres, salle à diner, armoires en Formica, toit cathédrale, beaucoup d'extra, terrain de 8 250pc, clôture, près des services, bon prix, 348-3272 soir ou laissez message

TRES BEAU bungalow à vendre, directement du propriétaire, construite en 1989, elle possède 3 chambres, 2 salles de bain, foyer au salon, salle à manger et cuisine, le sous-sol est à 90% fini. Nous laissons lave-vaisselle, toutes les fixtures, tous les tapis, tous les stores, verticaux ainsi qu'un ensemble de patio. La décoration est de bon goût, le terrain paysager mesure approximativement 51x111, une remise de 10x17 est laissée. Le prix est de 120 000\$, 346-6188

La Renardière
PROJET DOMICILIAIRE
57 rue des Renards, St-Luc, Québec JOJ 2A0 - 348-7647
UNIQUE DANS LA REGION!
Nouveau projet exclusif pour cottages avec garage intégré
Maisons personnalisées
Une oasis de qualité de vie supérieure à proximité des centres commerciaux, institutionnels et sportifs
Accès immédiat à l'autoroute 35
Construction de qualité supérieure
Nous construisons aussi selon vos plans
Vous avez des projets de maison neuve, nous serons heureux d'en discuter
Plan de garantie des maisons neuves

C'est maintenant le temps de vous informer avant l'augmentation

LE BEAUREGARD
LE LOGIQUE
722\$ par mois
CAPITAL, TAXE ET INTÉRÊT
HEURES D'OUVERTURE:
Lundi au vendredi de 9 h à 21 h
Samedi et dimanche de 13 h à 17 h

LES CONSTRUCTIONS Léger
1257, Grand Bernier Saint-Luc 348-4579

MAISON à vendre à Saint-Luc, centre-ville, construction en briques, 4 1/2 pièces avec garage détaché, chauffage électrique et bois, fenêtres manivelle, sous-sol fini, 2 salles de bain, Terrain 50x105, 89 000\$, tel. 348-4236 après 18h

MAISON 15x30, terrain 85x125, libre immédiatement, 25 000\$, 2 000\$ comptant, balance financée par propriétaire, 332 Grande-Ligne, Saint-Alexandre, 347-0725

SABREVOIS MAISON 5 1/2 PIÈCES 3 chambres à coucher, foyer, pas de sous-sol, terrain 65x100, prix à discuter, 347-8666

LES IMMEUBLES RICHELIEU N. RÉON INC.
923, boul. du Séminaire (suite 103) St-Jean-sur-Richelieu 349-5883 Mtl: 650 7604

Les Immeubles Richelieu N. Réon Inc. sont heureux d'accueillir au sein de leur équipe
M. Luc Bessette
conseiller en immobilier.
Pour une évaluation claire et précise, un service garanti, vous pouvez rejoindre Luc au:
BUR.: 349-5883
RÉS.: 347-3691

Century 21
CENTURY 21 DES CANTONS DE L'EST
1598, rue Sud, Cowansville (514) 263-8844

Bernard Gélinas
Conseiller en immobilier

5036 4 LOGIS 4 x 5 12 dans Saint-Jean, rénové 1986 tout briques, bon potentiel pour augmenter les revenus
6024 RESTAURANT: très bon chiffre d'affaires, casse-croûte et menu du jour, sur rue très achalandée, gros potentiel pour un petit investissement
NE LÉSINEZ PLUS, J'ATTENDS VOTRE APPEL!
St-Jean-sur-Richelieu: (514) 346-6147

PROJET NOUVEAU DOMICILIAIRE
TERRASSE Joie de Vivre
MAISONS UNIFAMILIALES
à partir de 595\$ PAR MOIS OU MOINS
CAPITAL, INTÉRÊT ET TAXES COMPRIS
348-1921
Situé près du parc Joie de Vivre dans le quartier Saint-Eugène

RÉALISÉ PAR...
construction P. DESRANLEAU inc.
POUR RENSEIGNEMENTS: 535, RUE PIERRE-CAISSE, SUITE 201, SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

C-14 LE CANADA FRANÇAIS ÉCONOMIQUE, le mercredi 22 novembre 1989

1
bungalows

VEZES voir. située à Ste-Brigide, maison à vendre, construction récente février 1989, 3 chambres à coucher, 2 salles de bain, salon 17x16, cuisine, dinette, salle à manger, garage. Inclus dans la vente four encastré, plaque chauffante, aspirateur central, stores et lustres. 293-3743

MAISON À VENDRE
située au 18, rue Sainte-Lucie, Saint-Luc
346-4308

SAINT-LUC
97, rue Dépelteau
Maison neuve 1988, style moderne avec puits de lumière
349-1250
347-9114

3
commerces

PLACE ST-JEAN
400, boul. du Séminaire nord Saint-Jean-sur-Richelieu
À LOUER
local de 900 à 2000 pieds carrés
à prix avantageux
Communiquer avec le **348-6935**

CHALET À VENDRE MANSONVILLE près des pistes de ski Owl Head. Prix à discuter. André Barry 346-8587

À VENDRE
Boutique de vêtements pour dames
établi depuis 10 ans avec compagnies renommées. Bon chiffre d'affaires. Pour renseignements écrire à
B.D.C.
C.P. 460
Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec J3B 6Z8

À VENDRE
Commerce pour 7 personnes âgées autonomes. Bien situé, près de l'église et des Halles. Très rentable. Prix négociable.
Après 15 h 30
349-6339

URGENT!
À vendre
COMPLEXE HÔTELIER COMPRENANT:
1 restaurant, 1 taverne, 1 bar, 28 chambres et grands appartements. Situé au centre-ville de Saint-Jean-sur-Richelieu. Prix 465 000\$ négociable. Idéal pour propriétaire occupant.
Jour: M. Klok **873-2819** (Montréal)
Soir: **457-2757**

À VENDRE

Saint-Jean-sur-Richelieu
Immeuble commercial ou industriel, bâtisse de 4 000 pi carrés de plancher, sur terrain de 21 500 pi carrés.
Faut voir au 396, **Grand-Bernier nord**
POUR RENSEIGNEMENTS: **347-0313**
Robert ou Alain Dupuis

COMMERCE de traitement de pelouse. Très bon chiffre d'affaire. Clientèle bien établie depuis 9 ans. profit intéressant. Équipements disponibles. Territoire et route établis. Expansion possible. 347-1622 après 18h

À VENDRE
COMMERCE DE NETTOYAGE À SEC
établi depuis 18 ans
347-1485
347-8677

À VENDRE
Incorporation pour transport n'ayant pas encore servi. 8 tendeurs de chaînes 6 chaînes 3/8 po x 30 pi long. 4 treuils (winch) + courroies. Laisserais pour 7 800\$.
349-3569

COMMERCE À VENDRE très rentable dans la vente et distribution en gros. bon chiffre d'affaire investissement minimum. bon potentiel. camion inventaire et achalandage pour \$\$\$ pour renseignements 347-2982

COMMERCE de traitement de pelouse. Très bon chiffre d'affaire. Clientèle bien établie depuis 9 ans. profit intéressant. Équipements disponibles. Territoire et route établis. Expansion possible. 347-1622 après 18h

DÉPANNEUR/MAISON À VENDRE, Saint-Jean, idéal comme 2e revenu, abri fiscal. Maison 4 c.c., s. bain, luxueux, s. lavage 1er étage, garage isolé, piscine, patio, plus possibilité 2^e. Echange dans Saint-Jean ou offre sérieuse acceptée. 347-3125

DEVENEZ VOTRE PROPRE PATRON. Beau dépanneur licencié, bon chiffre d'affaire à très bon prix. Boris Boudrias 348-9308. Immeubles Richelieu ct.

GRAND SALON de coiffure avec clientèle établie au sous-sol de maison split level. toit cathédrale, grand 5^e grande salle de bain, bain tourbillon 2 places, maison 36x36, plan d'agent. Saint-Luc 348-9793


IMPRIMERIE à vendre. Sur la rue. Clientèle établie depuis plusieurs années. (514) 348-5158 348-2190

RESTAURANT à vendre. 28x30 sur 65 000 pi carrés de terrain. Bon chiffre d'affaire. possibilité d'expansion et même pour personne seule de demeurer sur les lieux. 460-4028 460-3790

140.000\$ net par année. garage et station service, plus mécanique de camion. Bon commerce bien établi. 348-5158. (514) 348-5158. (514) 348-2190. (514) 348-2190.


Terrasse du Carrefour
site unique à Saint-Jean

Maison modèle au 1022 rue Prescott
à
Saint-Jean-sur-Richelieu
près de tous les services



Groupe RÉMI ltée
SUR RENDEZ-VOUS
Tél.: 348-6808

DOMAINE SUR LE GOLF
À SAINT-LUC



Construction Nor-Luc Ltée vous demande de comparer avant d'acheter

MAISONS DISPONIBLES IMMÉDIATEMENT

NOUVEAU PROJET DOMICILIAIRE
28 terrains disponibles, avec services communautaires tels que: eau, égouts pluvial et sanitaire, bordure de rue et asphalte incluses dans le prix du terrain, pas de fosse.

9 1/2% TAUX D'INTERÊT GARANTI UN AN

émerte

Symbol d'excellence et de savoir-faire, le certificat de «constructeur émérite» est décerné exclusivement aux constructeurs s'étant distingués auprès de la clientèle.

Fédération de la construction du Québec
Michel Girard, directeur

NL CONSTRUCTION NOR-LUC LTÉE

41, rue Mansart, Saint-Luc
348-1517 348-6511

LE CANADA FRANÇAIS ÉCONOMIQUE, le mercredi 22 novembre 1989 C-153

commerces

ÉBÉNISTERIE À VENDRE

Équipement, bois et mélamine
Bien située
Bon chiffre d'affaires
60 000\$
348-6417

SALON DE COIFFURE À VENDRE

A Saint-Jean-sur-Richelieu
Bonne clientèle
659-7174

condos

SKIERS OU INVESTISSEURS. Condo meuble Village Mont Orford, direction sur centre de ski. Tennis, piscine chauffée, installation laveuse/sècheuse. Proximité d'administration de location. 82-900\$ (819) 478-3896

BROSSARD

À vendre
LUXUEUX CONDO

- 1 540 pi carrés
- avec mezzanine
- près de l'autoroute

347-8977

CONDO À VENDRE

- aspirateur central
- foyer
- éclairage à halogène
- tapis et céramique
- 2 chambres à coucher
- cuisinette
- salle à manger
- salle de bains 10 x 12 pi, bain tourbillon, douche séparée
- 2 portes-fenêtres
- Rez-de-chaussée
- Très bien éclairé
- Prix demande

89 500\$

Yves
Jour: 349-2785
Soir: 349-6015
Agents d'immeubles s'abstenir

maisons mobiles

L'ACADIE MAISON MOBILE

14x68, 2 chambres, foyer, chauffage électrique
34 000\$ négociable
465-5588
678-0454
Jacques Auclair,
Immeubles Express Inc
Courtier

MAISON MOBILE 14x64 à vendre pour être déménagée en mai ou juin. Fenêtres neuves, intérieur rénové, tapis, rideaux stores, prix 15,000\$. **346-6889**

MAISON MOBILE 5 1/2, chauffage air chaud à vendre pour balance de paiements, sans comptant pour acheteur qualifié. 358-2955

MAISON MOBILE PRINCE 1988

16x68, avec grand terrain, 2 chambres à coucher, fenêtres à manivelle, fenêtre panoramique. Pres des commodités. Située à Iberville.
59 000\$ négociable
358-2356

MAISON MOBILE 1988, 16x46, à vendre, 2 chambres à coucher, lave-vaisselle inclus, prix 40 000\$ négociable. 349-6361

propriétés de campagne

A QUI LA CHANCE? Ferme à vendre à Sherrington, maison et bâtiments avec piste pour entraînement de chevaux. 1/2 mille de rond. 80 000\$ discutable. 291-5763

A ST-BLAISE COTTAGE 3 chambres à coucher, terrain paysager, à 5 minutes de St-Jean. 348-5801 après 16H00

BONNE OCCASION MAISON DE CAMPAGNE construction 1977, 1e plancher, 2 chambres à coucher, salle de bain avec lampe solaire, grande cuisine armoire en chêne, salon, couverte plancher marqueté, système éconar, sous-sol fini avec grande salle de séjour, chambre à coucher et atelier de travail. 68 000\$ AGENT S. ABSTENIR. Après 17H00 346-5702

FERMETTE 13 arpents, bungalow 7 pièces, sous-sol, garage double, grande étaille 2 étages. 863. Grand Sabrevois à Sabrevois. 347-2732

FERME 14 ARPENTS

Bâtiments pour élevage de veaux de lait/grain, au Mont Saint-Grégoire

299-2822
À l'attention de Réal

PETITE FERME porcine, 24 arpents, petite étable et entrepôt à fourrage. Porcherie capacité 350 porcs, 80 truies, vendu nue ou équipée. 460-2373

propriétés à revenus

AAA. A VENDRE PAR LE PROPRIÉTAIRE: triplex à Iberville près de tous les services, complètement rénové. 349-4445, 346-0364

AA REVENUE de 20 440\$, à vendre pour 132 000\$. Triplex en briques, N.D.A. près des Halles, propriétaire occupant. **Cinqplex** tout rénové, N.D.A. 139 500\$. Toutes une offre. Sixplex tout rénové en 1984, N.D.A. 19 440\$ de revenu à voir. Boris Bordaas 348-9308 Immeubles Richelieu ctr.

A. A. 88,000\$. Quadruplex dans zone commerciale. À 58 000\$ duplex propriétaire occupant. Duplex 2 x 5 1/2 secteur St-Gérard, près des services Boris Bordaas 348-9308 Immeubles Richelieu ctr.

A IBERVILLE TRIPLEX DE LUXE 3x5, de 1,200pi, dont un comprenant électroménager et beaucoup d'extra. Idéal pour propriétaire occupant hypothèque à 10%, transférable, demande 210 000\$. 347-0217 après 18H00

A IBERVILLE TRIPLEX 1987, luxueux 3x5, de 1,200pi, dont un comprenant électroménager et beaucoup d'extra. Idéal pour propriétaire occupant hypothèque à 10%, transférable, demande 210 000\$. 347-0217 après 18H00

A IBERVILLE DUPLEX 2x4 1/2, tous loués, chauffage électrique, eau chaude aux locataires. 69 900\$. 349-5585. Mtl 684-8360

QUADRUPLEX

dans quartier Normandie, rue Marie-Derome, 20 940\$ de revenus, très bon investissement

349-3435
ou
348-1844

A SAINT-JEAN, 2x5 1/2, briques, rénové, aubaine pour acheteur sérieux, cause maladie. tel 349-5197

A VENDRE PAR LE PROPRIÉTAIRE MAISON D'ACCUEIL PERSONNES AGÉES finition briques, dispose de 5 chambres, couloir, jusqu'à une possibilité de 7 résidents (sés). Dimension 55x35, arrangement pausage, grand garage. Sous-sol semi fini, bachelor et chambre. Tapis à la grandeur. 358-5342

A VENDRE PAR LE PROPRIÉTAIRE triplex de prestige, rue Cayer, rue St-Richelieu, acheteur sérieux, seulement 210 000\$. ferme, agents s'abstenir. 348-4455

A VENDRE: 6 logements, au 210, Montée Saint-Luc, tel. 257-9379, 539-1240

CHAMBLY QUADRUPLEX 2x3 1/2, demi sous-sol 2x7, style maison de ville, bien insonorisé, planchers de béton, construction 1987, revenus 21 600\$. 346-5871

DANS SAINT-GERARD, duplex, haut 5 1/2, chauffé à l'électricité, bas 5 1/2 plus sous-sol fini, chauffé bi-énergie, garage double, bas libre immédiatement, situé près de tout. Immeuble en briques. Prix d'aubaine. 348-8768 après 17h ou 244-5540

DUPLEX à vendre par le propriétaire au 239, rue Bouthillier, 2 grands 5 1/2, rénovés au complet, logement du bas plancher de chambre en bois franc, grande salle de bain en céramique, cuisine en céramique avec Jenn-Air et four encastré, grand terrain avec garage, entrée de cour privée. 359-1754

DUPLEX à vendre, genre semi-détaché, 284-286 rue Saint-Charles, Saint-Jean, 2x5 1/2, chauffage électrique, cabanon propre, parfait pour propriétaire occupant. 69 500\$. 346-1241

DUPLEX libre immédiatement, rénové propre, prix réduit 75 900\$. Luc Miron 654-9723

DUPLEX QUARTIER ST-EDMOND 1-4, et 5 1/2, avec sous-sol fini, rénové, très propre, garage, piscine hors-terre, 24 pieds neuve avec patio, grand terrain, le 5 1/2 (en bas) serait libre à l'acheteur. Pour renseignements 347-2982

IBERVILLE 4 LOGIS de 3', situés 275, 9e Avenue, revenus 14 100\$. prix 80 000\$. 346-1623

IMMEUBLE À REVENUS À VENDRE

8 logements, construction 1987, situé au 13, rue Bouthillier sud à Saint-Jean-sur-Richelieu

346-6615

LE TEMPS IDEAL d'acheter pour propriétaire occupant, 3 grands 5 1/2, secteur recherché. Prix d'une unifamiliale mais 2 logis pour la payer. Agent s'abstenir, tel. 346-3753, 348-5041

QUADRUPLEX près du Bonmart, prix 165 000\$, pas d'agent, 347-8162

SAINT-JEAN, 6x3 1/2, tout briques, 139 000\$ discutable, 291-5391 le soir

ST-EDMOND à vendre par le propriétaire duplex, 1x4 + 1x5 1/2, chauffage électrique, le 5 1/2 peut être libre à l'acheteur à partir du 1er novembre, prix 68 000\$. 296-4644

PROPRIÉTÉ À REVENUS À VENDRE

À Iberville, près des services
Hypothèque à 10 1/2%

Tél.: **359-0079**

Saint-Jean-sur-Richelieu DUPLEX

185-187, rue Collin
4 500\$ comptant
2 x 4 1/2

Chauffage électrique taxes 998\$, bas libre à l'acheteur 1er décembre, prix 81 500\$, financement 77 000\$, à 11 34% pour 5 ans, 880\$/mois, (capital, intérêts et taxes)
1-521-0988

TERRAIN À VENDRE

prêt à construire, cour arrière donnant sur un parc, 59x100

Développement Devaco
Pierre Leclerc
349-5851
349-4827

TRIPLEX 2 logis de 3 1/2 et un de 5 1/2 avec sous-sol. Revenus 10,440\$. PAS D'AGENT 347-3593

TRIPLEX (2 maisons) 386, rue Lauthier, revenu 1 030\$/mois, prix 86 000\$. tel 358-3504

TRIPLEX 842, rue Hébert, St-Jean idéal pour propriétaire occupant. 346-5157

2 SIXPLEX NEUFS À VENDRE

Situés 1 et 3, rue Bouthillier sud, Saint-Jean-sur-Richelieu
Intercom, aspirateur central, climatiseur

346-4308
347-3139

terrains

A IBERVILLE sur la rue Dr Henri-Lafamme dans nouveau développement, terrain de 6 875 pi carrés, services payés, 349-1460 après 17 h

A IBERVILLE DANS NOUVEAU DÉVELOPPEMENT terrain prêt à construire, tel 346-3101

A QUI LA CHANCE? 2 terrains bord de l'eau avec maison mobile de 14x72, situé sur lac Saint-François, avec entrée de marina avec descente de bateau Aubaine pour bricoleur. 18 500\$. 291-5763

A VENDRE: terrain à l'île Sainte-Thérèse, grandeur 70 x 220 profond, partir du bord de l'eau, rue Ste-Thérèse au boul Baillargeon, grandeur 15 400 pieds, tel bur 348-4080 ou 348-3722

MANSONVILLE, lots à vendre: 1 acre et plus à partir de 10 000\$, boisés, accès lac Sugar Loaf, à 5 km quai fédéral lac Memphrémagog, à 8 km de Owl's Head. 346-5871, 655-2569

SAINT-ATHANASE, terrains, résidentiels et semi-commerciaux, Route 133, grandeurs variées, prêts à construire, tel 468-7558

SAINT-LUC, nouveau développement, terrain 70x100, possibilité de payer les services, idéal pour cottages, prix 16 500\$. 1-767-9236

TERRAINS À VENDRE

37 842 et 32 498 pi carrés

Sur la route 227 sud, à 22 minutes du pont Champlain et 10 minutes de Saint-Jean-sur-Richelieu. Prix à discuter

658-9309

ST-ALEXANDRE TERRAIN 100x384, professionnel, montée St-François, Xavier. 346-0198, 293-6972

TERRAIN à vendre, rue Sénécal à Saint-Luc, 12 215 pieds carrés, tel 349-3774

TERRAIN boisé 160x200, rue Chailfoix à l'Acadie, tel. 638-4218

TERRAIN rue Kelly St-Athanase, 60c le pi carré, rue Larivière à Iberville, 3 85\$ pi carré, services inclus. Tous prêts à construire, bonne condition de paiement. 347-2647

TERRAINS À VENDRE

prêts à construire
Rues Galipeau, Racicot et Gervais
GAÉTAN SIROIS CONSTRUCTION INC.
Résidentiel et rénovation

183, rue Bégin
Saint-Jean-sur-Richelieu
347-8824

SAINT-LUC, RUE DES RENARDS TERRAINS AVEC SERVICES ET LAMPADAIRES

prêts à construire
(cottage avec garage)

348-7647 347-3267

Les Développements Merco Inc.

APPARTEMENT MODERNE à louer

Face au Carrefour Richelieu

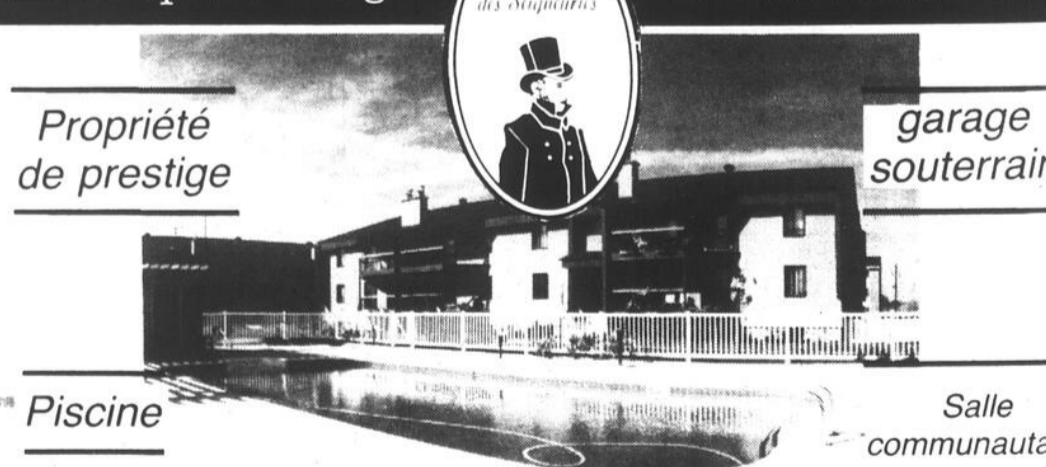
incluant

- Aspirateur central
- Lave-vaisselle
- 2 balcons avant et arrière
- Grandes pièces vastes
- Insonorisation maximale
- Foyer
- Bain tourbillon
- Salle de bains de luxe
- Douche séparée
- Intercom

POUR RENSEIGNEMENTS: **349-4247**

CONDOS

Le complexe intégré de condominiums



Propriété de prestige

garage souterrain

Piscine

Salle communautaire

construction
P. DESRANLEAU

535, Pierre Caisse, Saint-Jean-sur-Richelieu

349-4782 — 348-1921

- Frais de condos gratuits pour un an
- Unités luxueuses
- Foyer - Balcon-terrasse
- Intercom - Sécurité

Une valeur solide et durable, sans tracas.

LOCATION

appartements

AAA. A IBERVILLE, quartier résidentiel, près des écoles et polyvalente, grand 4, entièrement rénové, inst. laveuse/sècheuse, espace de rangement. 325\$/mois. 348-6480

AAA. A LOUER: spacieux 3, situé à Iberville près de tous les services, complètement rénové, inst. laveuse/sècheuse, espace de rangement. 300\$/mois. 349-4445, 346-0364

AAA. A LOUER à Saint-Jean, sur la rue Boyer près du Bonmart et des Halles, 4 1/2, complètement rénové, entres. laveuse/sècheuse. 325\$/mois. 349-4445

A. ABORDABLE: grand 4 1/2 à Saint-Luc, endroit tranquille, près des services. 310\$/mois. 359-1896 - 346-0280

A BAS PRIX: TRES GRAND 5 1/2 planchers bois franc, très propre, près de la base. 360\$/mois, tranquille. 346-8752, 346-0280

ABORDABLE, 4 1/2, près Woolco, 2e étage, inst. laveuse/sècheuse, tapis, portes, patio, stationnement, libre. 325\$/mois, 445, Thibodeau. 348-4592

A IBERVILLE 4 1/2 luxueux, près de tous les services, libre immédiatement. 346-3101, 358-4979

Appartement moderne à sous-louer GRAND 4 1/2

situé au 832, rue Plante, près de l'hôpital et Carrefour Richelieu, prix réduit, intercom, balayeuse centrale, 3 stationnements.
347-0076

11
appartements

A IBERVILLE GRAND 5 1/2 dans un triplex, neuf, aspirateur central, système d'alarme et vertiflex inclus, 525\$/mois, libre le décembre après 18H00 346-7405

A IBERVILLE DANS QUADRUPLIX NEUF 5 1/2 près de tout les services libre immédiatement, 346-3101 ou 358-4979

A IBERVILLE, grand 5 1/2, à louer, tel. 347-8963 après 17 h.

A IBERVILLE, près aréna et polyvalente, dans un 6 logis récent, 4 1/2 demi sous-sol, bien éclairé, libre, tel. 346-3984

A IBERVILLE 4 1/2 chauffage électrique, entrée laveuse/sècheuse, 325\$/mois, 347-4489

A LOUER, grand 4 1/2 avec solarium dans un duplex. Peinture refaite au complet, avec stationnement, 358-9808, 348-5955

A LOUER, Pour personnes seules, près des Halles, bien gardé et tranquille, petit 2 1/2, 250\$/mois, grand 2 1/2, 278\$, 1 1/2, 200\$, 291-5713, 348-5281

A LOUER, rue Laurier, 3 1/2 pièces, 2e étage, chauffage électrique, libre immédiatement, s'adresser à 330, Laurier.

A LOUER 2 1/2-3 1/2-4 1/2 près hôpital, piscine extérieur, aspirateur central, 348-6455, 245-3322 sans frais

A LOUER 4 1/2 libre immédiatement, 375\$/mois, 700 Fredette, app. 6, jour 347-3737, 346-0419 soir

À LOUER 4 1/2

Ménage refait, bien situé, disponible avec ou sans cuisinière et réfrigérateur, stationnement, près de la base.

1 MOIS GRATUIT
345\$/mois
M. Boudrias
358-9378
ou F. Godin
466-6000

1 MOIS GRATUIT

Beau grand 4 1/2

libre le 1er décembre rue Fredette à Saint-Jean-sur-Richelieu
Spécial 415\$/mois
Rens.: 349-3435
348-1844

À Saint-Jean-sur-Richelieu 4 1/2 NEUF

Libre immédiatement
Situé à l'arrière du Carrefour du Tennis
245-7933
347-8488
347-0113

À Saint-Jean-sur-Richelieu 4 1/2

libre immédiatement
Moderne, près hôpital, intercom, balcon, aspirateur central
370\$/mois
348-0549
349-5045

3 1/2, 4 1/2

625, rue Boisvert
St-Jean-sur-Richelieu
Pres de la Base Militaire

346-7497

A LOUER: 5 1/2 pces/boulevard Goun, 1 mois gratuit, 346-1335 ou 347-4966

A SAINT-JEAN, 4 1/2 au 860 rue Hébert libre 1er décembre ou 1er janvier 350\$/mois, après 17 h 347-1388

A SAINT-JEAN N D A 6 app chauffage électrique libre immédiatement 348-3501 après 16 h

A SAINT-JEAN, 5 1/2, 3 c.c., propre, rangement au sous-sol, cours en gazon, stationnement, rens. 349-5197

A SAINT-JEAN 4 1/2, situé au 900 Beaudry, près de l'hôpital, meublé si désiré, libre 1er décembre, 347-2573

A SAINT-JEAN, 3 1/2 semi-meublé, très propre, tapis neuf, rue Bonneau, 280\$/mois, libre immédiatement, 349-4042

À Saint-Jean-sur-Richelieu CENTRE-VILLE 3 1/2-4 1/2

Construction 1988, modernes, stationnement
349-5193

DERNIÈRE CHANCE

4 1/2

CONSTRUCTION RÉCENTE

2 mois gratuits

- cuisine-laboratoire
- dispensateur à eau chaude
- lave-vaisselle fourni
- près de tous les services
- rez-de-chaussée

LIBRES IMMÉDIATEMENT

EN SOIRÉE **347-6696 — 348-7440**

JOUR **461-1209**

(frais virés acceptés)

Appartement luxueux et moderne à louer

FACE AU CARREFOUR RICHELIEU

- Foyer
- Bain tourbillon
- Salle de bain de luxe
- Douche séparée
- Intercom
- Aspirateur central
- Lave-vaisselle
- 2 balcons avant et arrière
- Grandes pièces vastes
- Insonorisation maximale

POUR RENSEIGNEMENTS:

349-5238 - 348-5384

A SAINT-LUC, bungalow 28x36, tout briques, planchers chêne, foyer, chauffage central, terrain 28 000 pi carrés, prix 210 000\$, financement taux réduit possible, 348-8744 répondeur, Montréal 345-3597 Marie

A SOUS-LOUER beau grand 3 1/2, très propre, lave-vaisselle fourni avec toutes commodités, et très tranquille, 359-4173, 347-2806

A SOUS-LOUER IBERVILLE pour 1er janvier 4 1/2, neuf, très propre, planchers bois franc, endroit tranquille, 335\$/mois, Real Digny, 346-1937

A SOUS-LOUER 4 1/2 IBERVILLE 350\$/mois 346-4010

A SOUS-LOUER 3 1/2 MODERNE possibilité meublé avec réfrigérateur et cuisinière insonorisée, très propre, tapis gris, armoire mélamine, prix discutables, 349-2566, 346-2131 ext. 2780

A SOUS-LOUER, 4 1/2 sur le boul. Vanier Saint-Jean, 385\$/mois, tél. 347-1148

LUXUEUX GRANDS NEUFS

3 1/2, 375, rue Lachance

Près des centres commerciaux

Balcon 5x10 pi, insonorisé, intercom, système d'alarme individuel. Aucun enfant
1 libre immédiatement, 1 libre pour décembre avec 1 mois gratuit

349-4284 - 348-3268

PROMOTION 1989

À LOUER

2 1/2-3 1/2-4 1/2

libres immédiatement

2 MOIS GRATUITS

- frais peints
- service de buanderie
- près de l'hôpital et des centres commerciaux
- intercom
- bien insonorisés
- cuisinière et réfrigérateur (si désiré)
- stationnement extérieur privé avec prise

SUPER-SERVICE DE CONCIERGERIE

POUR LOCATION: **348-0654**

Pour visite: 200, rue Lesieur, apt 17

à louer

CONDOMINIUM DE LUXE AVEC OPTION D'ACHAT
RUE BRISTOL
St-Jean-sur-Richelieu

GRAND 5 1/2
625\$/mois

À Saint-Luc
rue Saint-Gérard

GRAND 5 1/2
435\$/mois

Demandez
Michel Goudreault
sur semaine après 17 h

358-4486

Saint-Jean-sur-Richelieu

1 1/2 - 2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2

2

MOIS GRATUITS

+ PEINTURE FRAÎCHE

- Grands espaces de rangement
- Stationnements avec prises
- Optionnel: meublé
- Secteur tranquille
- Buanderie
- Près du Carrefour Richelieu et de l'hôpital

SECTEUR RIVERAIN

348-7000

APPARTEMENTS À LOUER - IMMEUBLES FO.I.S.I.

2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2

MEUBLÉS, SEMI-MEUBLÉS, NON MEUBLÉS
STATIONNEMENT, BALCON,
BALAYEUSE CENTRALE, SERVICE 24 H

PROMOTION SPÉCIALE
INFORMEZ-VOUS!

Tél.: **348-4444**
348-4422

GESTION FO.I.S.I. INC.

Bureau de location
829, boul. Normandie, suite 2

OUVERT 7 JOURS



A ST-JEAN CENTRE-VILLE en haut de Jean Coutu, 3^e nouvelle construction chauffage électrique, armoire mélamine, acenseur, 335\$/mois, M. Rod 347-6952

A ST-JEAN GRAND 5 1/2 371 McMillen face hôpital et centre d'achat 350\$/mois UN MOIS GRATUIT 349-6519, 1-271-4876

A ST-JEAN 4 1/2 grandes pièces avec stationnement 96, rue Coursol libre immédiatement 347-5404

A ST-JEAN 4 1/2 haut de duplex, propre 265\$/mois, 654-9723

A ST-JEAN, 4 1/2 au rez-de-chaussée d'un bloc presque neuf inst. laveuse/sécheuse, câblevision grand patio, deux places de stationnement, hangar privé, service de conciergerie, peinture fournie libre le tout vers le 1^{er} décembre 299\$/mois jusqu'en juillet 1991 347-4906

A ST-JEAN 5 1/2 465\$/mois, 210 Montée St-Luc, 359-4009

A ST-LUC GRAND 4 1/2 face école aux Quatre-Vents, 365\$/mois, 658-5375

A ST-LUC GRAND 4 1/2 très propre, libre immédiatement, 380\$/mois, 349-5961

A ST-LUC 5 1/2 près école Quatre-Vents louer immédiatement et payé que le 1^{er} janvier 1990, 346-3101, 358-4979

AU 222, Saint-Jacques, 3^e étage inst. laveuse/sécheuse, frais peint, armoires, mélamine, tapis neuf, tel 348-0302

AVONS A LOUER grand 4 1/2 dans Notre-Dame, 525\$/mois, tel 349-6339

A 25 RUE ST-JACQUES 3 1/2 entièrement rénové, 348-4253

BEAU grand 5 1/2, bien décoré à sous-louer à compter 1^{er} janvier 90, bail expirant le 1^{er} juillet 90, 425\$/mois, stationnement inclus, demandez France 348-2766

BEAU 5 1/2 à louer, libre immédiatement, près hôpital et centres commerciaux, 348-5222 ou 348-2841

BEAU 5 1/2 rue St-Jacques, 425\$/mois, téléphonez entre 9H00 et 17H00 au 346-3226

CENTRE-VILLE 4 1/2 le plancher, libre 280\$/mois, 348-1290

COIN MERCIER-ST-LOUIS BEAU 3 1/2 NEUF moderne, entrées, laveuse/sécheuse, électrode locale, libre immédiatement 325\$/mois, frais vrs 1-677-4745

DANS ST-EDMOND, près de l'église, 4 1/2, 400\$/mois, aussi 3 1/2 à 275\$/mois, 2^e étage bien situé, entrées, laveuse/sécheuse, libre immédiatement, idéal pour personne âgée ou seule, 245-3472

DEMI-SOUS-SOL 1 1/2 très chaud ménage fait à neuf, 285\$/mois, 346-7789

GRAND 3 1/2, à louer, 635-0959 à frais vrs ou 349-6897

GRAND 3 1/2 à Saint-Jean, coin Saint-Germain et Mercier dans duplex propriétaire occupant au 2^e étage, libre immédiatement, 325\$/mois, communiquez avec Christine au 348-9212 ou 358-4483

GRAND 3 1/2 situé au 919 Beaudry, près de l'hôpital, meuble si désiré, libre 1^{er} décembre, 347-2573

GRAND 3 1/2 situé au 240 Cousins, paroisse Cathédrale, meuble si désiré, libre le 1^{er} décembre, tel 347-2573

GRAND 3 1/2, 310\$/mois, 1^{er} étage, 290\$/mois, demi-sous-sol très sec, près hôpital, centre d'achat, libre immédiatement, idéal pour personnes âgées, 349-2143

GRAND 4 1/2 insonorisé, aspirateur central, tapis mur à mur, stationnement avec prise, 346-0126

GRAND 4 1/2 neuf, au rez-de-chaussée, près de l'hôpital et Centre-Point, 380\$/mois, libre 1^{er} février, après 16h, 349-3736

GRAND 4 1/2 très propre, planchers bois franc, inst. laveuse/sécheuse, situé au 303 A rue Saint-Louis, tout près duIGA et Bonmart, libre 1^{er} février, 347-8162

GRAND 4 1/2 2 mois gratuits, très propre, 340\$/mois, tel 348-9380

GRAND 4 1/2 897 Habert Grand-Bernier, près de la base, demi-sous-sol, bien éclairé, Repent à neuf, 280\$/mois, 347-3540, 347-8080

GRAND 5 1/2 à louer, 173, rue Saint-Georges, app. 2, Henryville, tel 299-2458

GRAND 5 1/2 à sous-louer, 330\$/mois, propre, frais peinture, stationnement avec prise, antenne communautaire, terrain jeu, rez-de-chaussée, 358-2725 ou 386-0145

HENRYVILLE CAMPAGNE 5 1/2 meuble ou non-meuble, électricité et taxe inclus, libre immédiatement, après 17H00, 299-2111 ou 299-2674

IBERVILLE, 3 1/2, cuisinière réfrigérateur fournis, buanderie sur place, stationnement privé, idéal pour personne seule, situé 290 3^e Avenue, 380\$/mois, libre immédiatement, après 16 h, 347-2096

IBERVILLE, près du Carrefour Laplante grand 3 1/2 dans un sous-sol, très propre, inst. laveuse/sécheuse, eau chaude fournie, semi-chauffé, entrée privée, tel 347-7486

IBERVILLE, luxueux 4 1/2 avec salle à manger, 425\$/mois, rens 358-5215 ou 358-9477

IBERVILLE 4 1/2 DE LUXE insonorisé, jamais habité, grand salon portes-patio, cuisine laboratoire, aspirateur central, intercom, armoire mélamine, près d'un parc et du carrefour Laplante, 855, rue Savoie, 347-2647

IBERVILLE 6 1/2 DUPLEX stationnement privé, cabanon, près magasins, 450\$/mois, 691-3817 après 17H00

Iberville près de l'aréna
4 1/2
À LOUER

Très propre, construction neuve, système d'intercom

APRÈS 18 H
346-2433

Libre immédiatement
4 1/2

Près de la base militaire et Cégep, face à l'école Saint-Lucien, Aspirateur central, portes-patios, installation laveuse/sécheuse, endroit tranquille

346-3236

LOGEMENT à louer, Saint-Jean, 3 1/2, 2 mois gratuits, 830, rue Content app. 33, 348-0654

LOGEMENT à sous-louer, 3 1/2, très propre, 260\$/mois, rue Cousins, Saint-Jean, libre immédiatement, 347-0995, Chantal Bouchard

LOGEMENTS NEUFS 5 1/2 au 300 Montmartre, Saint-Luc, 1 mois, gratuit, 245-3319 ou 245-7092

LOGEMENT à louer, Saint-Luc, 5 1/2, grand des pièces, espace de rangement, système d'alarme, stationnement avec prise, Avec promotion, 291-5786

LOGEMENT à louer, ménage refait à neuf, entrées, laveuse/sécheuse, tel 358-1254

LOGIS 4 1/2 dans un bus, accès à la cave, Libre, 275\$/mois, 347-5230, rue Des Garnières

LOGIS 5 1/2 demi-sous-sol, 340\$/mois, aussi 4 1/2 dans un 12 logis, 340\$/mois, situé boulevard Industriel, St-Jean, Libre, 348-4034, 699 Normandie

NAPIERVILLE LOGEMENTS A LOUER 1 1/2, meuble 1 4 1/2 non-meuble 1 mois gratuit pour les futures mamans, 454-3024

NAPIERVILLE, 5 1/2 à louer, centre du village, prix spécial jusqu'au 1^{er} juillet, après 17h, 346-3342

NOVEMBRE GRATUIT, 4 1/2, secteur de l'hôpital bas côté sud, stationnement avec prise, rabais pour personnes âgées, 325\$/mois, construction récente, 346-1271

POUR PERSONNES AGÉES St-Jean, centre-ville, 3 1/2 en haut de la pharmacie Jean Coutu, acenseur M. Rod, 347-6952

PREs CEGEP et base militaire, à sous-louer, grand 4 1/2, 295\$/mois, libre 1^{er} décembre, 346-2812

QUARTIER NORD, grand 4 1/2, vue sur la rivière, lave-vaisselle inclus, libre 1^{er} décembre, 385\$/mois, 348-9902

RUE BOUTHILLIER 3 1/2 près St-Jacques au 1^{er} étage, 240\$/mois, libre immédiatement, 348-7273, 349-2720

RUE NADEAU IBERVILLE 4 1/2 construction récente, plancher bois franc, installation laveuse/sécheuse, intercom, bien insonorisé, bien possible, libre immédiatement, 346-3937

SAINT-EDMOND grand 4 1/2, ménage fait à neuf, salon double, salle de bain en céramique, planchers en marquetière, 395\$/mois, 346-4760

SAINT-JEAN, 3 1/2, 412, rue Mercier, entrées, laveuse/sécheuse, entièrement refait à neuf, 300\$/mois, 347-2407

SAINT-JEAN
Bord de l'eau
3 1/2 - 4 1/2

Chauffage électrique, intercom, caméra sécuritaire, libres immédiatement, entrées, laveuse/sécheuse, stationnement ext. avec prise, allocation pour déménagement

349-4425

SAINT-JEAN, très beau 4 1/2, tapis neuf, fraîchement peinturé, stationnement et espace de rangement, 172, rue Saint-Georges, 300\$/mois, 346-4838, 358-3909

SAINT-JEAN 4 1/2, 855, rue Plante, grand 2 1/2 et 5 1/2, à 392, rue Davignon, face au parc de l'hôpital, laveuse/sécheuse dans le couloir, stationnement pour auto, intercom, service de conciergerie, 348-9543 ou 346-1331

SAINT-JEAN, 3 1/2, très grands et très éclairés, peinture refait à neuf, stationnement privé avec prise électrique, buanderie et service de conciergerie, pour renseignements, 349-5170

SAINT-JEAN
GRAND 4 1/2

rez-de-chaussée de duplex, 185, rue Colin, 2 chambres à coucher, sous-sol, entrées, laveuse/sécheuse, 2 stationnements, cabanon, beau terrain

350\$/mois
347-8451
1-521-0988

SAINT-JEAN
444, rue Laberge
3 1/2

avec cuisinière, chauffage électrique, porte-patio, stores, balayuse centrale, intercom, concierge.

348-9415

SAINT-LUC
rue Saint-Gérard
GRAND 5 1/2
dans sixplex neuf

Libre immédiatement et ne payez qu'au 1^{er} janvier 1990, insonorisé, quartier neuf, armoires mélamine, 2 portes-patios par logement, aspirateur central, intercom, remise 31 x 8'9"

359-0855
346-6425

SAINT-LUC, Place Potier, construction 1988, 4 1/2, entrées, laveuse/sécheuse, 2 mois gratuits, 375\$/mois, premier arrivé premier servi, Tel 497-0792, 659-6157, 358-4060, 348-2157, 349-1823

SAINT-LUC
Grand et luxueux
4 1/2

Au 165, rue Saint-Gérard, près de l'école et des services, Toit cathédrale, foyer, lave-vaisselle et stores aux fenêtres, Grand stationnement asphalté, Libre immédiatement

Tél.: 291-5943

SAINT-LUC
4 1/2 NEUFS

1 mois gratuit sur approbation de crédit, Aspirateur central, intercom, système d'alarme, système d'urgence, grand balcon, idéals pour personnes âgées. Prêts pour octobre

349-4284

SAINT-LUC, logement neuf, 5 1/2 luxueux, insonorisé, aspirateur central, intercom, stationnement avec prise, portes-patio et balcon, 5 minutes de l'autoroute, 465\$/mois, 359-0984

SAINT-LUC
GRAND 4 1/2

500, boul. Saint-Luc Cabanon, libre immédiatement, 1 mois gratuit, 380\$/mois
347-5531
348-2233

Saint-Eugène
BEAU GRAND
4 1/2

Pour sous-location 317\$/mois
Jour: 346-2131
poste 2443
ou **358-3577**
Après 17 h demandez Marie-Claire

Saint-Jean-sur-Richelieu
Libre
immédiatement
Grand 4 1/2

Chauffé, éclairé, propre, près de tous les services.
348-9380

A ST-EDMOND 3 1/2 1^{er} décembre, 2^e étage, chauffé, eau-chaude fournie, planchers bois franc, entrée, laveuse/sécheuse, rangement au sous-sol, espace vert, 346-7292

ST-EDMOND à louer 3 1/2, dans un semi-détaché, chauffage électrique, avec stationnement, 260\$/mois, libre 1^{er} février 90, 296-4644

ST-JEAN arriéré de l'hôpital 5 1/2, 3 1/2, 2 1/2, à être rénover à neuf, 5 1/2 et 2 1/2, sont des demi-sous-sol, tapis neuf, peinture neuve, Nous venons le crédit, M. Rod, 347-6952 pour visite, 422, Victor Hugo, app. 6, soir seulement 348-0423, Murielle

ST-JEAN GRAND 4 1/2 propre, milieu tranquille, à deux pas de l'hôpital et centres d'achats, 1 mois gratuit, 346-3275

ST-JEAN 4 1/2 dans paroisse St-Lucien, propre, stationnement déneigé, système de laundry au sous-sol, libre immédiatement, 346-0158

ST-JEAN 5 1/2 880 Beaudry, libre immédiatement, un mois gratuit, frais peint, chauffage électrique, installation laveuse/sécheuse, 360\$/mois, 346-6054, 347-2632

St-Jean-sur-Richelieu
LOGIS A LOUER
3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2

libres immédiatement, Très bien situés, près de tous les services.

348-8558
348-2132

St-Jean-sur-Richelieu
GRAND LOGIS
5 1/2
360\$/mois

Thermostat chauffage électrique dans chaque pièce, prise pour automobile, portes-patios à l'arrière, grande salle de bains, entrées, laveuse/sécheuse, espace de rangement dans un immeuble de 6 logis

347-1733
entre 17 h et 21 h

À LOUER
4 1/2

Très propre, aspirateur central, entrées, laveuse et sècheuse, espace de stationnement, libre immédiatement.

348-3697
348-3698

3 1/2 PIÈCES
À LOUER

situées face au Cégep
Rens.:
346-7367

Quartier nord
À LOUER

4 1/2 neuf avec garage, intercom, balcon et patio
348-5374

LE GROUPE HABITAT
APPARTEMENTS
À LOUER

2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2
meublés ou non meublés

- modernes
- luxueux
- buanderie
- conciergerie
- piscine
- stationnement avec prise
- déneigement
- possibilité d'un four micro-ondes

Rues Bonneau et Content
près de l'hôpital et
des centres commerciaux
UN SEUL NUMÉRO

349-3095

Mme Dupuis

LOGEMENTS A LOUER

3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2

• **IBERVILLE**

rue Provost

• **SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU**

boul. Gouin, rue Cayer, rue Fredette (à l'arrière du club de raquetball)

347-6968

358-4791

347-8488

SAINT-LUC

Grand 4 1/2 dans 6 logements neufs
1 MOIS GRATUIT

Libres 1^{er} septembre

• Insonorisés • Tapis et planchers de bois • Quartier neuf • Grand terrain • Armoires mélamine • 2 portes-patio par logement • Bien éclairés

425\$/mois
359-0855 ou 678-8929

À louer
GRAND 6 1/2
NEUF

2 salles de bain, salle familiale avec foyer, garage, au 637, rue Marie-Dorôme, près des centres commerciaux, Faut voir! Prix 775\$.

Tél.: 348-1921
347-1921 après 18 h

À louer
GRAND 4 1/2
DE LUXE NEUF

• Bois franc et tapis • Grands espaces de rangement • Très moderne et bien éclairé • Un bijou de logement • Faut voir! 318, rue Lachance (à l'arrière de Jean Coutu) St-Jean-sur-Richelieu

Prix: 450\$
1 MOIS GRATUIT
348-1921-347-1921

À LOUER
3 1/2
SEMI-MEUBLÉ
2 1/2

BACHELOR MEUBLÉ
Près de l'hôpital et tous les services
S'adresser au 800, rue Tanguay, app. 203

349-4351
348-8533

579, boul. Gouin
GRAND 2 1/2

meublé, chauffé, éclairé.
Libre immédiatement
Rens.: Gilles
349-5868

TERRASSE BOISVERT, 4 1/2 200\$/mois, parqueterie, eau chaude incluse, grand balcon, avec balayuse, ventouse, concierge sur place, avec décor, passage ultra-moderne, entièrement en béton, insonorisation de toute la demeure, libre immédiatement, 346-3948

GRAND 4 1/2

avec bain tourbillon, Rez-de-chaussée au 5, rue Belair Saint-Luc

Tél.:
348-4971

À louer
1 MOIS GRATUIT
GRAND 3 1/2
DE LUXE

peinturé à neuf, situé sur Champlain, face à la rivière, chauffe-eau, le propriétaire, avec garage, libre immédiatement
Prix à discuter 500\$ par mois
Tél.: 348-1921, 347-1921

3 1/2
À LOUER

790, rue Desrochers Face au Carrefour Richelieu

348-5384
349-5238

1 MOIS GRATUIT

4 1/2 NEUFS

• Voisin Ormign
• Voisin Village
• Lave-vaisselle
• Libres immédiatement
• Rez-de-chaussée

183, rue Masseur
St-Jean-sur-Richelieu

299-2541

À LOUER
5 1/2

Rue Bernière près de la polyvalente

Tél.:
349-2365

Logement
à louer
4 1/2 pièces

situé au

11
appartements

4 1/2 À LOUER
Libres immédiatement.
Avec intercom, aspirateur central, climatiseur.
Situés au 1 et 3, rue Bouthillier sud (Près Westinghouse)
346-4308
347-3139

5 1/2 avec foyer
92, rue Grenier, Saint-Luc
358-4060
348-7542

5 1/2
Saint-Luc près de l'école Aux Quatre Vents. Décoration moderne, rez-de-chaussée, libre immédiatement
348-0549
348-4531

5 1/2
460\$/mois
Situé à l'arrière de la polyvalente et du Colisée
347-1843 ou **346-7399**

1 MOIS GRATUIT
GRANDS 4 1/2
luxueux et neufs
• insonorisation spéciale
• aspirateur central
• systèmes d'intercom et d'alarme
• antenne communautaire
• espace de rangement dans logement
• comptoir-lunch
805, rue Harold-Savoy, Iberville
346-7122

1 MOIS GRATUIT
371, rue Berthier
TRÈS GRAND 4 1/2
Moderne, près de l'hôpital et centres commerciaux, stationnement et déneigement inclus, installation laveuse/sècheuse
325\$/mois
346-4455
348-9657
348-5804

2 1/2 À LOUER
Semi ou non meublé
• Intercom
• Balayuse centrale
• Stationnement avec prise
• Buanderie
• Près Westinghouse
347-3139
ou **358-1611**

2 1/2 MEUBLE CHAUFFE ECLAIRE
240\$/mois. Libre le janvier. 349-1166, 349-1954

2 MOIS GRATUITS 3 1/2 885, re Desaulnier app 2, quartier nord, 348-9453, 349-3184

4 1/2 À LOUER
situé au 812, rue Normandie face au Carrefour Richelieu
Rens.: 348-7701

2 X 3 1/2 à louer, entrée laveuse/sècheuse, stationnement place de rangement tranquille. 225\$ et 205\$/mois tel 347-0633

3 1/2, à louer à Iberville. 225\$/mois, non chauffé. 338, 1re Avenue, tel après 18 h 347-9000

3 1/2, à louer, neuf dans sous-sol, électricité fournie, 325\$/mois, libre 1er novembre. 348-7667

3 1/2 à louer rue Fortier, St-Luc, 348-2852

3 1/2 libre immédiatement, 275\$/mois, cuisinière et réfrigérateur inclus ou 250\$/mois sans accessoires. 700 Friedette App 3 Jour 347-3737 346-0419 soir

3 1/2 REFAIT À NEUF installation laveuse/sècheuse dans un 2e étage, libre le décembre. 308 Jacques Cartier Nord, 262\$/mois 348-8195

3 1/2, très propre, cuisinière, réfrigérateur, stationnement, rangement, aspirateur central, balcon. 320\$/mois, visite au 434 rue Victor-Hugo app 6, Saint-Jean, 348-8190

4 1/2 à louer, à 5 minutes d'Iberville, moderne, ménage fait, inst. laveuse/sècheuse, emplacement pour 2 autos, remise extérieure. 285\$/mois, tel 348-7203

4 1/2 à louer, au 916, rue Beaudry, app 8 St-Jean, libre 1er janvier. 330\$/mois, 349-3325

4 1/2 à louer dans Saint-Eugène, endroit tranquille, tel 346-1808

4 1/2 centre-ville, 315\$/mois, 255-A Jacques-Cartier s'adresser 348-7746

4 1/2, chauffé, avec terrasse, 400\$/mois, libre immédiatement tel 358-5029

4 1/2 DFANS ST-EUGENE semi sous-sol, ménage refait à neuf, 358-9949

4 1/2, Iberville, centre-ville, logement refait à neuf, inst. laveuse/sècheuse, stationnement, libre 1er janvier, 325\$/mois, 1-469-4355

6 1/2 près centre-ville, libre immédiatement, 245-3816

821 NORMANDIE, grands 4 1/2, 3 1/2, 2 1/2 à louer semi-meublé ou non, rénovés au complet, peinture tapis etc. Et plus encore. Communiquez avec nous 348-0780

930, RUE CHAMPLAIN
4 1/2 NEUF
Vue directement sur la rivière, salle à manger, planchers de bois franc, bain tourbillon, foyer. Libre
348-4579
348-5241

12 appartements meublés
AAAAA IBERVILLE STUDIO à partir de 55\$/semaine et chambres avec cuisinière, réfrigérateur, lavabo, literie à partir de 40\$/semaine, information en haut au 172, 9e Avenue ou 346-3641

AAAA. A IBERVILLE, bachelors 55\$/semaine. Aussi chambres toutes avec frigo, poêle à bois, literie à partir de 40\$/semaine, 172 9e Avenue (en haut) 346-3641

A LOUER, 2 1/2 meuble, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, rue Collin à Saint-Jean, 260\$/mois, tel 348-1703

A N.D.L. 2 1/2 meuble, libre immédiatement, 347-1419

APP. 2 1/2 meuble, aspirateur central, détecteur à fumée, tranquille, très propre, idéal pour personne seule, conciergerie sur place, 28 Place du Marché, 346-8005

BACHELOR 2 1/2 meuble, chauffé, éclairé, stationnement avec prise, dans Saint-Eugène, 250\$/mois, 359-0984

BACHELOR à louer, très bien situé, meublé, situé au 53 Boul. Saint-Joseph, 250\$/mois, jour 347-3667, après 19 h 347-3108

BORD DE L'EAU
2 1/2 MEUBLÉ
Dans un bungalow, au rez-de-chaussée, bien éclairé, stationnement avec prise pour automobile.
2, rue Des Artisans Saint-Luc
346-7555

CENTRE-VILLE appartement au sous-sol, meublé, chauffé, éclairé, 180\$/mois, 358-9114

CENTRE-VILLE ST-JEAN 2 1/2 MEUBLES 285\$/mois, 358-1046

IBERVILLE près du Richelieu, logement gratuit pour celles et ceux qui suivent la loi de Dieu d'après Saint-Paul, 108 Bord de l'Eau, 346-7777

IBERVILLE, résidence pour personnes âgées autonomes, ambiance familiale, grande chambre disponible pour décembre, Bonne nourriture, Couple bienvenu, 358-2095

N.D.A. chambre refaite à neuf, confort, armoire et peinture, à partir de 170\$/mois, homme ou femme, situé au 317-319 Laurier, 348-7937

PAVILLON IBERVILLE, résidence privée pour personnes âgées, autonomes ou semi-autonomes, chambre seule, excellente nourriture, surveillance 24 heures, services à domicile, pharmacie, coiffeuse, interne, câble, 346-9292 ou 358-5476

RESIDENCE Bon Accueil, service de médecin à domicile, cherchons une personne autonome âgée femme pour notre résidence, appelez au 349-6807 ou 348-2485

RESIDENCE pour personnes retraitées, chambre semi-privée, 450\$/mois, tout compris, tel 347-8162

15 propriétés
A LOUER ou à vendre, une maison neuve de 4 1/2 pièces, avec sous-sol, demi-fin, bord de l'eau dans Saint-Jean paroisse, Saint-Eugène, au 929, rue Saint-Jean, aussi maison de 7 1/2 pièces dans Iberville au 21, rue Demost, paroisse Saint-Athanase, Iberville, aussi appartements, chauffés, éclairés, 1 1/2, 2 1/2, neufs. Tous libres immédiatement, tel: bur 348-4080 ou 348-3727

A SUTTON A LOUER MAISON MOBILE 5 PIÈCES meublé, laveuse/sècheuse, TV, couleurs, foyer, elle est située à moins d'un mille de la piste de ski de Sutton, du 15 novembre au 15 mai, prix 4 500\$/mois sans le chauffage, 348-1949

BUNGALOW quartier Saint-Jean, très bien situé, 5 1/2 pièces, sous-sol, planchers bois franc, patio, libre immédiatement, prix intéressant, 347-5005

CONDO A LOUER, grand 4 1/2, tout M, imp. libre, Carrière, Magasin, (819) 843-3765

ILE STE-THERESE semi-détaché à louer avec grand garage, 658-0384

MAISON A LOUER, centre-ville, bungalow refait à neuf, cuisine moderne, 4 chambres à coucher, installation laveuse/sècheuse, stationnement, 42\$/mois, tel: 1-469-4355

MAISON à louer, 3 chambres à coucher, tel: 299-2196

MAISON à louer, Venise en Québec, 4 1/2, avec sous-sol, apt. d'auto, patio, neuf, possible, idéale pour personnes âgées, Pres des commodités, 244-5488

MAISON avec grand terrain et garage, 55 arpent ou plus à louer avec option d'achat, situé à Chemin St-Basile 99 St-Luc, 5 chambres à coucher, intérieur neuf, garage porte automatique, idéal pour avoir des chevaux ou autres animaux, 775\$/mois, tel 348-5418 le soir

MAISON DE CAMPAGNE à Sabrevois, grand 6 1/2, avec garage et espace pour bureau, 600\$/mois, libre immédiatement, tel 347-8466 358-8005

MAISON SEULE PRES RICHELIEU 3 pièces, chauffage électrique, meubles, 225\$/mois, 1-254-0369

MAISON 5 1/2, à l'île Sainte-Thérèse, à sous-louer, garage, grand terrain, 359-0198 ou 348-7882

ST-JEAN CHETRE-VILLE reprise de bail, libre maison 5 1/2 pièces, 2 chambres, jardin, 420\$/mois, 347-9929, 18h à 21H00

MONT ORFORD chalet de ski, 3 chambres à coucher, tout équipé, 8 nuits du 29 décembre au 6 janvier, 347-8022 après 18 h

MONT SUTTON: 3 chambres, construction et ameublement 1989, lave-vaisselle, laveuse, sècheuse, foyer, stationnement privé, Accès aux pistes à pieds, Location pour la saison 4 500\$/mois, tel après 17h 1-248-7775, 1-248-2576

IBERVILLE, chambres et 1 1/2, 2 1/2, tous avec évier, cuisinière, réfrigérateur, literie à la journée ou à la semaine, rens: 346-3641 au 172, 9e Avenue, (en haut)

CENTRE-VILLE, Saint-Jean, chambre et pension pour adultes et personnes âgées, bonne nourriture, 346-3901 et 1-678-9189

CENTR-VILLE, chambre à louer, tranquille, 52, rue Saint-Charles, tel 347-4224

CHAMBRE à Iberville, salle de bain, laveuse, sècheuse, chauffé, éclairé, meublé, avec literie, accès à la cuisine pour dame seulement, stationnement, entrée privée, 347-9482, 246-2282

CHAMBRE à louer, entrée privée, droit de cuisine, place tranquille, tel 347-1779

CHAMBRE près du Cegep, entrée privée dans un haut, droit de cuisine, 347-8690

DU NOUVEAU RESIDENCE POUR RETRAITES OU SEMI-RETRAITES chambres privées, bons soins, bonne nourriture, ambiance familiale, près des loisirs et services, 358-4237 ou 346-0656

ETUDIANTE ou travaillante, 4 1/2, moitié des frais, Claude 348-5779

FAMILLE D'ACCUEIL pour personnes retraitées, île Sainte-Thérèse, Très grande chambre avec vue sur le bord de l'eau, sortie extérieure, privé, médecin et coiffeuse à domicile, service personnalisé, Petite famille, place pour 3 personnes seulement, A bientôt! 348-4438

IBERVILLE, résidence pour personnes âgées autonomes, ambiance familiale, grande chambre disponible pour décembre, Bonne nourriture, Couple bienvenu, 358-2095

N.D.A. chambre refaite à neuf, confort, armoire et peinture, à partir de 170\$/mois, homme ou femme, situé au 317-319 Laurier, 348-7937

PAVILLON IBERVILLE, résidence privée pour personnes âgées, autonomes ou semi-autonomes, chambre seule, excellente nourriture, surveillance 24 heures, services à domicile, pharmacie, coiffeuse, interne, câble, 346-9292 ou 358-5476

BUREAUX À LOUER
avec salle d'attente
André Lebeau
210, rue Saint-Jacques
347-9793 jour
348-3613 soir

LOCAL COMMERCIAL A LOUER
AU
420, boul. Industriel
Saint-Jean-sur-Richelieu
348-7542
358-1820

Vous cherchez un BUREAU BIEN SITUÉ
PASCAL CITADELLE X
RUE PIERRE-CAISSE
CARREFOUR RICHELIEU
Libre immédiatement 1 000 à 2 000 pi. carrés
535, rue Pierre-Caisse Saint-Jean-sur-Richelieu
348-1921 347-1921

SUPER LOCAL
Surface de 1 700 pieds carrés plus sous-sol de 1 300 pieds carrés
• 2 grandes vitrines
• Climatiseur
• Tapis
Très propre
LIBRE LE 1er DÉCEMBRE
Venez le voir au:
361, Rue Saint-Jacques
(ancien Denault & Lorrain)
1 100\$/mois (chauffé)
349-5342 ou 349-5417

LES HALLES ST JEAN EXPANSION
MAINTENANT OUVERTES
COMPLEXE COMMERCIAL INTÉGRÉ
Commercial, rez-de-chaussée: 78 000 pieds carrés
Espaces à bureau, à l'étage: 52 000 pieds carrés
• Caisse Populaire, restaurant, commerces au rez-de-chaussée
• A l'étage, bureaux attrayants, distinctifs, de classe A et bureau régional C.S.S.T.
• Axe est-ouest, reliant boul. du Séminaire à la rue Champlain
• Conception architecturale recherchée
• Fenestration généreuse
• 350 aires de stationnement
• Taux compétitifs
• Aménagement clé en main si désiré
• Productivité commerciale 300\$/pi. carrés
• Courtyrd protégé
PIERRE CARIGNAN
387-3700 Montréal
ou **348-0935** Saint-Jean-sur-Richelieu

À LOUER LOCAL COMMERCIAL
3 500 pi carrés
Plafond de 12 pieds de haut, Électricité 3 phases, 550. Situé à Saint-Alexandre
Pour renseignements, demandez Patrick
346-5876

Centre commerciaux BUREAUX ET MAGASINS
LIBRE pour professionnels, restaurants, tous genres de commerces au détail
CONTACTEZ
Groupe F.O.I.S.Y. inc.
R. Moreau
(514) 747-2030
1-800-363-0565

SABREVOIS
Belle maison de campagne
7 1/2 pièces
Bureau, garage, jardin, etc. 600\$/mois
347-8466
358-8005

À LOUER LOCAL COMMERCIAL
3 500 pi carrés
Plafond de 12 pieds de haut, Électricité 3 phases, 550. Situé à Saint-Alexandre
Pour renseignements demandez Patrick
346-5876

16 divers
A IBERVILLE, Route 133, site commercial, 1 400 pi carrés d'espace à bureau pour seulement 0.53\$/le pi carré par mois, 349-3467

A PARTIR DE 155 PAR MOIS pour entreposage chauffé, privé. Demandez Francine 358-1983 ou 346-9874

BUREAU A LOUER CENTRE-VILLE St-Jean en haut de Jean Coutu, bureau de prestige, 100pc, incluant un bureau, salon, réception, une cuisine et salle de bain privée, ascenseur. Bienvenue au professionnel. A partir de 425\$/mois, M Rod Zazra 347-1952

BUREAUX à louer au mois ou à l'année, meublés ou non, avec services de secrétariat. Au centre-ville. Logitexte 359-0880

CENTRE-VILLE ST-JEAN, local avec grandes vitrines, 2 entrées, climatisé, 1 700 pi carrés, 2 salles de bain, plafond suspendu, idéal dépanneur, clinique, etc. Stationnement 8 autos, situé coin St-Georges et Richelieu, à l'arrière de la Pharmacie Jean Coutu, M Rod 347-6952

CENTRE-VILLE ST-JEAN, pour professionnels, petits bureaux de 600 pi carrés avec salle de bain et cuisine privée, ascenseur, district commercial en face des banques, en haut de la Pharmacie Jean Coutu, à partir de 425\$/mois, M Rod 347-6952

Clinique Médicale Saint-Eugène LOCAUX A LOUER

de préférence à des professionnels de la santé
820 pi carrés, libre à compter du 1er novembre 1989

347-3748

ENTREPOSAGE POUR L'HIVER bateau auto et meubles à Iberville 347-1639

ENTREPOT à louer, 14x30 portes, 12x12, 225\$/mois, 348-4577

Espace commercial

A louer, face à l'hôpital, Approx. 1 875 pi carrés, idéal pour commerce au détail

348-3729

soir: **348-3354**

ESPACE COMMERCIAL OU A BUREAU NEUF A LOUER

339, rue Jacques-Cartier sud
Situé dans un endroit pittoresque sur le golf de Saint-Jean, idéal pour une personne en affaires qui veut louer au golf et faire du ski de randonnée tout en travaillant grand stationnement extérieur, aspirateur central, insonorisé au béton, tous les services sont compris (déménagement, climatisé, etc.) dans le taux de location, idéal pour quelqu'un qui veut partir en affaires sur une rue achalandée, à visiter!
APPELER AU
347-6936

IBERVILLE

A louer deux grands locaux
1er: 1 600 pi carrés
2e: Double, 29 x 11, 9 x 8.
S'adresser au concierge
347-3597
le soir

LOCAL COMMERCIAL près de la 35, 1 500pc, 400\$/mois, 28, Pépinière Iberville 346-7777

LOCAL COMMERCIAL A LOUER

186, boul. Saint-Joseph, Saint-Jean-sur-Richelieu
12 000 pi carrés, grand stationnement
Tél.: 467-3512

LOCAL COMMERCIAL à louer, situé sur Grand-Bernier nord, 15x25, 375\$/mois, 348-0053, 348-6185

LOCAL commercial sur Boul. Saint-Luc, environ 400 pi carrés, chauffés, éclairés, tél. 359-1448

LOCAL pour entreposage 20x50 système de chauffage isolé au 316 La-chance, Saint-Jean 348-6480

TERRE A LOUER 400 arpents drainées à St-Alexandre, 346-5274

Vous êtes à la recherche d'un bâtiment industriel?
10 000 pi carrés à 100 000 pi carrés
Contactez nous avant d'acheter ou de louer.

(514) 467-6521

A LOUER

Local ou entrepôt
34x37 pi (1 300 pieds carrés)

RENSEIGNEMENTS DE JOUR: 347-1882

182, RUE RICHELIEU, SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU 2^e étage

Grand local avec logement de 8 pièces. Idéal pour professionnel, salon de beauté ou autre. Stationnement. Libre

650\$/mois
RENSEIGNEMENTS: Jacques: 346-1542 Bureau: 731-2741

3 000 PIEDS CARRÉS

Chauffés, éclairés, 2e étage
Situé au 688, rue Saint-Jacques, Saint-Jean-sur-Richelieu

RENSEIGNEMENTS: 347-2359

VÉHICULES

À VENDRE VAN GMC 1986

3/4 tonne, 71 000 km, belle finition, 4 sièges capitaine

15 000\$ discutable 349-1101

ACADIAN 1984, Ford Escort 1985, très propre, prix à discuter, 359-0197

ACADIAN 1986, 2 portes, bleu ciel, 58 000km, comme neuve 3,800\$ auto de madame, 347-3390

AMC (SPIRIT) 1982, puissant 6 cylindres, accidenté, freins avant arrière neufs, hose à freins et silencieux neufs (avec garantie) couvert de valve neuf avec job de moteur avec 2 pneus d'hiver neufs, 4 pneus 4 saisons beaucoup d'autres pièces neuves facture à l'appui, 550\$ discutable, 349-6345

ARIES 1983, très propre et en bonne condition, 74,000 km, prix à discuter, 347-3567 après 15h

AUBAINE, Datsun 200 SX 82, bleu, pour pièces, moteur bonne condition, 175\$, demandez Daniel 358-5898

AUTOMOBILE: un Hyundai 1985, une Chevette 1981, un Spirit 1980, tél. 348-4080

BMW 325E 1986, 60,000km, très bonne condition, toit ouvrant, tout équipé, 4 pneus d'hiver neuf, Acceptons des offres, 348-1921, 349-3435, demandez Gregoire

BRONCO 4x4 1978, mécanique et carrosserie A-1, 3,100\$, tél. 347-6570

BUICK CENTURY 1986, 47,000 km, presque neuf, garanti 3 ans, 2 tons, vitres électriques, etc. 8,000\$, s'adresser Hervé Sénécal, tél. 346-1240

BUICK CENTURY 1977, bon prix, tél. 347-5629

CABRIOLET VOLKSWAGEN blanche, spécial edition, 1985, 81,000km, 348-4463 après 18h00, 12,000\$

CAMARO BERLINETTA 1984, 305, T-Top, tout équipé sauf climatisé, après 17 h 358-2464

CARAVAN PLYMOUTH Voyageur 1987, V-6, gris, pneus neufs, garantie Chrysler, 12,800\$, 348-5418 après 18 h

CAVALIER Z24 1989, équipée, 13,000km, 12,800\$, 347-1644 Mario

CAVALIER Z-24 1988, bleu, climatisé, automatique, vitres et portes électriques, volant ajustable, toit ouvrant, porte-bagage, AM/FM cassette, 33,000 km, 12,500\$, 346-1172

CAVALIER Z-24, 1987, 5 vitesses, 68,000 km, blanche, toit ouvrant, porte-bagage, tableau digital, AM/FM cassette, 8,900\$ ferme, 346-3648, 347-4510

CHEVETTE 1980, automatique, 4 portes, propre, 1,350\$, 348-5132

A VENDRE automobile Hyundai 1985, 1600 cv couleur rouge, toit ouvrant, 5 vitesses, 78,000 km, très propre, mécanique très bonne condition, aussi Chevette 1981, propre, aussi Spirit AM 1980, tous à 4 cylindres, à prix très raisonnable, jour 9 a.m à 6h30 tél. 348-4080, soir 7 p.m à 9 p.m 346-3722

DAIGNEAULT
St-Jean

Toyota Celica GTS 1988 rouge, 5 vitesses, 27 000 km, balance de garantie	Mazda GLC 1985 4 portes
Honda Accord EXI 1988 2 portes, coupé, climatisé, automatique Spécial à voir!	Honda Civic 1987 2 portes, hatchback, blanc, 5 vitesses
Honda Accord EXI 1987 4 portes, automatique, gris foncé	Honda Prelude 1987 5 vitesses
Honda Accord 1987 2 portes, arrière ouvrant, 5 vitesses, 50 000 km	Honda Accord 1985 2 portes, arrière ouvrant, automatique, climatisé
Honda Civic 1986 hatchback, automatique	2 Honda Accord LX 1986 4 portes, automatique, gris et rouge
Dodge Mini-Ram 1986 4 vitesses, 4 cylindres	Dodge Charger 1984 automatique
Honda Accord 1985 4 portes, 5 vitesses, 50 000 km	Honda Civic GL 1987 automatique

Financement sur place

ACHETONS VOITURES USAGÉES DE TOUTES MARQUES PAYONS COMPTANT DEMANDEZ M. HARBEQ

400, Laberge, St-Jean-sur-Richelieu, Qc. J3A 1G5 Tel.: (514) 347-7567

NADEAU AUTOMOBILES ENR.

117, rue Beauvais, Iberville 347-3558

Reliant 1985 2 portes, automatique	2 Ford LTD 1983 4 portes, automatique
Aries 1985 4 portes, automatique	Pontiac Acadian 1983 2 portes, 5 vitesses
Aries SE 1983 2 portes, automatique	Buick Regal 1982 2 portes, automatique
Sunbird 1986 4 portes, automatique	Mercury Lynx 1982 familiale
Chevette 1987 4 portes, 5 vitesses	Datsun 200 SX 1981 automatique
Tempo GL 1984 2 portes, automatique	Toyota Tercel 1981 automatique
Cavalier 1984 4 portes, automatique	Souffleuse à neige «Yard-Man» 10 forces, comme neuve, 1 000\$

Quintin
AUTOMOBILE

LE PLUS GRAND CHOIX DE VOITURES USAGÉES

MAZDA MX6 DX 1989
manuel, 17 000 km

MAZDA 323 GT 1988
4 portes, turbo

MAZDA MX-6 GT 1988
5 vitesses, climatisé

CHEVROLET BERETTA GT 1988
5 vitesses, avec mags

MAZDA RX7 1987
5 vitesses, 39 000 km, blanc

FORD MUSTANG LX 1987
balance de garantie, mileage illimité

MAZDA 323 DX 1988
4 portes, 5 vitesses

CHRYSLER DAYTONA 1988
5 vitesses, noir, très bonne condition

MAZDA DX 1987
2 portes, manuel

MAZDA GLC 1984
2 portes, automatique

TEMPO GL 1985
manuel, climatisé, tout équipé

PICK-UP MAZDA B 2000 1984
5 vitesses

CAMARO 1984
V-6, automatique

MERCURY TOPAZ 1986
4 portes, automatique

MAZDA 626 LX 1985
2 portes, automatique, tout équipé

MAZDA GLC 1985
2 portes, 5 vitesses

DODGE MINI RAM VAN 1986
(cargo), automatique

SUZUKI FORSA 1985
5 vitesses

MAZDA LX 1985
5 portes, manuel

PONTIAC FIERO 1986
5 vitesses, avec mags, blanc

BUICK REGAL 1984
noir, très propre

PONTIAC BONNEVILLE 1985
gris 2 tons, très bonne condition

Financement sur place

346-9445

Quintin
AUTOMOBILE
490, rue Jacques-Cartier sud
Saint-Jean-sur-Richelieu
mazda

Le complexe
TASSÉ
EST PRÊT À VOUS RECEVOIR

Clé en mains selon vos exigences

TAUX COMPÉTITIF
situé au 895, boul. du Séminaire nord Saint-Jean-sur-Richelieu

DISPONIBLES IMMÉDIATEMENT des espaces aux 3 étages supérieurs

Joignez-vous à

- Un emplacement stratégique
- des installations de premier choix
- vaste hall d'entrée de verre
- ascenseur moderne
- restaurant
- accès rapide pont et autoroute
- face à l'hôpital
- Scrupules
- L.R.S. Communications
- Oberson
- Restaurant Giorgio
- Dr Paul Granger, optométriste

RÉSERVEZ VOTRE ESPACE DÈS MAINTENANT 347-6446, 658-0252 demandez Serge ou Michel Tassé

automobiles

CHEVETTE 1983, automatique, 4 portes, système de son, intérieur et extérieur comme neuf, 3.200\$, 348-5132

CHEVROLET Baretta 1988, bas millage, tout équipé, boîte de camion 21x8x7, bonne condition, bas prix, 348-2211

CHEVROLET MALIBU 1980, plusieurs pièces neuves, prix demandé 650\$, demandez Sylvain tél. 358-4633

CHEVROLET MALIBU familiale 1978, bonne condition, 400\$, après 17 h 291-5038

CHEVROLET CELEBRITE 1986, climatiseur, cruise control, parfaite condition 70.000km très propre, 9.000\$ 348-4359

CHRYSLER LE BARON 1979, 2 portes, 318, bonne condition, prêt pour l'hiver, 350\$ 346-3708 après 17H00

CORSICA 1989, V-6, automatique, climatiseur, tout équipé, tél. 347-8774

CUTLASS SALON 1979, 2 portes, V-8, automatique au plancher bucket seat, p.s.p.b., vitres électriques, pneus Michelin Rally Wheel, très propre, 2.250\$, 348-5132

DATSUN B-210 1975, batterie neuve, graissage anti-rouille, beaucoup de pièces neuves, bons pneus 550\$ discutable, 347-6584 après 16H30

DATSUN 1981, très propre, clutch-neuve, moteur -1- 10.000 km, 1.000\$, 347-1866

DODGE ARIES 1984, 5 vitesses, sièges baquets, console, 2.900\$, 359-0816

DODGE ASPEN 1976, 49.000 milles, 2 propriétaires seulement, peinture neuve, 850\$, 348-5638

DODGE CHARGER 1983, 4 cyl. manuel A-1, Nova 1978, 8 cyl. automatique, Honda 1981, 4 cylindres, manuel, 245-7160.

DODGE COLT 1989 manuel 4 vitesses, 16.000 km, tél. 358-9255 ou 348-8383

DODGE COLT 1989, 4 portes, toit ouvrant, radio am/fm stéréo, couleur rouge, 15.000km, prix 11.500\$ à discuter 346-7436 après 17H30

DODGE OMNI 1982, 69.000km, propre, mécanique A-1, prix 1.600\$ discutable 358-4267

ENSEMBLE BASSINET COLONIAL avec ciel de lit et table à langer assortie, et poussette, parc, siège automobile, balançoire etc. Aussi bureau et étagère 245-7865

ESCORT FAMILIAL 1982, moteur changé peu de millage, propre, bonne condition, 1.900\$ discutable, tel. 349-6932 ou 349-4969

ESCORT GT 1983, automatique, en état de marche, besoin de réparation sur carburateur, 346-8207 après 18H00

FIERO 2M4 3.400\$, bonne condition discutable, 346-0189

FIREBIRD 1983, condition A-1, 5.500\$, 347-6634 le jour

FORD ESCORT 1986, 2 portes, 4 vitesses, chaussees pour l'hiver, très bonne état mécanique et carrosserie. Après 19H00 la semaine Stéphane: 347-7217

FORD ESCORT 1983, option GT automatique, 750\$ après 18H30 346-8207

FORD FAIRMONT 1979, mécanique A-1, 750\$, tél. 347-8168

GMC VANDURA 1979, 350, 4 banis remontés, 1/2 tonne, renforcé, peut travailler fort, carrosserie en bon état, vente rapide 550\$, tél. 296-4649

HONDA ACCORD LX 1984, 4 portes, 5 vitesses, 9.200km, intérieur et extérieur bourgogne, très propre comme neuve, 5.450\$ après 17H30 291-5605 348-7230

HONDA ACCORD 1986, 2X1 automatique, climatiseur, impeccable, tout équipé, 2 tons gris argent, 10.200\$, 349-4756

HONDA ACCORD LTD 1988, 79.000 km, tout équipé, très propre, 14.700\$, après 17 h au 349-5140

HONDA ACCORD LX 1982, bonne mécanique, 134.000 km, prix 2.500\$, tél. 346-6092 (soir) 346-7764 (jour)

HONDA ACCORD LX 1982, bonne mécanique, 134.000 km, prix 2.500\$, tél. 346-6092 (soir) 346-7764 (jour)

HONDA CRX 1988, tout ouvrant, miroir sport, pneus spéciaux, radio AM FM air-power etc. 29.000 km, 9.450\$ après 17h demandez Sylvie, 348-1872

HONDA PRELUDE 1985, rouge, 5 vitesses, spoiler, toit électrique, AM FM stéréo cassette, Jarnas sort l'hiver entretenu par concessionnaire Honda, 95.000 km, en excellente condition, 8.900\$, Sylvain au 348-9679

HONDA PRELUDE 1985, 64.000 km, comme neuf, rouge, manuel, 8.200\$, 349-1250, 347-9114

HYUNDAI EXCEL 1988, toute équipée, manuelle 4 vitesses, bleu foncé, prix ferme 8.200\$, Après 17H00 349-4231

HYUNDAI PONY 1985, 1600 GLS, 90.000 km, 5 vitesses, très propre, 4 pneus neufs, mécanique en très bonne condition, 2.800\$, tél. 348-6201

INNOCENTI 1984 à vendre, mécanique A-1, tél. 346-5176

LYNX L 1986, 5 vitesses, radio am/fm, après 18 h 349-6792

MAZDA 1982, 4 cyl 5 vitesses, peinture neuve, batterie, silencieux neuf, Prix 2.200\$ à discuter, demandez Pierre après 17h 348-2759

MAZDA 626 DX 1988, 5 vitesses, 38.500 km, impeccable, couleur char-coal, intérieur bourgogne, prix demandé 11.500\$, tél. 347-2939 après 17h30

MERCURY LM7 1982, très propre avec 4 mags centerline, 650\$ après 18H00 299-2622

MONZA 1975, prix à discuter, Renault 5 1982, 400\$, tél. 346-1759

MUSTANG 1980, 65.000 milles, 6 cylindres de 3.3 litres, automatique, servofrein, servodirection, excellente condition, 9 bons pneus, peinture neuve, rouge, 1.900\$ après 18h 349-2869 348-2093

MUSTANG 1979, grise, 4 cylindres, propre, automatique, bon état, 950\$ ferme, 347-3574 soir, 347-1726

NISSAN MULTI 1986, 69.000km, moteur 2 litres, cover drive, régulateur de vitesse, servo-frein, servo-direction, volant inclinable, radio am/fm stéréo, très propre, meilleure offre, 346-6410 après 17H00

NISSAN PULSAR 1983, ayant appartenu à 1 seul propriétaire, toujours entretenu chez concessionnaire, condition A-1, très très propre, manuel 5 vitesses, radio AM FM cassette stéréo, tout voir et essayer, Prix raisonnable, 347-8599

NISSAN SENTRA 1983, standard 5 vitesses, hatchback, tout équipé, 4 roues d'été, 4 roues d'hiver, excellente condition, tel. avant 17 h 346-2004, tél. après 17 h 346-8702

NISSAN STANZA 1982, manuelle 5 vitesses, hatchback, 1.200\$, tél. 358-5296

NOVA 1979, 2 portes, 305, 4 banis, après 17 h 346-0724

OLDSMOBILE CUTLASS SIERA 1986, 4 cylindres, 4 portes, tout ouvrant, bien entretenue, 7.000\$, 346-9673

OLDSMOBILE CUTLASS 1978, couleur intérieure deluxe, noir, 1.000\$ carole 346-5945

OLDSMOBILE SIERRA BROUHAM 1984, tout équipé, sièges baquets, air, door lock, tout ouvrant, V-6, 2 portes, peinture originale, accorde, rouille, condition neuf, 107.000 km, 6.500\$, 359-0915

PLYMOUTH Reliant 1981, très bonne condition, 2.000\$, iné négociable, tél. 358-4408

PLYMOUTH HORIZON 1979, bon état, 500\$ tél. 359-1653

PLYMOUTH SUNDANCE 1989, blanc, moteur 2.5, 2 portes, tout ouvrant, porte-bagage, chromé, roues mag, toute équipée, sauf air. Seulement 8.000km, radio am/fm cassette stéréo, 12.500\$, 346-8996 après 17H00

PLYMOUTH RELIANT familiale, 1984, 75.000 km, gris, 4 portes, 3.500\$, tél. 347-2655

PLYMOUTH Satellite 1971, 63.000 milles (vrai millage), 1 seul propriétaire, 350\$, tél. 347-9022

PONEY GL 1985, 5 vitesses, radio AM FM cassette, 88.000 km, excellente condition, 2.350\$, 347-5301 poste 435

PONTIAC PETFENDER 1958, presque entièrement restauré, immaculée pour bébé, prix 2.200\$ ou échangez-la pour voiture plus récente, demandez Sylvain 358-4633

PONTIAC 6000 LE 1984, 4 portes, V-6, automatique, tout équipé, intérieur et extérieur en excellent état, neuf, 8.200\$, 348-5132

RENAULT 5 (GT) 1983, mécanique excellente, condition seulement 50.000 km, très économique, pneus neufs, voiture A-1, prix 1.500\$, 1.299, 3207

SIROCCO 1984, 71.000 km, jantes condition, prix 3.500\$, 268, après 17h 326-9584

SYLVAIN REMORQUAGE Ramasseurs de huiles pour la ferme. Pour service de remorquage, demandez Sylvain, tél. 358-4633

TOYOTA CAMRI LE 1988, V-6, 24 valves, climatiseur, cruise control, 4 freins à disques, radio AM FM stéréo, 54.000 km, garantie constructeur, 348-9688

TOYOTA CELICA GT 1984, système de son, toit et miroir électriques, etc. Prix à discuter, demandez Claude, 348-9035

TOYOTA CELICA GT 1986, couleur grise, 69.000 km, climatiseur, demandé 9.700\$ femme, tél. 344-1920

TOYOTA CELICA 1974, rouge, 13.000 milles, très bonne condition, pour renseignements, 347-8128

TOYOTA COROLLA SRS 1984, 20.000 km, 5 vitesses, radio cassette, 4 pneus neufs, 68.000km, excellente condition, prix 1.850\$, après 17h30 291-5605, 348-1210

TOYOTA COROLLA 1980, peinture neuve, prêt pour l'hiver, prix 1.200\$ ou prêt à échanger, demandez Sylvain, tél. 358-4633

À VENDRE CAMION ÉCONOLINE G.M.C.

1 tonne, diesel, automatique, en très bonne condition

Prix: 5 450\$

Tél.: 347-9793

HYUNDAI CLOGINOR ST-JEAN

359, rue Laberge, Saint-Jean-sur-Richelieu Tél.: 348-6816

SPÉCIAL DE LA SEMAINE

1988 PONTIAC SUNBIRD 4 portes, automatique.

1988 PONTIAC GRAND-AM 33 000 km

1988 NISSAN PULSAR rouge, 28 000 km

1987 PONTIAC 6000 4 portes, climatiseur

1988 BERETTA GT rouge, automatique

PLYMOUTH SUNDANCE 1988 32 000 km noir, turbo.

1988 MUSTANG blanc, garantie 6 ans ou 100 000 km

1988 FORD AEROSTAR V-6, 5 passagers, 46 000 km, blanc

1986 MAZDA PICK-UP KING CAB 5 vitesses

SPÉCIAL **CAMARO 1987** toit en T, tout équipé

CHEVROLET SPRINT 1987 très économique

1988 FORD TEMPO L 4 portes, climatiseur, automatique, 27 000 km

1988 CHEVROLET CORSICA LT climatiseur, équipement complet, V-6, 41 000 km

1983 PONTIAC J 2000 familiale, gris

1984 PONTIAC FIERO couleur rouge

AUCUN COMPTANT REQUIS

348-6816

VOITURES D'OCCASION

automobile

À Saint-Jean, c'est LA PLACE

89 Camry LS blanc, tout équipé	87 Ford Tempo 2 portes, 5 vitesses, 46 000 km. Spécial 5.495\$
89 Toyota Van DLX automatique, 7 passagers, 27 000 km	86 Forsa GL 3 portes, 5 vitesses, bas millage
89 Corolla automatique, 4 portes, bas millage	86 Corolla 5 portes, automatique, bas millage
87 Grand Am LE 2 portes, automatique, 2 tons, 41 000 km, superbe	85 Sunbird 2 portes, 2 tons, automatique, excellente condition
87 Plymouth Sundance 4 portes, automatique, 37 000 km seulement	84 Toyota pick-up boîte longue, 5 vitesses
87 Toyota Corolla 4 portes, 5 vitesses, 66 000 km	79 Jeep Wagonner 4 portes, V-8, automatique, idéal pour l'hiver, 10 000\$

SUPER VENTE DE NOS VOITURES DE COURTOISIE
Tercel, Corolla, Camry 1989
entre 10 000 et 25 000 km
À SUPER RABAIS

GARANTIES DISPONIBLES sur modèles qualifiés
Aucune franchise

13 MOIS - kilométrage illimité
2 ANS - 40 000 km
3 ANS - 60 000 km

DERY automobile
1055, boul. du Séminaire Nord
St-Jean-sur-Richelieu (Québec) G3A 1R7

Chez Dery, on vous sourit!

PEA

359-9000
Montreal
871-3817

LE CANADA FRANÇAIS ÉCONOMIQUE, le mercredi 22 novembre 1989 C-21

21
automobiles

TOYOTA COROLLA GTS 1985. Twincam. 5 vitesses. 2 portes H.B. bien équipée. toit ouvrant. très propre. mécanique A-1. 6 500\$ discutable. 291-5452

24
camions

BRONCO II 1984. 2.8 litres. 4x4. 5 000\$. Tél. 447-5348

CAMION CHEVROLET S10 King Cab 1986. 85 000 km. boîte Fibrobac. 348-2986 après 18 h.

CAMION CUTAWAY 1988. blanc. 3 000 km. boîte de 12 pieds. cause malade. 20 000\$. 348-4029 après 18 h.

CAMIONNETTE CHEVROLET Hicob 1981. 1 tonne. roue double. tél. 347-0678

CAMION FORD Econoline 1980. toit surélevé. 68 000 milles. manuel 3 vitesses. bonne condition. 2 500\$ discutable. tél. 358-9980

CAMION FORD 1979. 500\$ tél. 348-2371 après 17 h.

CAMION Ford Ranger 1988. manuel. 5 vitesses. 33 000 km. 6 900\$. 346-2018 après 18 h.

CAMION S15 1986. King Cab. V-6. automatique. 67 000 km. 8 500\$ discutable. 348-5230. 346-9367

CHEVROLET S10 1987. 2.8. F1. boîte longue 55 000 km. radio am/fm cassette avec custom liner. 7 500\$ ferme. 248-2018 soir. 447-3542 jour

CHEVY VAN 1983. diesel. prix demandé 4 500\$. 349-0553

CHEVY VAN 1981. Dodge V-6. en très bon état. tél. 347-3489 après 17 h.

CHEVY-VAN 1986. intérieur fini. 4 vitesses plancher après 18H00. 348-5801

DODGE RAM 50 1987. moteur 2.6. 5 vitesses. 38 000 km. 4 bon pneus d'hiver. roll barre avec 4 lumières à brume. toile sur boîte. 7 800\$. 346-5805

DODGE RAM Charger 4x4. 1976. V-8. automatique. Power Wagon Snow Package. 65 000 milles. très bonne condition. 3 500\$. 348-7647 après 17 h.

FORD BRONCO II 1985. noir. radio AM-FM. 74 000 km. très propre. jour. 346-4545. soir. 447-0691

FORD PICK-UP F150. 1988. 50 000 km. 5 vitesses. 9 500\$. boîte Fibrobac incluse. 348-5606

FORD PICK-UP 1982. modèle F-100. moteur V-6. transmission 4 vitesses. Standard. tél. 346-8974

GMC JIMMY SIERRA CLASSIC 1985. 4x4. V6. 2.8 litres. automatique. mags. marche pieds. tout équipé. sauf air. 92 000 km. 358-1394

PICK-UP GMC S-15. 1989. King Cab. 6 cylindres. automatique. tout équipé. garantie 6 ans transférable. 13 000\$. 349-3129

VALUE VAN 1974. 65 000 milles. meilleur offre après 18H00. 346-2946

25
motocyclettes

A VENDRE: deux 4 roues. bonne condition. Suzuki 230. 1986. Honda 200. 1984. pour rens. 293-3743

SUZUKI QuadSport LT 250. 1989. à l'état neuf. après 17 h. 348-2982

26
motoneiges

MOTONEIGE RV 1976. avec toile et pièces de moteur. 600\$ avec moteur. 300\$ sans moteur. 245-0095. 245-3581

YAMAHA 1988 INVITER 300 cc. démarreur électrique. silencieuse et d'une grande économie. poignées et sièges chauffants. c'est le grand confort. 1 500 km. état neuf. aussi la toile. 2 650\$. tél. 347-6767

27
accessoires-services

EQUIPEMENT DE GARAGE ET DEPANNEUSE peut être vendu séparément ou l'ensemble. Le tout en parfaite condition. 346-3275

LOTS de pneus 4 saisons. neufs ou usagés. toutes marques. grandeurs, posés, balancés. Gilles Lussier Auto Gaz Bar. 519. Saint-Jacques. Napierville. 245-3963

PNEUS D'HIVER (4) B F GOODRICH avec crampons. grandeur 185-70-R14. seulement 4 000 km. 346-8303

PNEUS (2) avec roues GM. P205-75-R14. neufs, radiaux, à crampons. 100\$/les 2. 2 pneus d'hiver presque neufs. P185-75-R14. radiaux. 70\$/les 2. 2 pneus radiaux d'été SR-78-14. 70\$/les 2. chat sauvage peaux allongés. 5-6 ans. très propre. 900\$. 346-1564 après 16h30

PNEUS (4) d'hiver avec crampons avec jantes. comme neufs. P225/75R15. prix 325\$. 346-0553

TRANSMISSION AUTOMATIQUE

essai sur route - à votre service depuis 20 ans
estimation gratuite - garantie assurée
Paul E. Rondeau
347-7988
864, boul. d'Iberville, Iberville

**UNE BONNE OCCASION...
C'EST GARANTI!**

**\$UPER
\$PÉCIAUX
DE LA
\$EMAINÉ**

Topaz L 1989

voiture de courtoisie, automatique, bas millage

B.M.W. 325 IX 1989

noir, 4 roues motrices, avec balance de garantie
Pour renseignements, demandez Daniel Payette

Topaz L 1989

démonstrateur, manuel, bas millage

B.M.W. M3 1988

noir, 18 000 km, avec balance de garantie
Pour renseignements, demandez Daniel Payette

Volkswagen Jetta 1987

gris fumé, 4 portes

Pontiac 6000 LE 1986

blanc et gris

Saab 9000 Turbo 1986

balance de garantie
Pour renseignements, demandez Daniel Payette

Tempo GL 1986

automatique, 4 cyl., 57 000 km

Tempo GL 1986

automatique, climatiseur

Ford Tempo GL 1984

manuel, 90 000 km

Ford Ranger 4x4 1984

5 vitesses, 82 000 km

Venez nous voir!

A la recherche de l'excellence!

RICHELAIN
MERCURY
LINCOLN
CAMION
FORD
410, rue Laberge
St-Jean-sur-Richelieu
Tél.: 359-0047

**VENTE
D'AUTOMNE**
**VOUS CHERCHEZ
LES AUBAINES?**
Venez nous voir!

- 1989 Tracker CL blanc, 10 000 km, décapotable
 - 1989 Nissan Sentra 26 000 km, 5 vitesses
 - 1988 Mazda 323 68 000 km, automatique
 - 1988 Suzuki Forsa 40 000 km, 5 vitesses
 - 1987 Suzuki Samurai 66 000 km, décapotable
 - 1986 Chevrolet Nova 80 000 km, 5 vitesses
 - 1986 Honda Civic familiale, 70 000 km, très propre
 - 1986 Nissan Sentra XC 92 000 km, comme neuf
 - 1986 Oldsmobile Firenza 79 000 km, automatique, garantie GM
 - 1986 Pontiac Grand-Am LE 65 000 km, tout équipé
 - 1985 Chevrolet Chevette 58 000 km, automatique
 - 1984 Mazda GLC Sport 80 000 km, «mags», toit
- LUC LEFEBVRE INC.**
144, rue Jacques-Cartier sud,
Saint-Jean-sur-Richelieu
346-8801
- FAITES
UNE
OFFRE!**

Super-occasions

Pony GL 1986
5 vitesses, excellente condition
2 995\$

Pierre Cadieux
propriétaire

Ouvert tous les samedis jusqu'à 17 h

Honda Prelude 1985 manuel, toit ouvrant, seulement 64 000 km, comme neuf	Dodge Ram B150 1987 Van pour travail ou plaisir
Cadillac 1986 Fleetwood d'élégance, super-bijou	Ford Ranger 1986 Super-Cab, 5 vitesses, économique
Buick Skyhawk 1983 automatique, 2 portes, très propre	New-Yorker 1986 54 000 km. C'EST À VOIR!
Oldsmobile Firenza 1986 2 portes, automatique, propre et économique	Subaru GL 1985 5 vitesses, excellente condition. C'est à voir!
Honda Accord LX 1985 4 portes, 5 vitesses, bas kilométrage, très fiable	Chevrolet Malibu 1980 2 portes, automatique, bonne voiture

40 MODÈLES DISPONIBLES
Ouvert tous les soirs jusqu'à 21 h • Consignation

Cadieux Auto inc.
670, rue Jacques-Cartier sud
Saint-Jean-sur-Richelieu
347-8848

Finance disponible

**SEUL
DESJARDINS**

vous offre des
voitures et camions d'occasion
**AVEC
PLEINE GARANTIE**

OLDSMOBILE '98- REGENCY 1989 STOCK NO. 1007A Voiture de prestige, tout équipée 27 110 km 27 400\$ Équivalent approximatif d'un modèle 1990 à 33 500\$	OLDSMOBILE DELTA ROYAL BROUGHAM 1988 STOCK NO. 10091A Grande voiture de luxe, tout équipée 48 760 km 17 500\$ Équivalent approximatif d'un modèle 1990 à 26 800\$	CELEBRITY EUROSPORT 1988 STOCK NO. 10091A 4 portes, sièges baquets, console, roues d'aluminium 11 400\$ Équivalent approximatif d'un modèle 1989 à 16 900\$
ASTRO VAN LT LIMITED 1988 STOCK NO. 10091A tout équipé, 52 800 km 17 200\$ Équivalent approximatif d'un modèle 1990 à 26 500\$	PONTIAC TRANS-AM GTA 1988 STOCK NO. 96764 B Blanc, automatique, tout équipé 17 459 km 19 200\$ Équivalent approximatif d'un modèle 1990 à 24 500\$	CELEBRITY 1988 STOCK NO. D.878A 4 portes, 4 cyl., automatique climatiseur, cassette, blanc 71 850 km 10 900\$ Équivalent approximatif d'un modèle 1989 à 16 200\$

Venez chez nous ça roule!

Desjardins
840, boul du Séminaire
Tél.: 348-4901
Saint-Jean-sur-Richelieu

27
PNEUS
dimens
d usure
347-199
PNEUS
185-62R
100S
347-199
PNEUS
saisons
347-198
RIMES
349-538
2 PNEU
P205-75
348-315
4 SUPER
sum po
NE 250\$
28
LOCATIO
occasio
après 19
SERVI-LO
roues m
charge,
hors-rou
mois. 1
soir
29
TRACTEU
bonne c
Avenue
1.650\$

ameublement

LAVE-VAISSELLE encastré 100\$ laveuse sècheuse blanches 300\$ tables salon 15\$ chaise 5\$ mobilier salon bois nord style canadien 5 morceaux 300\$ cause démontable aussi livres 61 Mercier 347-3796

LAVE-VAISSELLE marque Westinghouse 455\$ tel 346-0852 le soir

LAVE-VAISSELLE Kenmore mobile, au net bonne condition 125\$ fournaise Kenmore K6 chauffe un 5/2 ou idéal pour chalet ou garage 350\$ 293-6188 après 16h

LAVE-VAISSELLE Moffat servi 10 fois seulement, modèle sur roues pouvant être encastré 4 couleurs interchangeables, valeur 629\$ pour 350\$ 346-2980

10 CUISINIÈRES-10 RÉFRIGÉRATEURS 400\$ l'ensemble avec garantie 185A Bouthillier 346-3701

10 ENSEMBLES cuisinières, réfrigérateurs à vendre 185A Bouthillier 346-3701

2 ENSEMBLE LAVEUSE/SÈCHEUSE IN-GLIS et General Electric, un congélateur fpc, Hotpoint tous blancs et réparé non 348-6695 348-9827

2 ÉTAGÈRES BIBLIOTHÈQUES bleu vert 125\$ chacune Vaisseleur en mélamine amande 100\$ Une table salon amande 100\$ 349-2172

50 ENSEMBLES de cuisinières, réfrigérateurs, laveuses, sècheuses avec garantie 346-3701 185A Bouthillier après 17h

animaux

CHIOTS à vendre suggestion de cadeaux pour les fêtes, colley imitateurs et barbet 85\$ aussi labradors bergers allemands et colleys 2 mois 50\$ tel 346-4264

CHIOTS BOXERS, fauve à masque noir queues et ergots coupés, vaccinés vermifugés, nées le 18/10/89 Venez choisir le vôtre. Après 17H00 248-4526

CHIOT Schnauzer nain, pure race, noir femelle 4 mois, vaccinée, vermifugée 200\$ 340-1371 646-2890 Sylvie

CHIOTS LABRADORS NOIRS ET LHASA-APSO 7 semaines purs races, non-enregistrés, vaccinés, vermifugés, mâles 200\$, femelles 250\$ autres races disponible 460-2554 après 20H30

POUR RETRAITÉ: chienne Labrador noire opérée 4 ans, très propre avec niche 125\$ 347-7921

SCHNAUZER NAIN caniches lhasa-apsos pommeraniens nains, himalayen Aussi prix spécial superbe chattons siamois mâles et femelles, tous vaccinés garanties 348-0178 658-7699

SHI-TZU femelle, vaccinée, vermifugée, certificat santé du vétérinaire, 8 mois propre, ne jappe pas, aime beaucoup les enfants, très douce, tel 349-3735

SPECIAL DE NOËL petit chien de maison de race Bichon-maltais, Yorkshire, Shih-tzu, Pommeranien. Réservez maintenant 658-2430

2 CHATONS himalayens/ femelles à vendre, accouplement mâle Blue Point himalayen Garderie pour chats de toute race, bas prix 347-8337

2 JUMENTS BELGES 9 ans environ 1 800lbs, douce, bonne pour promenade en voiture en sleigh 296-4572 248-2967

SKIS DE FOND marque Pinso-Karhu sans carage, soulier homme 10 et femme 6 patin CCM, homme grandeur 7 347-8956

TABLE de billard 50x95 extérieur, baquettes et 2 ensembles de boules inclus 400\$ 347-2618 après 17 h ou 346-4126

TABLE de billard -Canada Brunswick- 4x8, avec ensemble de boules Boston et snooker prix 1.800\$ valeur de 3.000\$ 348-4463 après 18h

DADO



BOIS DE CHAUFFAGE
Livraison gratuite
323, rue Régnier
Saint-Jean-sur-Richelieu
Tél.: 347-9747

35 bois et matériaux de construction

A BAS PRIX: plancher chêne 79 pi ca 2x4x8 1.05 2x6x8 1.29 2x8x12 3.60 mxc 2x10x14 6.30 mxc, aspenite 7.16 6.99 5/8 8.99 plywood 5/8 15.95 Super aubaine Black Joe 3.49 mélamine 4x8 16.95 parqueterie chêne préfini 1.65 pi ca préfini 5.50 Gyproc second 3.49 isolant rigide 2" 8.99 1" 6.95 Argent comptant, Matériaux St-Hyacinthe 1-514-799-1970

BOIS DE CHAUFFAGE sec à vendre 294-3332

BOIS DE CHAUFFAGE à vendre, érable et merisier tel 291-5175

BOIS de chauffage à vendre (pommier et érable) Mont St-Gregoire 347-9184

1.000 BRIQUES A VENDRE COULEUR BEIGE et pompe Jacuzi 245-7600

36 camping

ACHETERAIS roulettes de voyage, toutes grandeurs, pavons comptant, 358-2955

ROULOTTE PMC 17 pieds, complètement équipée, idéale pour famille, prix Noël 3.500\$ 348-5418 le soir

LE MEILLEUR PRIX



à l'achat et la vente

- cuisinières
- réfrigérateurs
- laveuses
- sècheuses
- congélateurs

Vendons pièces et réparons appareils ménagers

L'ENDROIT A RETENIR

CENTRE D'APPAREIL MÉNAGER
279, rue Jacques-Cartier sud, St-Jean-sur-Richelieu
347-2233 - 347-0429

DEXTRAZE SERVICE

APPAREILS USAGÉS ACHAT ET VENTE

Cuisinières - réfrigérateurs
Laveuses - sècheuses
Congélateurs

COMPTOIR DE PIÈCES GROS ET DÉTAIL PAYONS COMPTANT

SERVICE A DOMICILE
347-4993
320, rue Saint-Jacques, St-Jean-sur-Richelieu

34 articles de sport

EQUIPEMENT (1) de ski alpin Elan 180 cm avec fixations Salomon bâtons 120 cm et bottines Caber 7 1/2 N 125\$ 3 équipements de ski de fond Jarvinen 190 avec bâtons 50\$ Lopet 215 bâtons et souliers 101 70\$ Tecnopro 170 bâtons et souliers 7 70\$ s'adresser à 359-4211 après 16h

EQUIPEMENT SKI ALPIN neuf servit une heure, bottine grandeur 6, pour femme, 75\$ 346-1730

JAMBIÈRES de gardien de but, plastron, biscuit, 2 hockeyes, Bottes de ski de haute-gamme, blanches, ayant servies 2 mois, point 9, bottes de ski Nordica Junior Competition 5, bottes de Nordica 955 pour intermédiaire 8, skis Rossignol 180, fixations Salomon 647 358-1174 sur semaine après 16h

LIT CAPITAINE avec matelas, Prix 200\$ (200\$ à 1 après taxes)

LIT SUPERPOSE avec matelas, matelas, table, chaise, table, propre, 150\$ (150\$ à 1 après taxes)

MAGNIFIQUE mobilier de salon à manger en chêne, 2 tables, 2 chaises, table, chaise, table, propre, 160\$ (160\$ à 1 après taxes) 347-3796

MEUBLES de salon, mobilier, salle à manger, chambre, 8 morceaux, cuisine, réfrigérateur, meubles de chambre, lin, genre, moderne, etc. le tout en parfaite condition, tel 348-4500

MINI LAVEUSE SÈCHEUSE, Inglis, 350\$ (350\$ à 1 après taxes) 346-0852

MOBILIER de cuisine villageoise, en armoire massif, 8 morceaux, 2 ans d'usage, impeccable, 347-6835

MOBILIER DE SALON en érable, divan, fauteuil, pouf, table basse et table de jeu, 250\$ 346-5081 après 17H00

MOBILIERS de cuisine, réfrigérateur, cuisinière, 40x60x80, 3 chaises, droites et 2 capitales, 895\$ Mobiliers en mélamine gris et blanc, 595\$ 347-0426 536 Route 133, Sabrevois

MOBILIER de chambre 5 morceaux, en chêne, très propre, prix à discuter. **Mobilier de salon** 5 morceaux, en grise fin, moderne, style rustique, 349-2126

MOBILIERS de chambre à coucher, meubles, 8 morceaux, gris ou blancs, 889\$ autres modèles à 865\$ 347-0426 536 Route 133, Sabrevois

MOBILIER de salon, sur 3 places, 1 fauteuil, table, table de centre et une chaise, en chêne massif, naturel, entièrement fini, tissu bougie blanc, classe et moderne, comme neuf, payé 2 500\$ avec prime et appointissements pour 1 200\$ 348-4436

MOBILIER de cuisine, minimal en érable, table avec 6 chaises, et 1 banc comptoir après 17h 347-1982

MOBILIER de salon, moderne, 250\$ fauteuil, table de centre, 40\$, prix à discuter, tel 349-1981 après 17h

MOBILIERS de salon, meuble, sofa et chaise, leather, tissu, régulier, 1 200\$ (1 200\$ à 1 après taxes) 347-0426 536 Route 133, Sabrevois

POÈLE à gaz, 10 pièces, 150\$ Réfrigérateur, 100\$ Mobilier de chambre, armoire, 175\$ 1 1/2 22 pièces avec commode Panasonic, 175\$ 349-4367

REFRIGÉRATEUR 10 pieds cubes, blanc, très propre, prix 250\$ 347-4992

SÈCHEUSE à vendre, très propre, bonne condition, le jour 349-3721 après 17h 349-2988


SET DE SALON contemporain, divan, fauteuil, 2 tables, bibliothèques en bois, 275\$ 349-3184

SET DE SALON STYLE REGIONAL FRANCAIS couleur gold, canapé 87 X31, 2 tables, 2 lampes, Au prix dérisoire de 500\$ le soir après 17H00 348-8180

TAPIS 3 motifs couleurs assorties, 12x9 1 900\$ vaisselier de coin en chêne 600\$ tel 347-3560

TELEVISEUR COULEUR Hitachi 21 pouces, avec meuble et vidéo Zenith, prix 350\$ tel 347-9620

TELEVISEUR ELECTRONOME style colo, état en excellente état 250\$ négociable 347-6730 après 17H00

Honda Accord LX 1985 4 cyl., 4 portes 71 300 km	Dodge Aries 1984 4 portes, 71 000 km	Mazda B-2000 1986 très propre. Faut voir!	Plymouth Voyager 1988 bas millage
Ford Tempo GL 1985 blanc	Ford LTD LX 1985 4 portes, tout équipée	Mazda 626 1986 très propre	Toyota MR2 1986 manuel, 80 000 km. SPÉCIAL
Ford Escort 1986 familiale, très propre	Bruick Riviera 1985 tout équipé, condition A-1	Omni 1980 manuel	Nissan Sentra XE 1987 21 150 km. automatique
Toyota Camry 1984 4 cyl, manuel, 5 portes, 106 400 km	Chevrolet Celebrity 1985 automatique	Buick Skyhawk 1984 automatique	Aries 1987 38 000 km. très propre
 NORMAND OUELLET Directeur des ventes	Le Baron Coupé 1988 tout équipé PRIX SPÉCIAL!	Plymouth Reliant 1988 climatiseur, démonstrateur. PRIX SPÉCIAL!	 PIERRE DESAUTELS Directeur des ventes
Avec de très bonnes garanties disponibles			
ST JEAN			
PLYMOUTH - CHRYSLER			
N'oubliez pas notre service après-vente sur tous les produits Chrysler!			

390, rue Laberge
Saint-Jean-sur-Richelieu
348-7366

SJPC

MISTRAL II
Pour une bonne occasion, demandez
Jean-Jacques Girard ou Jean-Paul Perrault

SPÉCIAL DE LA SEMAINE
Aerostar 1989 démonstrateur
tout équipé, 50 000 km. **19 000\$**

Buick Somerset 1985
automatique, très propre, 54 000 km
PRIX RÉDUIT

Toronado 1986
noir, tout équipé
PRIX RÉDUIT

Tempo 1988
26 000 km, 2 portes, automatique, blanc

Tempo 1987
gris, 5 vitesses, climatiser

Plymouth Grand Caravan 1988
équipé, comme neuf

Crown Victoria 1987
4 portes, tout équipé, blanc

Nissan Stanza 1984
5 portes, manuel, très propre. Prix réduit

Camion S-10 1986
V-6, automatique, 67 000 km

Pontiac 6000 1987
très propre, aubaine

Probe 1989
5 vitesses, 42 000 km

Escort GT 1986
rouge, équipé, aubaine!

Escort 1985
automatique, 4 portes, 66 000 km

Topaz 1984
manuel, 5 vitesses, Prix réduit.

Camion Ranger 1987
5 vitesses, 4 cylindres, 64 000 km

AUTOMOBILE MISTRAL II
225, rue Jacques-Cartier sud
Saint-Jean-sur-Richelieu
348-9223 local 46

JE GARDE DES ENFANTS L'avenue Le Carré, Iberville, 2 ans et plus, 15\$ par jour, 347-1385.

JE GARDERAI enfants à la journée, j'ai de bonnes références, 15 ans d'expérience, je demeure près de la base, tel. 346-8183.

JE SERAIS INTERESSE à faire de la machine à coudre à 2 aiguilles, j'ai du surfilage et du biais, 6 ans d'expérience pour des contracteurs, du défilage de linges, 110 ans d'expérience, 346-2213.

MINI-GARDERIE

1 place de libre
3 repas par jour
Excellents soins
Située à l'intersection route 35 et boul. Saint-Luc
RENS.:
348-5737

Une entreprise dynamique et en pleine croissance, située à Saint-Jean-sur-Richelieu, recherche actuellement un(e)

COMMIS-COMPTABLE

La personne choisie sera responsable de seconder le contrôleur dans l'exercice de ses fonctions.

Pour combler ce poste, nous recherchons une personne méthodique, organisée et bilingue avec un minimum de trois (3) années d'expérience pertinente à la perception des comptes à recevoir et à la facturation. Vous êtes titulaire d'un D.E.C. en techniques administratives, option comptabilité.

Bon(ne) communicateur(trice), vous êtes également reconnu(e) pour votre dynamisme et votre engagement. Nous exigeons aussi une très bonne connaissance des outils informatiques.

Si ce poste vous intéresse, faites parvenir en toute confiance votre curriculum vitae à:

C.C.
C.P. 460
Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec
J3B 6Z8

Emplois disponibles

Centre d'emploi du Canada

Les offres d'emploi sont valides pour les hommes et les femmes.

Ass. tech. en laboratoire alimentaire

Numero de l'offre: 1472807
Salaire: \$7,35/heure, \$8,35/heure après 90 jrs.
Nombre d'heures par semaine: 30 heures ou plus.
Lieu de l'emploi: Saint-Jean.
Exigences: avoir de l'expérience et/ou des études en laboratoire (alimentaire est un atout).

Infirmier(ère)

Numero de l'offre: 1471975
Salaire: \$484 à \$660/semaine selon comp.
Nombre d'heures par semaine: temps plein.
Lieu de l'emploi: Saint-Bernard de Lacolle.
Exigences: avoir DEC en technique infirmière et son permis de l'Ordre des infirmiers.

Infirmier(ère) auxil. diplômé(e)

Numero de l'offre: 1471984
Salaire: \$374 à \$530/semaine
Nombre d'heures par semaine: 4 jrs/semaine, jr. 1 fin de semaine sur 2.
Lieu de l'emploi: Saint-Bernard de Lacolle.
Exigences: cours d'infirmière auxiliaire réussis.

Commis, vente de vêtements

Numero de l'offre: 1471986
Salaire: \$5,00/heure + pourcentage
Nombre d'heures par semaine: 30 à 40 heures/semaine.
Lieu de l'emploi: Saint-Jean.
Exigences: expérience dans la vente de vêtements pour dames.

Cuisinier(ère) d'établissement

Numero de l'offre: 1471858
Salaire: \$7,00/heure
Nombre d'heures par semaine: 35 à 40 heures/sem.
Lieu de l'emploi: Saint-Jean.
Exigences: minimum 2 ans d'expérience en cuisine française.

Régl. cond. mach. outils, commandes numérique

Numero de l'offre: 1472150
Salaire: \$8,00 à \$10,00/heure
Nombre d'heures par semaine: 40 heures/semaine.
Lieu de l'emploi: Saint-Jean.
Exigences: cours de machiniste obligatoire et expérience de préférence.

Colleur de bandes de finition

Numero de l'offre: 1440795
Salaire: \$8,50/heure pour débiter.
Nombre d'heures par semaine: 42 heures/sem.

MERE DE FAMILLE GARDERAI chez moi, rue Dupéroux St-Luc, 348-6760.

MERE DE FAMILLE garderais enfants chez moi, du lundi au vendredi, bonne nourriture, terrain clôturé, rue Bellevue, Iberville, 346-1517.

MERE DE FAMILLE garderais enfants de 0 à 5 ans, à la journée ou à la semaine, demeure 253 Deland, Acadie, 347-8092.

Aide-serveur Serveur(se)s (consommations)

Demandez
DANIEL
348-8077
670-8707

APPRENTIE-COIFFEUSE demandée, à temps partiel, tel. 346-6555.

ATTENTION CHERCHE GARDIENNE CHEZ-MOI pour soirée (16H00 à minuit) St-Jacques-le-Mineur, 347-6586 François.



A. & D. PRÉVOST INC. se spécialise dans la fabrication et la vente de murs-rideaux, portes et fenêtres en aluminium destinés au secteur de la construction institutionnelle et commerciale, recherche pour combler un poste

TECHNICIEN(NE) EN ARCHITECTURE

Fonctions:

Préparer les devis et dessins d'atelier dans le but de les soumettre aux architectes et entrepreneurs pour approbation et/ou au département de fabrication.

Qualifications:

- D.E.C. en architecture
- Bilingue
- Sens de l'organisation
- Dynamique, autonome, sens des responsabilités

Salaire:

Le salaire est en fonction des qualifications. Prière de faire parvenir votre curriculum vitae à:

A. & D. PRÉVOST INC.
305, 12^e Avenue
Richelieu, (Québec)
J3L 3T2

C.A. LE RENFORT. Le Renfort est un centre d'accueil public de réadaptation situé dans la région de Saint-Jean qui offre des services à une population déficiente intellectuelle. Nous sommes présentement à la recherche d'éducateur(trice)s (liste de rappel). Exigences: détenir ou être en voie de détenir un DEC en technique d'éducation spécialisée ou posséder un DEC dans une autre discipline, expérience en déficience intellectuelle un atout. Salaire: entre 11,32\$ et 16,69\$ de l'heure, selon formation et l'expérience. Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae avant le 4 décembre 1989 à Service des ressources humaines, C.A. Le Renfort, 53, Place le Renfort, C.P. 119, Saint-Luc, Québec, J0J 2A0.

CHAUFFEURS de taxi demandés, temps plein ou temps partiel, après 19 h, 348-2070.

CHERCHE COIFFEUR(EUSE) avec expérience dans région de Sutton/Bromont, plus espace à louer pour manucuriste, demandez Véronica à 263-3392.

Aliments Krispy Kernels Inc. est la plus importante entreprise de transformation et de distribution d'arachides et de noix au Québec. Nous désirons présentement nous adjoindre un distributeur à Saint-Jean-sur-Richelieu. Votre dynamisme, votre connaissance du territoire mentionné ainsi que votre investissement de base vous assureront une place de premier plan parmi les distributeurs québécois. Si ce plan de carrière vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 1^{er} décembre 1989, au:



Directeur du personnel
Aliments Krispy Kernels Inc.
2620, rue Watt
Sainte-Foy, (Québec)
G1P 3T5

Aliments Krispy Kernels offre des chances d'emploi égales à tous.

VENDEUR(SE) MEUBLES L. LAURENT INC.

est à la recherche d'un(e) vendeur(se) supplémentaire pour son département
«Meubles Sélection».

Le candidat(e) recherché(e) est responsable de sa clientèle et soucieux(se) de la bien servir. Il(elle) doit être rapidement autonome et faire preuve d'initiative. Il(elle) possède une vaste expérience de la vente au détail. Il(elle) est ambitieux(se) et désire se réaliser pleinement, car les chances d'obtenir une très bonne rémunération ainsi que de l'avancement sont à sa portée.

Exigences:

- Diplôme de Secondaire V ou équivalent
- Expérience minimum de 3 ans dans la vente au détail (expérience dans le domaine du meuble serait un atout)
- Bilinguisme (serait un atout)

Rémunération:

- Salaire de base plus commission
- Assurance-groupe et autres avantages sociaux

Faites parvenir votre curriculum vitae à l'attention de M. Claude Laurent.

MEUBLES L. LAURENT INC.
100, rue Moreau, Saint-Luc

MEUBLES L. LAURENT INC.
100, rue Moreau, Saint-Luc

COMPLICE DE L'IMAGINATION



**CHAMBLY
OPÉRATRICES**

de machines
«plain»
• Minimum cinq (5)
ans d'expérience
• Très bon salaire
Tél.: 658-4296

CHERCHE femme d'âge mûr pour fillette
3 1/2 ans et une de 3 mois, de 13h30 à
22h30 du mercredi au dimanche. Très
bonne rémunération, expérience requise
avec références. 349-4436

CHERCHE gardienne chez-moi, Saint-
Grégoire, 5 jours/semaine, pour 1 bébé
10 mois, bien rémunérée. 347-9742.

**COIFFEUSE
DEMANDÉE**

avec clientèle
À Saint-Jean-sur-
Richelieu
346-2086

**COMMIS
AUX PIÈCES**

DEMANDÉ
pour automobiles
japonnaises

La connaissance de l'an-
glais et de l'informatique
serait un atout
S'il-vous-plait faire parvenir
curriculum vitae à
C.P. 531
246, rue Champlain
Saint-Jean-sur-
Richelieu
Québec J3B 6V9

CONTRACTEUR ET SOUS-CONTRACTEUR
dans confection de vêtements, demandé
(e). 358-9829

COUPLE CONCIERGE demandé pour 32
logements, poste disponible immédiate-
ment. 658-1879 jour, 658-4584 soir

DEMANDONS BOUCHER temps plein ou
temps partiel, tél. 454-2943

**ÉBÉNISTE
RECHERCHÉ**

• cinq (5) ans d'expérience
• minutieux et autonome
Faire parvenir curriculum vitae
à
C.P. 27
Saint-Paul-de-
l'Île-aux-Noix,
Québec JOJ 1G0
ou 291-3299

**EMPLOI IMMÉDIAT
si tu es fatigué
de poinçonner**

• Possibilité 20 000\$ à
50 000\$ la première
année
• Si tu possèdes secon-
daire V
• Une automobile
• Le goût de faire
carrière
POUR ENTREVUE:
347-5066
Jean-Guy Grave-
line

**ESTHÉTICIENNE
DEMANDÉE**

avec clientèle
Minimum 2 années
d'expérience. A
temps plein ou par-
tiel
Pour rendez-vous:
347-4566

GARDIENNE demandée à domicile, pour
enfants de 2 et 5 ans, 5 jours, 6h30 à
17h30. Paroisse Sacré-Coeur, Iberville.
346-3336

NÔTES et hôtesses demandées, 25 ans
et plus, belle personnalité, beaucoup
d'entregent, expérience de la vente,
salaire intéressant, pour entrevue seule-
ment, demandez Luc Chevalier
348-3858

LE PERE DU SOUS-MARIN recherche
cuisinier(e) avec expérience. 347-3750
demandez Mario ou Dino

RECHERCHE PERSONNE D'ÂGE MUR
pour garder à l'occasion un bébé 3 mois,
références exigées. 349-1787. Mme
Bouthillier

RECHERCHE gardienne dynamique avec
expérience, à temps partiel régulier, doit
se voyager seule, après 18 h 348-0873

DIRECTEUR(TRICE) EN ASSURANCE-VIE

Une firme de courtage en assurances générales
et vie bien connue dans la région est à la
recherche d'un directeur(trice) pour son départe-
ment d'assurance-vie, possédant les qualifica-
tions suivantes:
- Minimum de 3 ans d'expérience dans les
services d'assurance-vie, Reer, groupe et salaire
- Être âgé(e) de 25 ans et plus
- Avoir suivi des cours avancés dans ces
domaines
- Personne dynamique, belle personnalité
- Capable de gérer un département.
Avantages:
- Possibilité d'association dans ce département
- Bonne clientèle à desservir
- Bureau avantageusement connu depuis plus de
30 ans dans la région.
Faire parvenir votre curriculum vitae dans les plus
brefs délais.

R.L.T.
C.P. 460
Saint-Jean-sur-Richelieu,
Québec J3B 6Z8

**SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
Centre dentaire recherche
HYGIÉNISTE QUALIFIÉ(E)**

3 jours/sem.
Se munir de curriculum vitae et références
Appelez Suzanne
348-6111

RÉCEPTIONNISTE

Tâches:
-répondre au téléphone
-faire la vente de billets de spectacles
Aucune expérience requise
Temps plein

Rens.: **AU CARROUSEL**
348-6264
Lise Payette ou Christian Payette

FRUITERIE**Caissière demandée**

dans le domaine des fruits et légumes
S'ADRESSER À LA FRUITERIE AUX HALLES SAINT-JEAN
145, BOUL. SAINT-JOSEPH
SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

**COUPLE DE CONCIERGES
DEMANDÉ**

pour immeuble situé à Saint-Jean

- Collection des loyers
- Location des appartements
- Entretien des édifices
- Menuiserie, plomberie, électricité
- Salaire compétitif plus extra

FAIRE PARVENIR VOTRE CURRICULUM VITAE
À

GESTION F.O.I.S.Y. INC.
829, boul. Normandie, suite 2
Saint-Jean-sur-Richelieu, (Québec)
J3A 1J6

348-4444 348-4422

**CARRIÈRE
PROFESSIONNELLE**

Dans le cadre de son programme de développement, Aeterna-
vie compagnie d'assurance est heureuse d'annoncer que son
agence de Saint-Jean-sur-Richelieu est maintenant aménagée
dans ses nouveaux locaux.
Pour combler certains postes ainsi créés, nous sommes à la
recherche de personnes dynamiques pour entreprendre une
carrière professionnelle avec nous.
Vous possédez les connaissances techniques, le talent et la
motivation pour réussir, seule la bonne occasion vous manque.
Vous êtes suffisamment autonome pour diriger votre propre
entreprise, néanmoins vous désirez profiter de l'avantage
qu'offre l'accès aux nombreuses ressources d'une société de
services financiers intégrés.
Nous recherchons une personne ambitieuse qui aime le défi et
la personne choisie sera initiée à devenir conseiller(e) auprès
d'une clientèle de choix.
Qualifications:
Expérience dans la vente, les transactions bancaires,
la fiducie, l'assurance-vie et autres aspects de l'industrie
des services financiers ou toute autre expérience équivalente.
Pour plus de renseignements, COMMUNIQUEZ AVEC LE
DIRECTEUR DU PERSONNEL

348-6872

**Ciné Pec
Modes**

Agence de
mannequins

Réalisez votre rêve
OFFRE D'EMPLOI

Jeune fille demandée

18 à 30 ans

pour photos, annonces publicitaires,
défilés de modes ainsi que revues.

PRESENTEZ-VOUS AU

210, rue Saint-Jacques
de 19 h et 22 h et le samedi de 10 h à 17 h

**OFFRE D'EMPLOI
Technicien polyvalent**
(homme ou femme)

FONCTIONS:
-Réparation de tous types d'aspirateurs et d'équipement
mécanise utilisé dans l'entretien ménager de bâtiments.
-Assister à l'installation de systèmes centraux
-Assister dans la vente au détail
-Assister dans les fonctions d'approvisionnement

FORMATION REQUISE:
-Études secondaires terminées et formation de base en
électronique ou expérience pertinente

QUALITÉS PERSONNELLES:
-Haut sens du professionnalisme, intégrité, responsabilité,
autonomie et flexibilité
-Bilinguisme et expérience dans la vente seraient un atout

AUTRE:
-Posséder un permis de conduire
Le candidat(e) sera appelé(e) à démontrer pleinement ses
qualités professionnelles.

Vous êtes dynamique et ambitieux(se), faites
parvenir votre curriculum vitae à l'adresse
indiquée ci-dessous:

Le Toit de l'Aspirateur
700, rue Saint-Jacques

Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec J3B 2M7

Pierre Leclerc

&
associés

architectes

200, rue MacDonald, bureau 201
Saint-Jean-sur-Richelieu, (Québec)
J3B 8J6

**BESOIN URGENT
ARCHITECTE**

Les candidats devront posséder un minimum de cinq
(5) années d'expérience dans le domaine et être
membre de l'Ordre des Architectes du Québec.

Les personnes devront connaître le système de
dessins assisté par ordinateur Autocad 10. Si vous
répondez à ces qualifications et que vous êtes
intéressés par une perspective de carrière dans un
milieu progressif et dynamique, faites nous parvenir
votre curriculum vitae. Toutes les demandes seront
traitées confidentiellement.

349-5851 - 349-5852

VOUS PENSEZ À UNE CARRIÈRE?

Nous cherchons des représentants dans toutes les
municipalités autour de Granby ou Cowansville et
jusqu'à Magog et Saint-Jean-sur-Richelieu.

Les cours auront lieu durant l'été et encore à
l'automne.

Pour discuter de vos possibilités dans une carrière
stimulante et bien rémunérée, prenez rendez-vous au

346-6147

CENTURY 21

Les Immeubles des Cantons de l'Est Ltée

**ON DEMANDE
PRÉPOSÉ À
LA PRÉPARATION**

de véhicules neufs et usagés
Salaire selon expérience
Travail permanent
pour concessionnaire d'automobiles,
à Iberville

Téléphonez au **347-5593**
et demandez Gilles ou Fernand

LA COMPAGNIE

OMER BRAULT Inc.

Entrepreneur général
est à la recherche d'un

ESTIMATEUR

TÂCHES:
ses responsabilités engloberont tous les
aspects inhérents à l'estimation des projets et
se compléteront par une gestion occasion-
nelle des contrats.

- ANALYSE des documents de soumissions ou
de propositions
- ESTIMATION des quantités et des coûts
- SELECTION des fournisseurs et sous-trai-
tants
- PREPARATION des documents contractuels
et participation au suivi des
projets

EXIGENCES:
- Posséder un minimum de deux (2) ans
d'expérience pertinente en construction et
toiture

- DEC en génie civil ou expérience équivalente
LIEU DE TRAVAIL: région de Saint-Jean-sur-Ri-
chelieu, Rivière-Sud et Montréal

Salaire selon expérience et compétence

Pour rendez-vous **347-3342**

L'hôtel

ROUSSILLON

725, boul. du Séminaire nord
Saint-Jean-sur-Richelieu
J3B 8H1
(514) 348-7376

est à la recherche d'un

**AUDITEUR DE NUIT
À TEMPS PARTIEL**

Sous la supervision du contrôleur, l'audi-
teur de nuit sera responsable de:

- la comptabilité de la journée d'hôtellerie
- la réception et de l'enregistrement des
clients

Exigences

- Expérience en comptabilité
- Bilingue
- Disponibilité vendredi et samedi de nuit

Les personnes intéressées sont priées d'adresser
leur curriculum vitae à l'attention du contrôleur

offres

**OFFRE
D'EMPLOI
SOUEUR-
ASSEMBLEUR
DEMANDE**
à Saint-Jean-sur-Richelieu. Pour renseignements
347-2511

**SECRÉTAIRE-
RÉCEPTIONNISTE
DEMANDEE**

• Dactylographie
• Bilingue
• Connaissance du travail général de bureau et ordinateur
8\$ de l'heure

348-0985
Demandez
Maria ou Linda
LES FIBRES J.C. INC.
Chambly, Québec

**SECRÉTAIRE-
RÉCEPTIONNISTE
Temps plein**

Courrier en alimentation recherche une secrétaire-réceptionniste pour son usine de production
Conditions requises:
• Bilinguisme
• bon français et anglais écrits
• entrent
• dactylographie
• salaire selon expérience
Si vous plaît faire parvenir votre curriculum vitae à

**Thomas, Large &
Singer inc.**
Division Aliments
Reinhart Ltée
2050, boul. Industriel
Chambly, Québec
J3L 4V2
À l'attention de
Micheline DeBeaujour

**SOUEUR(SE)S
DEMANDE(E)S**

Soudeur(se) de production en positions plate et horizontale

Doit être apte à se qualifier à la C.W.B. Se présenter entre 8 h et 15 h à:

LOCWELD INC.
50, rue Iberville
Candiac, Québec
J5R 1J5

Un restaurant de la région de Farnham est à la recherche d'un(e)

CUISINIER(E)

pour cuisine canadienne, fruits de mer et biftecks
• Expérience requise
• 5 soirs semaine
• Très bonnes conditions de travail
Pour de plus amples renseignements

293-3666

E.M.A. ÉBÉNISTERIE LTÉE

située au
27, rue Des Érables, à Richelieu
est à la recherche d'ébénistes
• deux (2) ans d'expérience dans le domaine
• salaire selon expérience
Pour de plus amples renseignements, téléphoner au

447-1107

OFFRE D'EMPLOI

Manufacturier de ceintures est à la recherche de personnes intéressées à travailler dans les domaines suivants: Emballage, collage, couture et travail général. Expérience serait un atout

Tél.: 349-3122

Représentant(e) interne

Une compagnie spécialisée dans l'entreposage et la distribution de plastiques industriels et située à Montréal, est à la recherche d'une personne pour un poste au service à la clientèle et aux ventes.

Le(la) candidat(e) doit posséder une expérience d'au moins deux ans au service à la clientèle ainsi qu'une bonne connaissance technique des divers plastiques industriels disponibles sur le marché.

La compagnie offre un salaire compétitif selon l'expérience, des avantages sociaux et la possibilité d'une carrière à long terme

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae à

D.J.H.
C.P. 460
Saint-Jean-sur-Richelieu,
Qué.
J3B 6Z8

ESTHÉTICIENNE

Minimum 2 ans d'expérience
Intéressée à travailler pour salon d'esthétique en pleine expansion

358-5851
 propr.

PROTHÈSES AUDITIVES



La technologie électronique nous permet de vous offrir les prothèses intra-auriculaires et puissantes. Elles se glissent dans le canal ou le creux de l'oreille. Pour savoir si vous pouvez les porter, consultez

**Taffin, Lamy &
Associés**

Audioprothésistes
800, Place Victoria
Montréal
866-7244
À IBERVILLE: LE PREMIER MERCREDI DU MOIS
10h à 13h (sur rendez-vous)
Clinique médicale Iberville Ltée
715, boul. Iberville
Tél.: 347-7557

**Tu veux
travailler?**

Garçons et filles
8 à 17 ans

en vendant toi aussi des tablettes de chocolats.
Appelle-nous dès maintenant, nous livrons chez-toi.

348-1957

**BARMAID
DEMANDEE**

à temps partiel
Bar L'Étoile
Sabrevois

347-2184

**BARMAID
DEMANDEE**

avec expérience

S'ADRESSER AU:
296-4793

Demandez Joanne
ou Rollande

**COIFFEUSE
DEMANDEE**

à Iberville
Tél.:

347-6311

**COIFFEUSE
D'EXPERIENCE
DEMANDEE**

Tél.:

347-6209

**CUISINIER(E)
DEMANDE(E)**

Téléphonez au

346-9732

SERVICES

52

offres

ARTIDAN fait rénovation de tout genres, soir 346-7788, lin de semaine 347-7144, 375 rue Ouimet

ATELIERS DE FRANÇAIS et de calcul offerts gratuitement de jour ou de soir, pour tous ceux (travailleurs, étudiants, sans emploi, retraités) qui éprouvent des difficultés à lire et à écrire et qui désirent améliorer leur qualité de vie, réussir leurs études ou augmenter leurs chances d'accéder à de meilleurs emplois. Pour information et inscription le Centre de Bénévolat d'Iberville, 580, 1^{re} Rue, tél. 347-1172

CARTOMANCIENNE Grand Tarot de Marseille, 78 cartes, passé, présent, futur, pour tous vos éclaircissements dans vos décisions, 346-6236

CURRICULUM VITAE, traduction, services de secrétariat, cours WordPerfect, Lotus, Logitexte 359-0880

DANS LE TEMPS DES FÊTES réservez 1 clown chantant pour vos enfants musique, magie, chant, jonglerie. Renseignements Dorém 348-0840.

• Comptabilité
• Tenue de livres
• Service de paye
• Impôts

**SERVICE DE
COMPTABILITÉ
IBERVILLE**
Georges Marcotty
346-2422

DEMEGEMENT ET ENTREPOSAGE assurance complète, équipement professionnel, camions toute dimensions, local et longue distance, boîtes disponibles. Robert 632-9310

DÉNEIGEMENT

Service 24 heures
Immeubles à logements ou résidentiel

SOIR:
348-6342

**COURS DE
COIFFURE**

• Unisexe et recyclage
• Payables à la semaine

347-5663
347-8103
de 8 h à 22 h
demandez Lucette

**Entrepreneur
général**

Tireur de joints
Plafonds de style
Peinture au fusil
Plomberie
Menuiserie

**Germain L'Heureux
et Fils Inc.**
244, rue Carillon
Saint-Jean-sur-Richelieu
347-9721

EXCELLENT menuisier pour tous genres de travaux résidentiels et commerciaux, en rénovation, demandez Robert 349-5685 ou cellulaire 984-0142

FERAIS COMPTABILITÉ sur ordinateur, pour petite entreprise, 5 ans d'expérience, formation en comptabilité sur ordinateur, 346-6506 après 16 h

HOMME DE COMPAGNIE prendrais soin de personnes âgées ou malades, 349-4013

HOMME ET FEMME offre services d'entretien ménager, peinture, joint, réparation de tous genre, etc. (bureau maison) AINSI que payagement, 349-3440 après 18H00

HOMME FERAIS DIVERS TRAVAUX DE RENOVATION peinture, menuiserie, tapisserie etc et réparations diverses, 358-4772

JE RAMASSE vieilles tondeuses à gazon, rotoculteur, souffleuse à neige, tracteur à gazon, tél. 346-8011

**COURS DE
TRAITEMENT
DE TEXTES
WORD PERFECT**

Durée: 25 heures
au 439, boul. du Séminaire
2^e étage
Saint-Jean-sur-Richelieu

359-1420

R. MATHIEU

Finition de mur sec Inc.

SPÉCIALITÉS

Tireur de joints
Plafonds
de style

348-2809

15 MASSÉ,
SAINT-LUC

**NETTOYEUR
VAPEUR RAPIDE**

Tapis et mobiliers
SPÉCIALITÉS:
tuiles, murs,
propriétés à revenus
Estimation gratuite
Serge Richard, propr.
349-4436

**COURS DE
MÉTAPHYSIQUE
ET
D'ÉSOTÉRISME**

Session d'hiver
Groupes de 5
personnes
347-8103

**Joyeux Noël
de La Maison
sous les Arbres**

Cours de décoration
de Noël

Coût: 50\$ (matériaux inclus)
Frais d'inscriptions: 20\$
Le mercredi soir 29 novembre de 19 h à 21 h, et le samedi 16 décembre de 14 h à 16 h
Ou sur demande 7 personnes et plus
Promotion - formez un groupe de plus de 7 personnes et gagnez le coût de votre cours.

Tél.: 347-1639
2024, Route 35
sud, Iberville



HEURES DE BUREAU:
Lundi au vendredi de 9 h à 16 h
Samedi 9 h à 12 h

**TRANSPORT
EN VRAC**
sable
gravier
pierre
terre de remplissage

MACHINERIES DISPONIBLES
2 pelles hydrauliques (creusage au laser)
pépine - spécialité
champ d'épuration
3 niveleuses
2 bédiers mécaniques (bull)
pour nivellement

EPANDAGE DE FUMIER liquide et solide
EPANDAGE DE CHAUX B.N.Q.



TRAVAUX DE PEINTURE
intérieur et extérieur

PAPIER PEINT
JEAN-GUY MONETTE ENR.
358-9330
estimation gratuite



ANTIROUILLE

À LA GRAISSE DE GRAPHITE «GREASE RUST PROOFING»

2 PORTES
«2 DOORS»
125\$

4 PORTES
«4 DOORS»
150\$

7 JOURS PAR SEMAINE
«7 DAYS A WEEK»
DU LUNDI AU DIMANCHE
«FROM MONDAY TO
SUNDAY»
9 H À 17 H ET 19 H À 23 H

**CARROSSERIES
D'IBERVILLE**

30 années d'expérience en
peinture et débousselage

«30 years experience body
in work and painting»

468, rue Saint-Denis, Saint-Alexandre

Tél.: 346-0455

offres

MENUISIER DISPONIBLE pour tous genres de travaux de menuiserie y compris joints de gyprock. Permis de la RECO, assurance responsabilités. Prix spécial pour l'hiver. 347-6100.

NETTOYAGE DE TAPIS

Nous nettoyons en profondeur vos tapis, mobiliers de salon, avec un équipement ultra-moderne. Séchage rapide. Estimation gratuite.
L. Benjamin
349-2221
348-8585

RÉNOVATION

Intérieure, extérieure, sous-sol
15 ans d'expérience
Pose: bois franc, céramique, escaliers, rampes, portes, fenêtres, moulures, etc.
658-5513

À LIRE CENT FAUTES!!!
(sans faute)

Isabel Marceau, diplômée de l'Université de Sherbrooke en adaptation scolaire, vous offre un service de rééducation à domicile pour adultes ou enfants en:
• français et mathématiques
• niveaux primaire et secondaire I et II
Communiquez au **347-0979**

RÉNOVATIONS SALLES DE BAINS ET PLANCHERS

P.R. QUINTIN CÉRAMIQUE INC.

Céramique - tapis - prélaits - stores
Plan d'aménagement
Service de décoration
Résidentiel et commercial

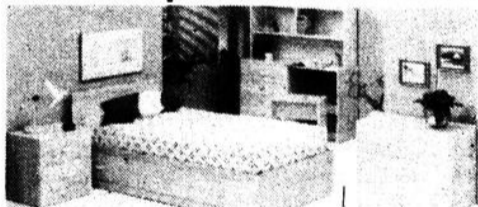
347-5294
Roch Quintin, propriétaire
Permis de la R.E.C.O.

Session janvier 1990 COURS PROFESSIONNELS

Tarots, étude de la destinée, karma, vie antérieure
ASTRO-NUMÉROLOGIE
Apprenez à mieux vous connaître par votre date de naissance. Inscriptions maintenant

MICHÈLE PERRAS:
359-1365

Meubles prêts à assembler



Disponible en blanc et poignées grises
Ex.: commode 4 tiroirs 89,95\$

Ameublement L'Acadie 788, Chemin des Ormes L'Acadie (route 219) 347-4054

VIANDES POUR VOTRE CONGÉLATEUR



Boeuf
CATÉGORIE «A»

Qualité et tendreté garanties emballés sous vide et sans frais supplémentaire

PLAN BUDGÉTAIRE **20\$** /semaine

LES VIANDES SOUCY ENR
L'Acadie 347-7851

20\$ /semaine

RENOVATION GENERALE, résidentielle commerciale estimation gratuite Demandez Pierre au 347-9742

SABLAGE DE PLANCHERS P. LAURIN finition au choix. 1-348-3628

TIRAGE DE JOINTS de gyprock et réparation de plâtre. 349-3129

TIRAGE de joints et peinture tel 348-7120

TRAITEMENT DE TEXTES bilingue pour étudiants. Bon prix. Tel 358-4692

REPARATION de cuisinière laveuse sècheuse, réfrigérateur, congélateur de toutes marques. service rapide (journalière même) Bon prix. **Claude Service** 348-3411

PLANCHER S.C. Enr.

Sablage de planchers
Vieux planchers remis à neuf
Spécialité: planchers de pin
Pose de bois franc et marqueterie
Teinture - fini cristal
299-2829
S. Chouinard, propr ESTIMATION GRATUITE



Déneigement

AU CONTRAT OU SUR APPEL dans Saint-Gérard, Saint-Lucien, Saint-Edmond
348-4047 H. BÉLAND Enr.

Donald Gaucher Enr.

Pour des travaux rapides et de qualité

• peinture • joints • papier-peint

• Décoration intérieure et extérieure

ESTIMATION GRATUITE
349-4146

LAVAGE DU HAUT-RICHELIEU

— ENTRETIEN GÉNÉRAL —

Résidentiel, commercial, industriel

Réjean Poulin

12 ans d'expérience

Lavage de plafonds, murs, planchers, vitres, tapis (Scotchgard), stores, lustres, aluminium, enseignes, néons, extérieur de maison.

ESTIMATION GRATUITE

347-4579



DIFFICULTÉ À L'ÉCOLE

Si votre enfant:

• manque d'intérêt pour ses études
• étudie mais n'obtient pas de bons résultats
Faites-lui prendre un cours qui lui apprendra comment étudier avec succès

AUSSI

Nous offrons des cours de récupération en français et en mathématiques jusqu'en secondaire IV. Appelez Simon ou Denise au:

348-7416

COMPTOIR

■ FABRICATION DE COMPTOIR
■ COMPTOIR MOULE
■ CENTRE DE COUPE

349-6694

André Goulet propriétaire

87, Montée St-Luc, local 39
St-Luc, Québec, J0J 2A0

PLANCHERS RICHELIEU

Sablage de planchers
Vieux planchers remis à neuf
Finis cristal

ESTIMATION GRATUITE

Richard Fournier, propriétaire

221, rue Saint-Jacques Henryville,
Québec J0J 1E0
(514) 299-2229



RÉNOVATIONS

Service complet.
Prix abordable
11 ans d'expérience
Nettoyage de tapis
résidentiel et commercial
299-2629

Rénovations de tous genres

Travail professionnel et personnalisé
APRÈS 18 H
348-5801
1-526-5421

SERVICE DE SECRETARIAT SECRETARIAT INFO-PLUS

348-0871

S.L. ENTRETIEN

résidentiel, commercial

• Rénovation
• Déneigement
• Conciergerie
• Peinture
• Ménage, etc.

Tél.: **348-5079**

TAROTS NUMÉROLOGIE ASTROLOGIE

Cours de soir et fin de semaine et consultation sur cassette
Harmonisation des forces psychiques (énergétisme) et massothérapie
Inscription dès maintenant et consultation sur rendez-vous

462-4933

demandes

RECHERCHE TERRAIN BOISÉ de 5 à 20 arpents, situé 10 et 15 minutes de Saint-Jean. 346-6523

RECHERCHE TERRAIN. Terrain d'environ 25 000 pi carrés ou petite terre dans Saint-Luc ou environs. 244-5487

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT D'IBERVILLE NO 755-02-000754-890 COUR DU QUÉBEC (Chambre Civile) PRESENT

LA FINANCIERE PRÊTS-ÉPARGNE INC. ayant sa place d'affaires à Saint-Jean-sur-Richelieu. Partie demanderesse

C. DAME YVONNE DENEAULT autresfois domiciliée au 151, rue Campbell à Saint-Sébastien Québec. Partie défenderesse

ASSIGNATION

ORDRE est donné à Dame Yvonne Deneault de comparaître au greffe de cette cour, situé au 109, rue Saint-Charles à Saint-Jean-sur-Richelieu, dans les trente (30) jours de la date de la publication du présent avis dans ce journal. Une copie du bref d'assignation et déclaration a été remise au greffe à l'intention de la partie défenderesse Yvonne Deneault.

Lieu: Saint-Jean-sur-Richelieu Date: 3 novembre 1989 J.-G. Chauvin, greffier-adj.

divers

LE VRAI CHRÉTIEN. Tu veux aller au ciel Marie Joseph, Frère André, etc. Peuvent ils faire quelque chose pour toi? Réponse: non. Le seul qui peut être ton

intercesseur, ton avocat, ton médiateur, c'est Jésus. Romain 8: 34. 1 Jean 2: 1. Esaie 53: 12. Hébreux 7: 25. A suivre. Pour renseignements 346-7697.

PERDU MERCREDI 8 NOVEMBRE FEMELLE DALMACIEN sans l'avant-mus, 5 mois, environ 30 livres. Environ route 35 et chemin St-Raphaël à St-Luc. **RECOMPENSE** 348-3483.

CORPORATION MUNICIPALE DU VILLAGE SAINT-GRÉGOIRE
Bureau du secrétaire-trésorier
Mont-Saint-Grégoire, Québec

AVIS PUBLIC

Avis est par les présentes donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de la Corporation Municipale du Village Mont-Saint-Grégoire, que le 11 décembre 1989 à compter de 19 h 30 au 45 Avenue de la Montagne est aura lieu une consultation publique conformément à l'article 9 du règlement numéro 76 traitant sur les dérogations mineures aux règlements d'urbanisme et aux articles 145 4 et suivants de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme.

La consultation traitera de la demande pour le lot 196 9 afin que le conseil du Village Mont-Saint-Grégoire statue sur la réduction de la largeur de ce lot.

Si cette demande est approuvée par le conseil municipal elle aura pour effet de permettre la construction d'une nouvelle résidence en réduisant la largeur de ce lot à 44 mètres au lieu de 50 mètres dont la superficie totale est de 3 007,5 mètres carrés.

Tout intéressé peut se faire entendre par le conseil relativement à cette demande.

Donné à Mont-Saint-Grégoire, ce 17 novembre 1989.

Le secrétaire-trésorier
Jacques Plourde

MUNICIPALITÉ
NOTRE DAME DU MONT-CARMEL
comte Saint-Jean

APPEL D'OFFRES

La Municipalité Notre-Dame-du-Mont-Carmel demande des soumissions pour l'achat d'un camion neuf, dix roues, pouvant recevoir une aile de côté et harnais de devant pour charrie à neige.

Les spécifications du camion convoité sont disponibles au bureau de la Municipalité de Notre-Dame-du-Mont-Carmel, situé au numéro civique 82, Route 202 Notre-Dame-du-Mont-Carmel.

Les soumissions doivent être scellées, identifiées et parvenir au secrétaire-trésorier pour 16 heures, le vendredi 1er décembre 1989. Elles seront ouvertes publiquement à 20 heures le même jour à l'adresse ci-haut mentionnée.

Les soumissions pourront être remises de main à main au secrétaire-trésorier à l'adresse ci-dessus ou être adressées comme suit:

Municipalité Notre-Dame-du-Mont-Carmel

R.R.1
Lacolle, Québec
J0J 1J0

La Municipalité ne s'engage à accepter la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

J.-G. Boudreau,
secrétaire-trésorier

CORRECTIONS

Dans notre circulaire de 72 pages «Souhaits» F11-1, distribuée vers le samedi 4 novembre, veuillez prendre note que les prix réguliers en pages 24 et 25 sont inexacts.

Le rasoir rechargeable Ladyshave Philips, le prix régulier est 49,97\$ (et non 53,97\$). Le prix de vente demeure le même 48,97\$.
L'Épilady pour épiler, le prix régulier est 64,95\$ (et non 69,95\$). Le prix de vente demeure le même 56,95\$.

Le bain de pieds Clairol, le prix régulier est 57,97\$ (et non 59,97\$). Le prix de vente demeure le même 49,97\$.
Aussi en page 35, le four à micro-ondes Diplomat de Danby n'est pas identique à l'illustration.

Dans notre circulaire «Solde souhaits» F11-2, distribuée vers le samedi 11 novembre 1989, veuillez prendre note de la correction suivante.

En page 16, le prix régulier du store assombrissant Sundown de Draco 71x147 est de 21,99\$ et non 23,99\$ tel qu'indiqué dans la circulaire.

Dans notre circulaire «Solde souhaits» F11-3, distribuée vers le samedi 11 novembre 1989, veuillez prendre note des corrections suivantes.

En page 8, le prix régulier de la lanterne rechargeable est 19,99\$ et non 24,99\$.

En page 11, la peinture d'intérieur Bonimart ne sera pas disponible dans tous les magasins. Des garanties de vente seront émises.
Nous nous excusons des ces erreurs et regrettons les inconvénients causés auprès de notre clientèle.



AVIS DE CONVOCATION

Tous les membres (1989) sont convoqués à l'assemblée générale annuelle qui aura lieu, le dimanche 3 décembre 1989 à 10 heures, au local du Centre des Oeuvres Saint-Jean Inc.

Aviseur légal,
Me Jacques McNulty, notaire
pour la direction du Centre des Oeuvres
Saint-Jean Inc.

dates à retenir

SOCIAL

15-29 nov. Réunion
«Joy de Vivre»

Le groupe «Joy de Vivre» forme de personnes séparées ou divorcées se réunira les mercredi 15 et 29 novembre à 19h30 au Patro 937, boul. du Séminaire N. Saint-Jean-sur-Richelieu. Information: 418-9387 ou 416-6634.

23 nov. Saint-Blaise
Age d'Or

Le Club de l'Age d'Or de Saint-Blaise organise une soirée dansante le jeudi 23 novembre à 20h00 au Centre communautaire Orchestre «Les Gars Chevaliers». Un goûter sera servi. Bienvenu à tous.

23 nov. Cartes
Villa Saint-Jean

Partie de cartes à la Villa Saint-Jean, 145 rue Latour, Saint-Jean, le jeudi 23 novembre à 19h30. Bienvenu à tous.

24-25-26 nov. Expo-Vente
Ass. Artistes-Artisans

L'Association des Artistes-Artisans organise une exposition-vente au Centre Culturel Fernand Charest, rue Laurier, Saint-Jean-sur-Richelieu, le 24 nov. de 19h à 22h, le 25 nov. de 12h à 22h et le 26 nov. de 12h à 17h. Bienvenu à tous.

24-25-26 nov. Rencontre
Croissance du couple

Rendez-vous. Croissance du couple est une fin de semaine offerte à tout couple marié ou non désireux d'approfondir son projet de vie à deux. La session commence le vendredi soir et se termine le dimanche soir. Les participants logent sur place. Information: Madeleine Guilbault 449-2706.

25 nov. Souper
Notre-Dame de Stanbridge

Il nous fait plaisir de vous inviter à notre souper annuel au cochon et bœuf braisés, le samedi 25 novembre de 17h00 à 20h00 à la salle de l'école Saint-Joseph, suivi d'une danse au son de l'Orchestre «Les Venturas». Cordiale bienvenue à tous. Prix d'entrée: 12\$.

25 nov. Farnham
Club Chasse Pêche Tir

Le 25 novembre à 18h00 souper canadien: dinde, farce, patate, dessert, thé & café. Remise des trophées. Arc, carabine, pêche. Tirage de 100\$ pour participation d'enregistrement. Membres enregistrés: vos prises chez Sportek et Croque-Soleil, rue Principale, Farnham. Orchestre «Arold & Rejean». Prix: 11\$ membre et 12\$ non membre.

RENCONTRE-AMITIÉ

56

rencontre amitié

AGENCE DE RENCONTRES Affinités affinité. Sérieuse, confidentielle selon vos goûts et personnalité quel que soit votre âge. Consultations personnalisées à votre domicile. Bienvenue aux jeunes filles, jeunes dames. (514) 923-0522. Brossard.

AMOUREUX DU NORD, album de photos avec liste de noms, descriptions, téléphones, hommes, femmes. Inscription gratuite aux dames. 6620-5, Cache St-Damien. JPK 2E0. (514) 835-3820.

CÉLIBATAIRES 18 ans et plus demandés avec ou sans enfant. Si tu veux rencontrer des gens célibataires pour participer à nos activités sportives.

sortie aussi activités pour les enfants. Joins toi à notre club. Pour renseignements écris ton nom, date de naissance, téléphone à «Amitié Plus» C.P. 342, Saint-Jean-sur-Richelieu, J3B 6Z5. On t'attend.

NOMME DE 47 ANS sérieux, propre et fier cherche femme 35 à 55 ans pour s'associer en amour et en affaire. Je possède talent, honnête, travaillant, ambicieux et je cherche le bonheur. Ecrire à Mario C.P. 276, Cowansville Québec, J2K 2X5.

NOMME DIVORCÉ 47 ans, 5'7", 180 lb, cheveux poivre et sel. Aime la danse, les spectacles, les soupers au restaurant, peu sportif, aimerais rencontrer femme de 40 à 50 ans, propre, souriante, aimant la vie romantique mais aussi sensuelle, pas trop grande. Physique sans importance. La beauté de l'âme et du cœur suffiront. J'accepte les enfants. S.V.P. téléphonez-moi. But - qui sait? 349-4660.



Ville de
Saint-Jean-sur-Richelieu

AVIS PUBLIC Règlement no 2148 Zone concernée

Le conseil municipal de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu a adopté, lors de la séance tenue le 6 novembre 1989, le règlement no 2148, amendement au règlement no 1643, tel que modifié par le règlement no 1981, quant aux limites de la zone no 335 longeant une section de la rue Marcell et du chemin Grand Bernier nord.

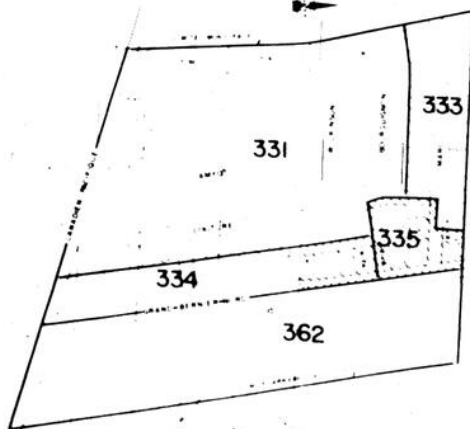
L'objet de ce règlement est pour modifier le périmètre de la zone no 335 longeant une section de la rue Marcell et du chemin Grand Bernier Nord.

Ce règlement affecte le secteur suivant:

Zone no 335:

Bornée au nord par la limite nord de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu; au sud par la limite nord du lot no 90-11 du cadastre de la paroisse de Saint-Jean; à l'est par une partie du chemin Grand Bernier Nord; et à l'ouest par l'arrière des propriétés situées à l'ouest du chemin Grand Bernier Nord.

Le tout tel que montré sur un plan préparé par le Service du génie de la ville en date du 15 septembre 1989 et portant le no Z-309.



Toute personne qui, lors de l'adoption du règlement no 2148, soit le 6 novembre 1989, est habile à être inscrite comme électeur dans la zone no 335 décrite plus haut, peut demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin et elle peut consulter ce règlement à l'hôtel de ville durant les heures ordinaires de bureau et pendant les heures d'enregistrement telles qu'indiquées ci-après.

Cette demande a lieu selon la procédure d'enregistrement prévue à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités aux fins de laquelle les personnes habiles à voter sur le règlement auront accès à un registre tenu à leur intention de 9h à 19h, le 30 novembre 1989, lequel registre sera tenu à l'hôtel de ville, 188 rue Jacques-Cartier Nord.

Si l'agit de personnes physiques, elles doivent être majeures et posséder la citoyenneté canadienne, quant aux corporations, sociétés commerciales ou associations, elles doivent déposer au bureau du greffier, conformément à la loi, une résolution du conseil d'administration, désignant un représentant, devant être lui-même majeur, posséder la citoyenneté canadienne et être un employé, administrateur ou membre de cette corporation.

À l'expiration de ce délai, soit le 30 novembre 1989 à 19h, si un minimum de quatre (4) des personnes aptes à signer les registres n'ont pas demandé la tenue d'un scrutin tel que susdit, le règlement sera réputé approuvé. Le résultat de la consultation sera alors annoncé le 30 novembre 1989 à 19h par le greffier à la salle du conseil à l'hôtel de ville.

Donné à Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec,
Ce 22 novembre 1989.

Jacques Jutras, avocat,
greffier.



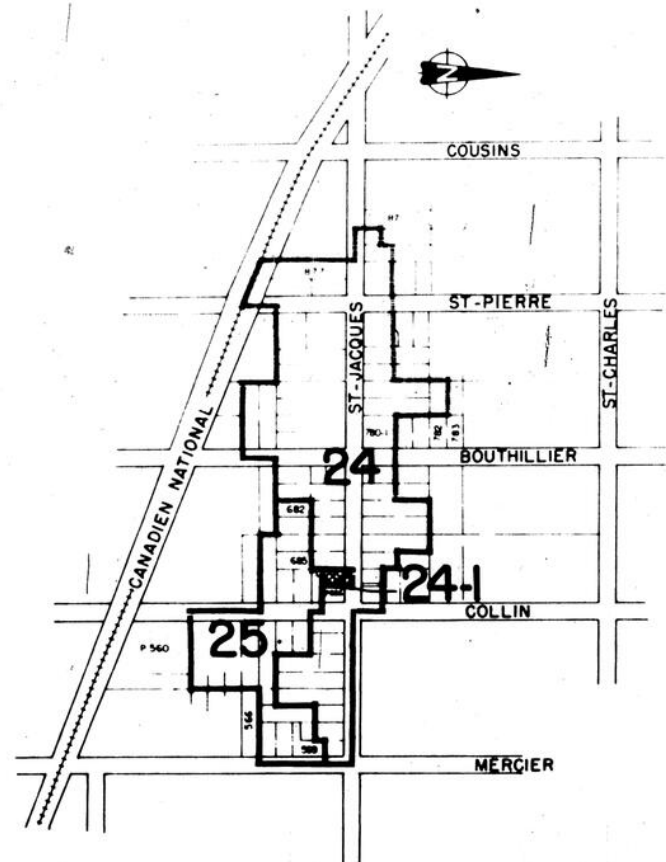
Ville de
Saint-Jean-sur-Richelieu

AVIS PUBLIC Règlement no 2146 Zone concernée

Le conseil municipal de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu a adopté, lors de la séance tenue le 6 novembre 1989, le règlement no 2146, amendement au règlement no 1643, tel que modifié par le règlement no 1891, quant aux usages autorisés dans la zone no 24-1 longeant une section de la rue Saint-Jacques.

L'objet de ce règlement est pour ajouter l'usage «vente au détail de produits divers» dans la zone no 24-1 longeant une section de la rue Saint-Jacques.

Ce règlement affecte le secteur suivant:



Zone no 24-1:

Bornée au nord par une section de la rue Saint-Jacques, à l'est, au sud et à l'ouest par les lignes ouest, sud et est d'une partie du lot no 686 du cadastre de la Ville de Saint-Jean.

Le tout tel que montré sur un plan préparé par le Service du génie de la Ville en date du 15 septembre 1989 et portant le no Z-306.

Toute personne qui, lors de l'adoption du règlement no 2146, soit le 6 novembre 1989, est habile à être inscrite comme électeur dans la zone no 24-1 décrite plus haut, peut demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin et elle peut consulter ce règlement à l'hôtel de ville durant les heures ordinaires de bureau et pendant les heures d'enregistrement telles qu'indiquées ci-après.

Cette demande a lieu selon la procédure d'enregistrement prévue à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités aux fins de laquelle les personnes habiles à voter sur le règlement auront accès à un registre tenu à leur intention de 9h à 19h, le 30 novembre 1989, lequel registre sera tenu à l'hôtel de ville, 188 rue Jacques-Cartier Nord.

Si l'agit de personnes physiques, elles doivent être majeures et posséder la citoyenneté canadienne, quant aux corporations, sociétés commerciales ou associations, elles doivent déposer au bureau du greffier, conformément à la loi, une résolution du conseil d'administration, désignant un représentant, devant être lui-même majeur, posséder la citoyenneté canadienne et être un employé, administrateur ou membre de cette corporation.

À l'expiration de ce délai, soit le 30 novembre 1989 à 19h, si un minimum de une (1) des personnes aptes à signer les registres n'ont pas demandé la tenue d'un scrutin tel que susdit, le règlement sera réputé approuvé. Le résultat de la consultation sera alors annoncé le 30 novembre 1989 à 19h par le greffier à la salle du conseil à l'hôtel de ville.

Donné à Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec,
Ce 22 novembre 1989.

Jacques Jutras, avocat,
greffier.

dates à retenir

SOCIAL

25 nov. Bal Fermeture Centenaire Saint-Blaise

Vous êtes cordialement invités au bal de fermeture des fêtes du centenaire de Saint-Blaise, le 25 novembre au Centre communautaire. Un cocktail sera servi de 19h00 à 20h30 suivi d'une danse. Un buffet sera servi en fin de soirée. Hommage à nos maris et nos pasteurs. Apportez vos consommations. Contribution 15\$/personne. Disco Georges Deland. Billets en vente au Centre communautaire 291-5944.

25 nov. Souper Club Raquetteur

Le Club Raquetteur Champlain Inc. invite tous les anciens et nouveaux membres du club à un souper qui sera servi à 18h30 au 60 rue Jacques-Cartier Sud, Saint-Jean-sur-Richelieu. Il y aura danse en soirée. Pour réservation de billets 346-3711.

25 nov. Clôture Fondation par. Saint-Luc

La clôture des activités du 190e de fondation de la paroisse de Saint-Luc aura lieu le samedi 25 novembre. Célébration liturgique à 19h00 à l'église St-Luc par Mgr Berthelet. Une soirée dansante est offerte à tous les convives à l'école Providence de St-Luc à partir de 20h00, goûter en fin de soirée. L'album souvenir sera distribué pour la vente, 6\$ par personne. Adressez-vous pour les billets: Jeannine Lefloch 348-3592, Rose Fortier 348-0294, Paul-Aimé Denault 348-8042 ou à la paroisse 348-4155.

25 nov. Danse Venise-en-Québec

Le Club de l'Âge d'Or de Venise-en-Québec vous invite à sa soirée de danse, le samedi 25 novembre à 20h30 au sous-sol de l'église. Orchestre «Les Ducs». Buffet froid, prix de présence. Bienvenue à tous.

25 nov. Farnham

Le Club de l'Âge d'Or vous invite à sa soirée de danse le samedi soir à 20h30 au Centre culturel, 135 rue St-André, Farnham. Il y aura orchestre, prix de présence et goûter. Bienvenue à tous.

25 nov. Ste-Brigide Parade de mode

Le Club Optimiste de Sainte-Brigide organise dans le cadre de la semaine d'appréciation à la jeunesse, une parade de mode avec les enfants du primaire et quelques parents. Ils seront habillés par Variété Josée. Alors venez en grand nombre. Nous vous attendons le 25 novembre au Centre municipal de Sainte-Brigide à 20h00. 5\$/adulte et gratuit les moins de 12 ans. Prix de présence. Bienvenue à tous.

25 nov. Exposition Centre de Jour

Exposition annuelle du Centre Georges-Phaneuf, 230 Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu, le samedi 25 novembre de 10h00 à 16h00. Des articles

d'artisanat seront exposés par des personnes âgées fréquentant le centre, tels: bricolage, couture, tricot, crochet, pièces tissées, décoration de Noël. De plus il y aura un mini-bazar et différents tirages. Il y aura aussi possibilité d'acheter des pâtisseries et breuvages. Entrée libre. Bienvenue à tous.

25 nov. Légion Iberville Soirée

Soirée d'amateur à la Légion d'Iberville (com 3e rue & 3e Ave) le 25 novembre à 21h00, entrée gratuite, prix de participation. Bienvenue à tous. Renseignements 346-9620.

25 nov. Age d'Or Henryville Danse

Soirée canadienne organisée par le Club de l'Âge d'Or de Henryville au Sabot d'Or à 20h30. Orchestre «Les Gars Chevaliers», un goûter sera servi. Bienvenue à tous.



Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu

AVIS PUBLIC RÈGLEMENT NO 2145 ZONE CONCERNÉE

Le conseil municipal de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu a adopté, lors de la séance tenue le 6 novembre 1989, le règlement no 2145, amendant le règlement no 1643, tel que modifié par le règlement no 1891, quant aux usages autorisés dans la zone no 13 longeant une section de la rue Saint-Georges.

L'objet de ce règlement est pour ajouter l'usage «Vente au détail de produits divers» et l'usage «Service financier, affaire et professionnel» dans la zone no 13 longeant une section de la rue Saint-Georges.

Ce règlement affecte le secteur suivant:

Zone no 13:

Bornée au nord par une partie de la rue Saint-Georges et de la rue Victoria ainsi que la ligne nord des lots 118, 310A et 312 du cadastre de la Ville de Saint-Jean; au sud par le chemin de fer de la compagnie Canadien National et la rue Frontenac; à l'est par la rue Champlain; à l'ouest par la rue Mercier.

Le tout tel que montré sur un plan préparé par le Service du génie de la ville en date du 15 septembre 1989 et portant le no Z-307.

Toute personne qui, lors de l'adoption du règlement no 2145, soit le 6 novembre 1989, est habile à être inscrite comme électeur dans la zone no 13 décrite plus haut, peut demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin et elle peut consulter ce règlement à l'hôtel de ville durant les heures ordinaires de bureau et pendant les heures d'enregistrement telles qu'indiquées ci-après.

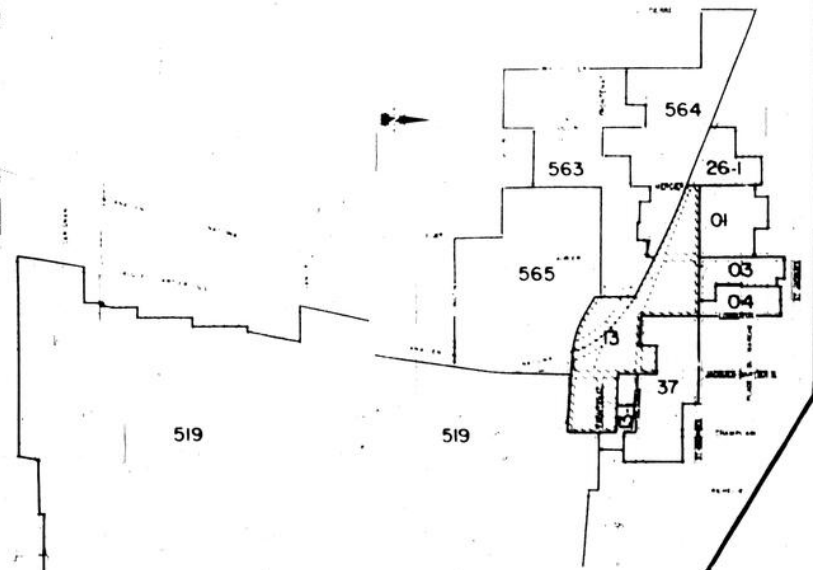
Cette demande a lieu selon la procédure d'enregistrement prévue à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités aux fins de laquelle les personnes habiles à voter sur le règlement auront accès à un registre tenu à leur intention de 9h à 19h, le 30 novembre 1989, lequel registre sera tenu à l'hôtel de ville, 188, rue Jacques-Cartier Nord.

S'il s'agit de personnes physiques, elles doivent être majeures et posséder la citoyenneté canadienne, quant aux corporations, sociétés commerciales ou associations, elles doivent déposer au bureau du greffier, conformément à la loi, une résolution du conseil d'administration, désignant un représentant, devant être lui-même majeur, posséder la citoyenneté canadienne et être un employé, administrateur ou membre de cette corporation.

À l'expiration de ce délai, soit le 30 novembre 1989 à 19h, si un minimum de treize (13) des personnes aptes à signer les registres n'ont pas demandé la tenue d'un scrutin tel que susdit, le règlement sera réputé approuvé. Le résultat de la consultation sera alors annoncé le 30 novembre 1989 à 19h par le greffier à la salle du conseil à l'hôtel de ville.

Donné à Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec, ce 22 novembre 1989

Jacques Jutras, avocat,
greffier



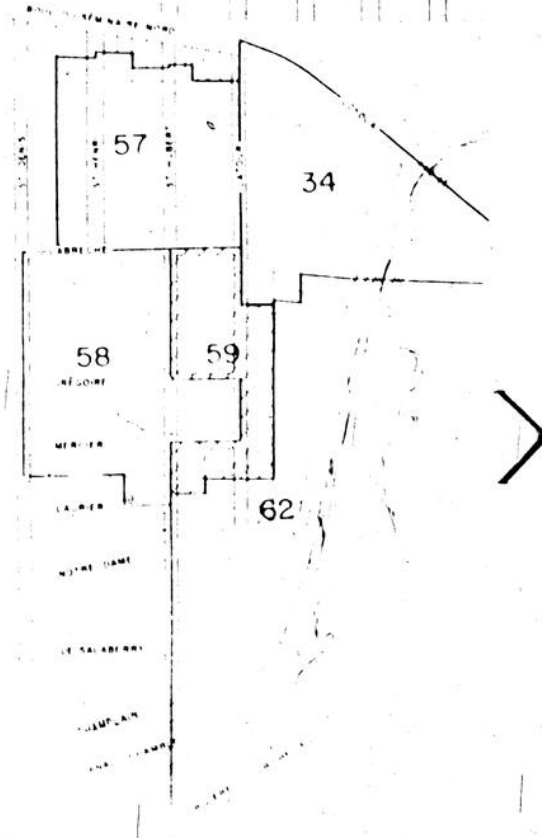
Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu

AVIS PUBLIC Règlement no 2147 Zone concernée

Le conseil municipal de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu a adopté, lors de la séance tenue le 6 novembre 1989, le règlement no 2147, amendant le règlement no 1643, tel que modifié par le règlement no 1891, quant aux usages autorisés dans la zone no 59 longeant une section de la rue Latour.

L'objet de ce règlement est pour ajouter l'usage «Résidentiel unifamiliaux nos 111, 112 et 121» dans la zone no 59 longeant une section de la rue Latour.

Ce règlement affecte le secteur suivant:



Zone no 59:

Bornée au nord par une section de la rue Latour et par l'arrière des lots situés du côté nord d'une section de la rue Latour, bornée à l'est par les limites est des lots nos 72-4, 72-20 et 72-17 du cadastre de la Paroisse de Saint-Jean et par une section de la rue Grégoire entre les rues Saint-Hubert et Latour; au sud par deux (2) sections de la rue Saint-Hubert et par une section de la rue Latour entre les rues Grégoire et Mercier; à l'ouest par une section des rues Mercier et Labreche entre les rues Saint-Hubert et Latour.

Le tout tel que montré sur un plan préparé par le Service du génie de la ville en date du 15 septembre 1989 et portant le no Z-308.

Toute personne qui, lors de l'adoption du règlement no 2147, soit le 6 novembre 1989, est habile à être inscrite comme électeur dans la zone no 59 décrite plus haut, peut demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin et elle peut consulter ce règlement à l'hôtel de ville durant les heures ordinaires de bureau et pendant les heures d'enregistrement telles qu'indiquées ci-après.

Cette demande a lieu selon la procédure d'enregistrement prévue à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités aux fins de laquelle les personnes habiles à voter sur le règlement auront accès à un registre tenu à leur intention de 9h à 19h, le 30 novembre 1989, lequel registre sera tenu à l'hôtel de ville, 188, rue Jacques-Cartier Nord.

S'il s'agit de personnes physiques, elles doivent être majeures et posséder la citoyenneté canadienne, quant aux corporations, sociétés commerciales ou associations, elles doivent déposer au bureau du greffier, conformément à la loi, une résolution du conseil d'administration, désignant un représentant, devant être lui-même majeur, posséder la citoyenneté canadienne et être un employé, administrateur ou membre de cette corporation.

À l'expiration de ce délai, soit le 30 novembre 1989 à 19h, si un minimum de trente-neuf (39) des personnes aptes à signer les registres n'ont pas demandé la tenue d'un scrutin tel que susdit, le règlement sera réputé approuvé. Le résultat de la consultation sera alors annoncé le 30 novembre 1989 à 19h par le greffier à la salle du conseil à l'hôtel de ville.

Donné à Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec, ce 22 novembre 1989

Jacques Jutras, avocat,
greffier

dates à retenir

SOCIAL

25 nov. Saint-Alexandre Fabrique

Soirée Vegas au profit de la Fabrique, le samedi 25 novembre à l'école Saint-Alexandre. Prix d'entrée \$12. à 20h00. Permis I.C.R.A.Q. Gros lot, prix de présence, léger goûter. Information 358-5709 ou 346-5973.

25 nov. Sabrevois Souper Club de Tir

Souper. Sanglier et boeuf braisé organisé par le Club de Tir Les Faucons, le samedi 25 novembre de 18h30 à 20h00 au Club Belgo, salle Venus. Sabrevois, suivi d'une soirée avec orchestre. Prix d'entrée 155\$ personne, 75\$ les moins de 12 ans. Bienvenue à tous.

25 nov. Bedford Danse

Le Club de Danse Régionale vous invite à sa soirée du 25 novembre au Centre communautaire Geroges-Perron, 14 rue Coriveau à Bedford. Prochaine soirée 16 décembre. Un goûter vous sera servi à la fin de la soirée. Bienvenue à tous. Rens. 248-3837 ou 248-4266.

25 nov. St-Grégoire Danse sociale

Soirée de danse sociale le 25 novembre à 20h30 au Centre récréatif de Saint-Grégoire Animation. Clemm Boucher. Prix de présence et goûter en fin de soirée. Bienvenue à tous. Inf. 348-9330 ou 347-0192. Prochaine soirée 27 janvier.

25 nov. Rougemont

Le Club de l'Âge d'Or de Rougemont vous invite à sa soirée de danse qui aura lieu le 25 novembre à 20h00 à la salle de l'école de Rougemont. Orchestre «Les Etincelles», prix de présence et goûter. Permis de boisson. Bienvenue à tous.

26 nov. Brunch Profit Rés. Champagnat

Brunch de l'Assemblée Marquis de Montcalm, Chevaliers de Colomb d'Iberville. Le dîner, au profit de la Résidence Champagnat, le dimanche 26 novembre de 9h00 à 14h00 à la salle des C de C, 335, 6e avenue, Iberville. 65 adultes et 35 enfants.

26 nov. Brunch Optimistes Saint-Jean

Brunch pour enfants demunis organisé par les Optimistes de Saint-Jean le 26 novembre entre 10h00 et 14h00 à la polyvalente Armand Racicot.

26 nov. Brunch Club Aramis

Super brunch familial du Club Aramis (2126 Route 133, Iberville), le dimanche 26 novembre de 9h00 à 14h00. 55 adultes et 2505 enfants. Spécial du mois. Rôti de dind. Bienvenue à tous.

26 nov. Saint-Gérard Evangile en chansons

L'Evangile en chansons le dimanche 26 novembre 1989 à l'église Saint-Gérard. Marielle à 19h30. Vous êtes

cordialement invités à rencontrer le Seigneur Jésus via «L'Evangile en chansons» et en musique, spectacle offert par une troupe de Saint-Hyacinthe. Une autre façon de prier dans la foi et la détente. Bienvenue à tous.

26 nov. Normandie Renouveau

Vous êtes invités le 26 novembre à 11h30 au Patro Normandie, 937 boul. Séminaire N., Saint-Jean-sur-Richelieu, au dîner des nations du Patro Normandie. Menu: Hors d'oeuvres, fèves au lard, jambon, pain, dessert, café et jus. Ethnie-amis vous accueillent. Dites-le à vos amis c'est gratuit. Inf. Laurette 348-1309. Tous les gens du quartier sont invités.

26 nov. Sabrevois Brunch

Brunch au profit des élèves de l'école Sainte-Anne, le dimanche 26 novembre de 10h00 à 13h00 au Club Belgo 1665 Route 133, Sabrevois. Adulte 6\$, enfant (3 à 12 ans) 3\$, enfant (0 à 2 ans) gratuit. Riche menu, prix de présence. Bienvenue à tous.

26 nov. Saint-Alexandre Age d'Or

Soirée récréative le dimanche 26 novembre à 19h30 au Pavillon des Loisirs, orchestre «Les Gais Chevaliers», prix de présence, goûter. Information 347-6165.

26 nov. Brunch Club autoneige Missisquoi

Club Autoneige Baie Missisquoi. Ouverture de la saison, brunch le dimanche 26 novembre de 9h à 13h à la communautaire de Saint-Sébastien. Prix 6\$. Bienvenue à tous. Information 244-5470 ou 248-7470.

26 nov. Fort Lennox

L'Assemblée générale des Amis du Fort Lennox se tiendra le 26 novembre à 11h00 au Centre Polymov, 959 rue Principale, Saint-Paul Ile aux Noix (à l'arrière de l'hôtel de ville). Les membres et les non membres sont invités. Un buffet sera servi 5\$. Pour réservation 291-5704 ou 291-3019.

27 nov. Balmet Assemblée MEHR

Le 27 novembre à 19h30 au Centre Fernand-Charest, les membres du Mouvement Ecologique sont invités à une rencontre sur le cas Balmet et le dossier des déchets industriels en milieu urbain. Information John Lee 348-7098.

28 nov. Assemblée A.U.T.A.P.H.R.

Le 28 novembre à 19h00 à la salle des Chevaliers de Colomb, 200 rue Cousins, Saint-Jean, aura lieu l'Assemblée des Usagers du Transport Adapté des Personnes Handicapées du Haut-Richelieu.

28 nov. Saint-Eugène Age d'Or

Soirée d'information le 28 novembre à 19h30 au Centre communautaire de Saint-Eugène. Bienvenue à tous nos membres.

28 nov. Saint-Jean Cercle de Fermières

Cours de trivole à la salle 105, rue Laurier (Palastre)

Saint-Jean-sur-Richelieu, le mardi 28 novembre de 13h30 à 16h00. Pour les membres et le public en général. Bienvenue à toutes.

30 nov. Bingo Villa Saint-Jean

Bingo à la Villa Saint-Jean, 145 rue Latour, Saint-Jean, le jeudi 30 novembre à 19h30. Bienvenue à tous.

1-2-3 déc. Le Programme Retrouvailles Inc.

Ce programme s'adresse spécialement pour les couples vivant ensemble, mais avec difficultés, en instance de séparation ou même séparés. La session débute le 1er, 2 et 3 décembre. Pour de plus amples informations (514-465-9985). On se fera un plaisir de vous renseigner.

1-2-3 déc. Iberville Cercle d'Accueil

Le Cercle organise un voyage à Sainte-Agathe (à la Calèche) «Noël d'automne» comprenant 2 nuits 6 repas (un magnifique buffet des Fêtes), promenade en cariole, animation, danse et un cadeau pour chaque personne. Information 346-6580 ou 347-1126.

1 déc. 3 x 20 ans

Souper des Fêtes à la salle Notre-Dame-Auxiliaire le vendredi 1 décembre à 18h30. Orchestre «Les Gais Chevaliers». Bienvenue à tous. Tél. 347-0473, 347-6426, 346-2743.

1 déc. Iberville Chevaliers de Colomb

Messe du premier vendredi du mois, le 1er décembre à 19h00. Il y aura chant par la chorale de l'Age d'Or. Local: 335, 6e avenue, Iberville. Bienvenue à tous.

2 déc. Sabrevois Age d'Or Danse

Vous êtes invités le samedi 2 décembre au Centre communautaire de Sabrevois pour une danse organisée par le Club de l'Age d'Or de Sabrevois. Orchestre «Les Duos». Goûter et prix de présence. Inf. 347-6682.

2 déc. Saint-Blaise Age d'Or

Le Club de l'Age d'Or de Saint-Blaise organise son souper des Fêtes le samedi 2 décembre à 18h00 au Centre communautaire de Saint-Blaise (pour les membres seulement). Prix du billet 55\$ par personne. Inf. 291-5646 ou 291-5323.

2-3 déc. Servantes Saint-Sacrement

Invitation 24 heures d'adoration du samedi 2 décembre à 20h00 au dimanche 3 décembre 20 heures. Bienvenue à toutes les personnes qui désirent faire une heure d'adoration à la chapelle des Servantes du Saint-Sacrement (com. boul. Gouin et Lajeunesse). Information 346-4526 ou 347-2555.

3 déc. St-Sébastien Brunch & Foire

Brunch et foire du livre au profit des élèves de l'école Saint-Sébastien, le dimanche 3 décembre de 9h à 14h à l'école de Saint-Sébastien. Prix de présence. Adulte 6\$, enfant (5-12 ans) 3\$. Bien-

venue à tous. Information 244-5139 ou 244-5032.

3 déc. Saint-Jean Filles d'Isabelle

Heure sainte chez les Servantes du Saint-Sacrement 3 décembre de 19h à 20h. Soyez des nôtres.

3 déc. Encan pour tous

Encan le 2 décembre de 10h à 18h au 240 boul. Saint-Luc, Saint-Luc par Gilles Dumouchel en collaboration avec le Club Optimiste de Saint-Luc, organise un encan à commissions pour tous. Si vous désirez vendre articles de toutes sortes lors de cette journée vous pouvez vous adresser dès maintenant à: Gilles Dumouchel 346-2497 ou 497-2720, Yan Viens 348-2442 ou Madeleine Dumouchel 349-5883. Les profits iront aux oeuvres du Club Optimiste Saint-Luc. Bienvenue à tous.

3 déc. L'Acadie 3e Age

Le Club 3e Age de l'Acadie vous invite à un buffet suivi d'une partie de cartes, le dimanche 3 décembre à 18h00 au Centre communautaire de L'Acadie. Bienvenue membres et amis. Pour réservation Marie-Paule Poissant 346-9724 ou 347-6109.

5 déc. Saint-Jean Cercle de Fermières

Party des Fêtes au Collège militaire. Il faudrait que les billets soient payés d'avance si possible. Venez vous amuser, il y aura des surprises pour toutes les dames.

7 déc. Iberville Chevaliers de Colomb

Danse sociale à la salle des Chevaliers de Colomb au 335, 6e avenue, Iberville, le jeudi 7 décembre. Prix 55\$. Buffet.

8 déc. Saint-Jean Age d'Or

Le souper des Fêtes aura

lieu le 8 décembre à 17h30 au Centre Fernand-Charest, 190 Laurier, Saint-Jean suivi d'une danse, rafraichissements, etc. BILLETS disponibles auprès des directeurs ou à la salle du club le mercredi p.m. Informations 347-4832 ou 348-2156.

9 déc. Saint-Jean Chevaliers de Colomb

Souper de Noël à la salle des Chevaliers de Colomb, 200 rue Cousins, Iberville de 18h00 à 20h00. Prix du billet 10\$, suivi d'une soirée disco. Information 346-3642.

9-31 déc. N.D.A. Réveillon Jour de l'An

Le Comité paroissial N.D.A. organise son réveillon du Jour de l'An pour les familles au Centre N.D.A., 435 rue Laurier, Saint-Jean. Buffet chaud et froid, musique disco. Prix 12\$. Réservation avant le 9 décembre. Information 348-3284.

10 déc. Iberville Age d'Or Diner Fêtes

Vous êtes invités à partager notre dîner des Fêtes, le dimanche 10 décembre à l'érablière «Au Sous-Bois» à 12h00. Menu: Buffet à volonté, boeuf et cochon braisés. Orchestre «Les Gais Chevaliers», prix 12\$/membre et 13\$/non membre. Bienvenue à tous. Information 347-3373, 346-8783, 346-3801.

ENCAN !
ENCAN !

Tous les vendredis
19 heures
neuf et usagé
Le Patio Vidal
(salle de réception)
800, boul. d'Iberville
Iberville
346-1558
Encanteur: H. Sénécal

ENCAN
sur l'ancienne ferme de MARCEL GATIEN
211, chemin Nord, Saint-Joachim-de-Shefford, comté Shefford
(1 mille du barrage Choimière)
LE VENDREDI 1er DÉCEMBRE 1989 À MIDI PRÉCIS

SERONT VENDUS: 57 têtes d'animaux «Holstein» comprenant 34 vaches dont quelques fraîches et d'autres dues en décembre, janvier et février; 14 taures comprenant quelques saillies et d'autres prêtes à être saillies; 6 taures ouvertes et 3 génisses.

MACHINERIE: tracteur «Inter» no 884, 4 roues motrices, diesel, barrage de roues, servodirection T-A prise de force 540 et 1000 tours, tracteur «White» 2-60 diesel, barrage de roues, servodirection, 2 sorties hydrauliques, chargeur sur le devant «quick-attach», double action, muni de pelle à gravet, neige et fourche à fumer, cabine «Laurin» et 2 ensembles de chaînes à glace, tracteur à pelouse «Yard Boss» avec moteur 11 HP et 38 po de coupe, presse à foin «Inter» no 435 avec lance-balles, cylindre avec tension hydraulique et contrôle électrique, faucheuse-conditionneuse «Inter» no 1190 avec cylindre, fanéuse à foin «Deutz-Fahr», modèle KH-500 4 toupies, fanéuse à foin, modèle trainant, râtelier à foin «Avco» avec dents de caoutchouc, 2 voitures «Gouture» de 20 pi tandem avec panier «Hydro-Metal» pour recevoir les balles, moulin à facher «Inter» de 7 pi, att 3 points, râtelier à roche «Rock-O-Matic» TM-12 avec cylindre, vibroculteur de 12 pi, att 3 points avec rouleau émotteur, épandeur à fumer «Inter» no 550 2 rouleaux, semeuse à grain «Inter» no 10 13 roulettes, combinée pour engrais, chimiques, perse à roulettes 14x28 sur att 3 points, herse à pâturage, neuve, arroseuse «Technoma», cap 200 gallons sur att 3 points, avec 24 pi de jet, neuve, épandeur à engrais chimiques sur att 3 points, souffleur à neige «McKee» 6 pi, sur att 3 points, rouleau de fer 3 sections, alternateur «Winc» 25 000 watts, sur att 3 points, remorque à 2 roues, herse à ressorts, perforuse à piquets, sur att 3 points, malaxeur à ciment avec moteur électrique, pesée sur att 3 points, 2 monte-balles dont un de 40 pi avec moteur 1 HP et un 36 pi avec moteur 12 HP, convoyeur d'étable 72 pi avec moteur 1 HP sur le 220 benne à grain «Bedford», cap 8 tonnes avec vis et moteur, réservoir en vrac «Sunset», cap 300 gallons, pipeline «DeLaval», inst 32 vaches, 3 unités, lavage automatique et compresseur 3 HP, perceuse «Unifoot», coupe-métal «Makita», soudeuse «Lincoln» 225 amp, compresseur à air avec moteur 34 HP, lève-vache «Houle» lot de boulons neufs, 8 000 balles de beau foin de tre et 2e coupe place dans la grange, et d'autres articles trop longs à énumérer.

Moto de route «Yamaha» no 1100 Cl 1981.

Aussi à vendre: la ferme de 100 arpents, très bien bâtie avec belle vue panoramique.

Renseignements: 375-4022 ou 263-0670.

Pour renseignements ou demandes de crédit, s'adresser à l'encanteur.

ENCANS JULES CÔTÉ INC., encanteurs bilingues
1274, rue Sud, Cowansville
Tél.: (514) 263-0670, 263-4480
Cell.: 1-594-1019, fax: (514) 263-8448

À WATERLOO ENCAN

pour le Garage Marcel Lepage Inc.
678-A, rue De La Cour, Waterloo (centre-ville)
LE SAMEDI 25 NOVEMBRE 1989 À 9 H

SERONT VENDUS: équipement et outillage de garage, tour à fer et outillage de machiniste, inventaire de quincaillerie neuve d'environ 75 000\$, pièces de plomberie et machinerie lourde.

MACHINERIE: bulldozer 450 «John Deere», avec pépîne et cabine; camion «International», 5 tonnes, 4x4, avec sableuse; camion «Ford» 1978, 34 tonne, 4x4, avec équipement à neige; camion «Chevrolet», 2 tonnes, boîte fermée; camion «Dodge», 3 tonnes, remorqueuse; camion «Ford» 900, 10 roues, 1972, avec pompeuse; remorque 38 pi (flat bed); «Mercedes» 1974, diesel, (moteur refait), peinturé; «Cadillac Eldorado» 1974, décapotable, (automobile de Floride), peinture originale; remorque pour petit bulldozer; grand entrepôt rempli; 1 compresseur 5 forces, avec régulateur et contrôle; soudeuse «Miller» 400 amp, AC-DC avec arcaire; soudeuse semi-automatique «Miller»; soudeuse portable «Lincoln», 225 amp., 110-220 volts; tiges à souder, ensemble de torches à souder; tour à fer 2 pi «Swing», 4 pi de bec, aut., «American Tool Corp.»; tour «Logan» 1 pi, «swing» 2 pi de bec, aut., 2 perceuses; presse 30 tonnes «Monly»; outils de machiniste; 2 transits arpenteur avec règle; ressorts neufs; environ 2 tonnes de boulons; crics hydrauliques de 1 à 30 tonnes; cylindres hydrauliques de 1 à 30 tonnes; pompes à eau industrielles, à gaz 2 et 3 po, avec suctions et sorties; machine à écrire élect.; machine à chèque; photocopieuse; téléphone cellulaire.

Stock de quincaillerie: environ 75 000\$ (stock neuf); 90 boîtes de vis à tête; environ 175 boîtes de clous à tête, de couleur et galvanisés (env. 50 lb par boîte); tuyaux noirs CSA, 30 caisses, env. 100 tuyaux par caisse; tuyaux galvanisés à air chaud; échelle et escabeau; etc.; pompes hydrauliques; raccords hydrauliques; boyaux hydrauliques et à radiateurs; lot de câbles d'acier; chaînes à glace pour camions et «loader»; beaucoup de vieux fer, cuivre, aluminium et batteries; lot de «H-Beem»; etc.

OUTILS: 2 fusils à air 1 po, conducteur avec douilles et autres de 7/8 à 2 1/2 po; perceuse; sableuse à air; plusieurs ensembles clés anglaises 3/8, 1/2, 3/4, 1 po; plusieurs ensembles de clés de 1/4 à 1 po; ensembles métriques; clé à écrous 600 lb «Snap-On»; multiplicateur (appelé un 4 dans 1); barres de force; coffres à outils remplis; étaux, «puller», scies à fer, plusieurs «Allen keys», marteaux, fusils à peinture, machine à sabler, fusils à graisser, machine à graisser à air, plusieurs charnots «Heavy Duty», palans, affûteuse, polissoir, établis, chargeurs à batteries, fils élect.; etc.

Aucune visite et vente n'est permise avant l'encan.

Pour renseignements de cet encan, adressez-vous avec confiance à:

JEAN-GUY GÉLINEAU, encanteur
247, rue Granby, Bromont
Tél.: (514) 534-2414

ENCAN

pour JULES CHAGNON
21, Rang Double, Napierville
LE MERCREDI 29 NOVEMBRE 1989
À 11 H 30 PRÉCISES

SERONT VENDUS: 114 têtes d'animaux «Holstein» comprenant: 70 jeunes vaches dont plusieurs fraîches et d'autres dues en décembre et janvier; 15 taures soit quelques fraîches et d'autres dues en décembre et janvier; 5 taures prêtes à être saillies; 23 génisses de 2 à 12 mois et un taureau pour la reproduction.

* ceci est un bon lot d'animaux.

MACHINERIE: tracteur «International» 844-4, roues motrices, diesel, sorties hydrauliques et cabine à neige; tracteur «Inter-Case» no 1594-4, roues motrices, diesel, sorties hydrauliques, chargeur sur le devant no 74L, double action avec pelle à neige, seulement 515 heures; batteuse «International» no 715 diesel, moteur hydrostatique, nez à blé d'Inde 4 rangs, no 843, et barre de faux de 13 pi; camion «G.M.C.» 1980, 1/2 tonne; roues doubles pour tracteur 14x28; presse à foin «International» no 435, avec lance-balles «International» no 15; faucheuse-conditionneuse no 488 avec cylindre; 3 voitures, toutes avec panier pour recevoir les balles, dont une «John Deere» et une «Norman» tandem; râtelier à grain «International» no 96 avec dents de caoutchouc, neuf; faneur à foin «Kuhl»; herse à roulettes «Ford» 26x52 avec oreille repliante et roues doubles; fourrageur «Dion» no 750 avec nez à blé d'Inde 2 rangs et ramasseur d'andain; 3 voitures dont 2 tandems avec boîtes à ensilage «John Deere» et une 4 roues «MJC» avec boîte à ensilage «Dion»; souffleur à ensilage «Dion»; semoir à grain «John Deere» no 8200, 18 disques sur pneus; épandeur à fumer «Massey-Ferguson», cap. 160 minots sur PTO; «grobbeu Pittsburg» 18 pi sur roues avec cylindre; charrieur «John Deere» 3 versoirs, att. 3 points; 2 épandeurs à phosphate, sur att. 3 points; râtelier sur roues; perforuse à piquets, att. 3 points; herse à finir; rouleau émotteur «John Deere»; 2 cabines à tracteur; monte-balles «Little Giant» 30 pi, fond tôle, sur PTO, monte-balles «Lajoie» 240 pi, 4 sections avec moteur; séchoir à foin «Proulx» avec moteur 5 HP; convoyeur à ensilage 20 pi avec moteur; benne à grain «Côte», cap. 6 tonnes avec vis et moteur; silo à grain «Victoria», cap. 10 tonnes avec vis et moteur; rouleuse à blé d'Inde «Val Métal», presque neuve; 2 débouleurs de silo dont un «Val Métal» de 20 pi suspendu 3 câbles avec treuil (winch), neuf, et un «Patz» 98B, 18 pi ajust.

EQUIPEMENT LAITIÈRE, foin et autres: réservoir en vrac «Mueller», cap. 1000 gallons avec lavage automatique; pipeline «DeLaval», tuyauterie 2 po, installation pour 86 vaches, 6 unités, lavage automatique; 4 balances «Waikato»; 2 entrées d'air 36 po; hache-paille «Proulx» avec moteur électrique; chariot à ensilage «Silo Car»; 4000 balles de beau foin; 9 cages à veaux; tableau de régie.

Pour renseignements: (514) 245-3287
Cause: transfert de culture
Conditions: comptant ou prêt de banque
Pour renseignements ou demandes de crédit, s'adresser à l'encanteur.

ENCANS JULES CÔTÉ INC., encanteurs bilingues
1274, rue Sud, Cowansville
Tél.: (514) 263-0670, 263-4480
Cell.: 1-594-1019, fax: (514) 263-8448

dates à retenir

SOCIAL

10 déc. Concert Choeur du Richelieu Choeur de la Relève

Le Choeur du Richelieu et le Choeur de la Relève tiendront leur concert annuel le dimanche 10 décembre à 20h00 au Cégep de Saint-Jean. Prix d'entrée 8\$. Billets disponibles au Carrousel et auprès des membres. Inf. 348-2483 ou 348-2503. Bienvenue à tous.

11 déc. Saint-Jean Filles d'Isabelle

Assemblée mensuelle le lundi 11 novembre à 19h30 au sous-sol de l'église Saint-Edmond. Ambiance de Noël avec échange de cadeaux (prix suggéré 10\$). N'oubliez pas les conserves pour les paniers de Noël ou un don en argent. Un goûter sera servi.

12 déc. Dîner Retraités Enseignement

Le mardi 12 décembre aura lieu au restaurant «Chez Irène», 359, 9e ave. Iberville, pour le dîner des Fêtes des retraités de l'enseignement. Vaste stationnement. Bienvenue aux ex-directeurs et directrices d'école et aux nouveaux retraités. Tous peuvent venir accompagnés. Rendez-vous à 11h30. Information 347-0125 ou 349-3957.

12 déc. 3 x 20 ans

Dîner des fêtes à la salle du Club le mardi 12 décembre à 12h00. Bienvenue à tous nos membres. Tél. 347-0473, 347-6426 ou 346-2743.

15 déc. N.D.L. Souper de Noël

Souper de Noël le 15 décembre à 18h00 à l'école Notre-Dame-de-Lourdes (entrée par le Grand Bernier). 12\$ par membre. Réservation 347-3085 ou 346-4134.

15 déc. Normandie Âge d'Or

Souper de Noël le vendredi 15 décembre à 17h30 au Patro Normandie. Prix du billet 15\$. Tél. 348-3684.

17 déc. Saint-Jean Filles d'Isabelle

Visite traditionnelle au Centre Georges-Phaneuf, le dimanche 17 décembre à 13h30. Une invitation à tous les membres et amis à participer à cette fête pour nos aînés, suivie du souper de l'amitié au restaurant Le Louvre à 17h30. Prix du souper 10\$, les messieurs sont cordialement invités. Réservez le plus tôt possible. Information Annette Marquis 358-2913.

17 déc. Saint-Jean Filles d'Isabelle

Souper de l'Amitié, le dimanche 17 décembre à 17h30 au restaurant Le Louvre. Les billets sont en vente et réservez le plus tôt possible. Annette Marquis 358-2913, prix du billet 10\$.

17 déc. Saint-Gérard Concert de Noël

Un concert de Noël au profit de la paroisse Saint-Gérard Majella qui aura lieu à l'église, 635 Dorchester, Saint-Jean-sur-Richelieu à 19h30. Entrée générale 5\$ et

gratuit pour les 12 ans et moins. Information 348-2453.

Saint-Jean Âge d'Or Sorites

Le mardi 12 déc.: Magasinage à Saint-Bruno. Le vendredi 15 déc. visite des crèches à l'Oratoire et Salon des Métiers d'Art. Du 24 au 27 déc.: Manoir du Lac Etchemin, auberge pour Noël. Le jeudi 28 déc.: Ice Capades. Information 348-7833.

31 déc. Réveillon

En collaboration avec la Ligue de Baseball Mineure de Saint-Luc et du Studio de danse Clément Boucher: Réveillon du Jour de l'An le 31 décembre à 20h30 à la Base Militaire au hangar D-4. Danse sociale et disco. Animation Clément Boucher. Buffet froid à minuit. Prix de présence. Prix d'entrée 15\$/personne. Information 348-9330, 347-0192 ou 348-2728. Réservez tôt.

27 janv. Danse Mont Saint-Grégoire

Soirée de danse sociale le 27 janvier à 20h30 au Centre récréatif de Saint-Grégoire. Animation: Clément Boucher. Prix de présence et goûter en fin de soirée. Bienvenue à tous. Inf. 348-9330 ou 347-0192. Prochaine soirée le 17 février.

Légion de Marie

Nous vous invitons cordialement à vous joindre à nous paroisse du Sacré-Coeur, Saint-Athanase, Saint-Noël. Tous les lundis à 14 heures, réunion, prières, fraternisation. Endroit: Au sous-sol de l'église Saint-Noël. Profitez de l'année mariale pour dire à Marie que nous l'aimons.

Normandie Service Âge d'Or

Le club l'Âge d'Or de Normandie offre un service d'accompagnement tel prendre une marche, visite d'amitié à la maison, rendez-vous chez le médecin, etc. aux personnes âgées du quartier Normandie qui ne peuvent pas se déplacer seules. Info Louise Dufresne 348-2745 ou 348-1309.

Nouveau service

Le Centre de bénévolat d'Iberville offre des ateliers d'alphabétisation ouvert à tous ceux qui éprouvent des difficultés à lire, écrire et compter. Ces ateliers débuteront la semaine du 20 novembre et se donneront de jour ou de soir au choix. Inscription en tout temps. Information 580, 1ere Rue Iberville. Tél. 347-1172.

On demande BÉNÉVOLES

Au centre de bénévolat de la région de Saint-Jean inc., on demande bénévoles pour accompagnement, visites d'amitié, appels sécuritaires, téléphones d'amitié, nouveaux programmes intéressants. Tél. 347-7527 du lundi au vendredi entre 8 h 30 et 15 h 45.

Pour nos retraités de Saint-Jean et la région

Le 8 février: Vacances Wardair nous offre une croisière de 7 jours au départ de la Barbade sur le fameux bateau «L'Azur», de là nous irons à la Martinique - St-

Kitts - San Juan Porto-Rico - St-Thomas - Iles Vierges - Bequia. Le prix au départ de Montréal \$1,318.00 can. Pour information J.P. Bédard (permis du Québec) 688-2192.

Rencontre Groupe Ces femmes qui aiment trop

Rencontre à tous les mardis de 19h15 à 21h00 au Centre Georges-Phaneuf, 230 Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean, local 100. Information Suzanne 358-2678 ou Jacqueline 349-5147.

Rougemont-Bingo

La Chambre de Commerce et Les Loisirs Mont-Rouge Inc. vous invitent à leur bingo tous les dimanches à 19 heures à la salle Le Pavillon de l'Agriculture au 735 rue Principale, Rougemont. \$2,200.00 en prix sont distribués dont un gros lot de \$1,000.00. Prix d'entrée \$3.00 pour 8 cartes ou \$5.00 pour 18 cartes. Bienvenue à tous.

Saint-Jean Comptoir C.P.C.J.

Au comptoir communautaire à 2 Place du Marche, vous trouverez des vêtements et des articles divers à bas prix. Ouvert: le jeudi de 13h00 à 20h30 et le vendredi de 10h00 à 17h00. Bienvenue à tous.

Saint-Jean Filles d'Isabelle

Avis à tous les membres: La cotisation est maintenant due pour l'année 90. Communiquez avec la secrétaire-financière Jeannette Lussier. Important: Celles qui possèdent l'assurance vous devez maintenir votre cotisation à date.

Saint-Jean Bingo

Bingo au profit des Castors de Saint-Jean à tous les mardis au lieu du jeudi. Endroit: Centre Saint-Luc.

Saint-Jean C de C Bingo

Bingo à tous les jeudis à 19h15 à la salle des Chevaliers de Colomb, 200 rue Cousins, Saint-Jean-sur-Richelieu. Prix d'entrée 5\$. Bienvenue à tous.

Salle C de C

Pour location de salle pour tout genre de party pouvant contenir 400 personnes, s'adresser aux Chevaliers de Colomb de Saint-Jean, 200 rue Cousins à Saint-Jean. Tél. 346-3642.

Service de garde d'enfants

Pour les parents intéressés à échanger des services de garde. Le Réseau d'échange de gardiennage «Copains-Copines» est maintenant ouvert dans le Haut-Richelieu. Il fonctionne avec des jetons. Pour d'autres renseignements supplémentaires, appelez-nous: Joan 347-7637, Claudette 358-5239.

Société du cnacer Armoire à cadeaux

Les bénévoles de l'Armoire à cadeaux se rencontrent tous les mercredis de 13 à 17 heures à leur local du 262, rue Foch à Saint-Jean.

Nous avons à notre disposition des perreques et nous confectionnons des tricots pour les malades. Toute personne intéressée à se joindre à nous est la bienvenue. Tel 348-5749

The community Learning Exchange

Starting septembre 13, meet other English speaking people at «The community learning Exchange», on Wednesday mornings, from 9h00-11h00 at St-John's High School, on 380 St-Michel St (St-Jean). A supervised playground is available on these mornings for pre-schoolers. Come for a cup of coffee and some conversation. From week different subjects are discussed by guests who are invited to speak or to demonstrate their skills. For further information, please contact: Rosalie Alexander 348-1817, Daniela Boyer 347-6607, Joy McNaughton 349-2282.

Venise-en-Québec Bingo de l'Âge d'Or

Le Club de l'Âge de Venise-en-Québec organise des soirées de bingo à tous les vendredis, du 30 juin au 1er septembre. Bienvenue à tous.

SOCIO- CULTUREL

Besoin de timbres

Nous avons besoin de timbres usagés de tous les pays pour les donner aux

NAISSANCES

Anne-Marie Santerre

À l'Hôpital du Haut-Richelieu, le 1er novembre 1989 à 2h26 est née Anne-Marie, quatrième enfant de Manon Clermont et Pierre Santerre. À sa naissance elle pesait 8 livres et mesurait 20 1/2 pouces. Stéphane (6 ans), Veronique (4 ans) et Alexandra (16 mois) lui souhaitent la bienvenue.

David Lefavre-Boucher

Un nouveau petit être vient de se joindre à notre famille et ce à la grande joie de tout le monde. Le 20 octobre 1989, David voyait le jour. Il pesait alors 8 livres 5 onces et mesurait 20 1/2 pouces. C'est avec beaucoup d'amour que nous l'accueillons. Ta sœur Stéphanie (3 ans) est déjà très fière de toi et nous tes parents (Lyne Lefavre et Pierre Boucher) ne pouvons espérer plus beau cadeau. Bienvenue David.

Mélissa Chagnon

À l'Hôpital Sainte-Justine, le 7 novembre 1989 à 4h00 est née Mélissa, premier enfant de Gilette Fontaine et Maurice Chagnon. À sa naissance elle pesait 7 livres 4 onces. Marianne et parrain Lynda et Daniel Dumont.

Michael Massé

À l'Hôpital du Haut-Richelieu, le 12 novembre 1989 à 9h58 est né Michael, deuxième enfant de Johanne Carreau et Denis Massé. À sa naissance il pesait 8 livres 3 1/2 onces et mesurait 20 pouces. Sa sœur Patricia lui souhaite la bienvenue. Un merci bien spécial au Dr Pierre Normandin, aux infirmières Carmen et Dominique ainsi qu'à tout le personnel du 3e étage.

Jessica Olivier

À l'Hôpital Juv de Montréal, le 11 octobre 1989 à

jeunes qui débutent. Vous pouvez nous aider en nous envoyant vos timbres usagés à l'Union Philatélique de Saint-Jean, 190 rue Laurier, Saint-Jean J3B 6K6 ou les apporter au bureau de poste 245, rue Champlain à Saint-Jean.

Club de bridge Saint-Jean

Le Club de bridge de Saint-Jean vous invite au 136, Jacques-Cartier nord (346 2720 ou 347 7622). Duplicata tous les lundis soirs à 19h30. Contrat tous les mercredis soirs à 19h30. Chicago tous les samedis à 19h30.

Club de Scrabble Bravissimots

Enrichissez votre vocabulaire tout en vous amusant les amateurs de jeux de lettres se rencontrent tous les lundis à 19h30 au centre culturel Fernand Charest (2e étage), 190 rue Laurier, Saint-Jean. Informations 347 5073 (soir) ou 348-1285.

Le Club Ram

Les buts du club Ram sont de promouvoir l'utilisation de la micro-informatique dans la communauté. Le club possède un babillard électronique. Les réunions mensuelles du club se tiennent le deuxième vendredi du mois au centre culturel Fernand Charest, 190, rue Laurier à Saint-Jean. Sections: Amiga, Apple, Atari, CoCo, Commodore, Mac, IBM. Informations C.P. 21 Saint-Jean Qc J3B 6Z1. Tel 347-5073.

Société d'Histoire

Les heures d'ouverture du Centre de documentation de la Société d'Histoire du Haut-Richelieu sont le mardi de 13h à 17h, jeudi de 14h à 22h et le samedi de 14h à 17h au 203, rue Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean sur-Richelieu.

10 déc. Concert Choeur du Richelieu Choeur de la Relève

Le Choeur du Richelieu et le Choeur de la Relève tiendront leur concert annuel le dimanche 10 décembre à 20h00 au Cégep de Saint-Jean. Prix d'entrée 8\$. Billets disponibles au Carrousel et auprès des membres. Inf. 348-2483 ou 348-2503. Bienvenue à tous.

DIVERS

Al-Anon Bedford

Si un membre de votre famille ne peut plus s'empêcher de boire, vous

constateriez sans difficulté les effets de l'alcool sur lui. Mais vous rendez-vous bien compte des effets que ce problème a sur vous? Pour obtenir des renseignements et de l'aide, communiquez avec le Groupe Vers l'Espoir, C.P. 1576, Bedford J0L 1A0 ou téléphonez au 293-3275.

Al-Anon Saint-Lucien

Si un membre de votre famille ne peut plus s'empêcher de boire, vous constateriez sans difficulté les effets de l'alcool sur lui. Mais vous rendez-vous bien vite compte des effets que ce problème a sur vous? Reunions le mercredi soir à 20 heures au 75, Place du Marche à Saint-Jean. Entrée, rue des Artistes. Le mardi, après midi à 13 h 30 au sous-sol de l'église Saint-Luc, boulevard Saint-Luc.

Al-Anon St-Jean, St-Luc

Si un membre de votre famille ne peut plus s'empêcher de boire, vous constateriez sans difficulté les effets de l'alcool sur lui. Mais vous rendez-vous bien vite compte des effets que ce problème a sur vous? Reunions le mercredi soir à 20 heures au 75, Place du Marche à Saint-Jean. Entrée, rue des Artistes. Le mardi, après midi à 13 h 30 au sous-sol de l'église Saint-Luc, boulevard Saint-Luc.

CLINIQUE DE PRÉVENTION

C.L.S.C. - VALLEE-DES-FORTS

Clinique de vaccination

■ Mercredi 22 novembre
Saint-Athanase et Sacré-Coeur: Salle des Chevaliers de Colomb, 335, 6e avenue, Iberville. De 9h15 à 11h20 et de 13h15 à 15h20.

■ Jeudi 23 novembre
Saint-Eugène: Centre communautaire, 165, rue Roman, Saint-Jean sur Richelieu. De 9h15 à 11h20 et de 13h15 à 15h20.

■ Lundi 27 novembre
Notre-Dame-de-Lourdes: Ecole Notre-Dame-de-Lourdes, 800, rue Plaza, Saint-Jean sur Richelieu. De 13h15 à 15h20.

■ Venise-en-Québec, 311, Avenue Venise Ouest, Venise-en-Québec. De 13h00 à 16h30.

■ Mardi 28 novembre
Cathédrale, Au 49 St-Charles, Saint-Jean sur-Richelieu. De 9h15 à 11h20.

■ Notre-Dame-Auxiliatrice, Centre Notre-Dame-Auxiliatrice, 435 rue Laurier, Saint-Jean sur-Richelieu. De 13h15 à 15h20.

Clinique voyage-santé

■ Lundi 27 novembre
Au 49 rue St-Charles, Saint-Jean-sur-Richelieu. De 8h45 à 11h20 et de 13h15 à 15h30.

Rencontres prénatales

■ Les rencontres débutent entre douze (12) et seize (16) semaines de grossesse. L'inscription doit se faire de préférence quelques semaines à l'avance.

Rencontre post-natale

■ Au 49 rue St-Charles, Saint-Jean-sur-Richelieu, le mercredi de 13h30 à 15h00 quatre (4) semaines après l'accouchement. (Sur inscription).

Rencontre d'allaitement

■ Au 49 rue St-Charles, Saint-Jean-sur-Richelieu, le deuxième lundi du mois, à 13h30 ou 19h30. (Sur inscription).

Toutes nos cliniques et nos rencontres se font sur rendez-vous seulement, les personnes intéressées doivent communiquer aux numéros suivants: Clinique d'immunisation 347-1345, Clinique voyage-santé, rencontres prénatales, rencontres post-natales, rencontres d'allaitement au numéro 347-2386.

NÉCROLOGIE

INDEX DES DÉCÈS

- BOUCHER (Steve)
- DUBUC (Simone)
- DUSSAULT (Bernadette)
- LATOUR (Pierre)
- LEPAGE (Émile)
- MICHAUD (René)
- SIMARD (Monique)
- THIBAUT (Marie-Ange)
- THIBAUT (Simonne)

BOUCHER (Steve)

Accidentellement à Mont Saint-Grégoire le 17 novembre 1989, Steve Boucher, 14 ans fils de Gilbert Boucher et

Louise Paquette.

Outre son père et sa mère, il laisse 1 frère: Eric, sa grand-mère: Mme Olive Paquette, oncles et tantes: Rostan (Jacqueline Daneau), Rejeanne (Jean Bruno

Arcand), Gaétan (Marielle Ménard), Denis (Micheline Laguë), Émilien-Pierre, Réjeanne (Jean-Claude Ledoux), Jean-Guy (Suzanne Potvin), Denis (Johanne Ménard).

Exposé au Centre funéraire Oigny & Desrochers, 247 Saint-Joseph sud, Mont Saint-Grégoire, les funérailles ont eu lieu le lundi 20 novembre à 11 heures en l'église Mont Saint-Grégoire et l'inhumation à Mont Saint-Grégoire.

Les familles Boucher et Paquette remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie à cette occa-

sion et les prient de considérer ces remerciements comme personnels.

DUBUC (Simone)

À Saint-Jean-sur-Richelieu, le 20 novembre 1989, est décédée à l'âge de 72 ans, Mme Simone Dubuc.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: Caroline Roy, Robert Roy (Carole Pépin), ses petits-enfants Pascal, Mathieu, Nicolas Pelletier, Jonathan Roy, ses frères et soeurs: M. Willie Dubuc, M. et Mme Roland Pierre (Adrienne Dubuc), M. et Mme Marcel Ménard (Rolande Dubuc), Mme Georgette Dubuc-Viens, M. et Mme Jean-Paul Ménard (Cécile Dubuc), plusieurs neveux et nièces et amis.

Exposée au Complexe Funéraire LeSieur & Frère Ltée, 95, boul. Saint-Luc, à Saint-Luc.

Les funérailles seront célébrées le mercredi 22 novembre à 14 heures en l'église Saint-Gérard, suivies de la crémation au Crématorium LeSieur à Saint-Luc.

DUSSAULT (Bernadette)

Subitement à Iberville, le 14 novembre 1989, à l'âge de 86 ans, est

décédée Mme veuve Sylvio Dussault, née Bernadette Benoit.

Elle laisse ses enfants Jean-Paul (Noëlla Audet), Claude (Jeanne d'Arc Viens), Jeannine (Jean-Claude Béliveau), Denise (Émile Monette), 12 petits-enfants, 8 arrière-petits-enfants, 3 soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces.

Exposée à la Résidence Funéraire Edgar LeSieur, 530, 4^e Rue Iberville. Les funérailles ont eu lieu le vendredi 17 novembre à 14 heures en l'église Saint-Noël Chabanel d'Iberville, suivies de l'inhumation à Richelieu.

Les enfants de M. et Mme Sylvio Dussault remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors des décès rapprochés de leurs parents les 6 et 14 novembre et les prient de considérer ces remerciements comme personnels.

LATOUR (Pierre)

À Brossard, le 18 novembre 1989 à l'âge de 44 ans est décédé M. Pierre Latour, fils de feu Jeannette Brosseau et de feu Armand Latour.

Il laisse dans le deuil, son épouse Michelle McCaughan, ses enfants: Sophie, Marie-Pier,

Charles André, ses frères et soeurs: Suzanne (Arthur Vosburg), Luce, Henri (Murielle Vincent), Doris, Yvette (Jean Boyer), Antoinette (Luc Archambault), Louis (Lorraine Brosard), Louise, sa belle-mère Monique McCaughan, sa belle-soeur Danielle (Carl Lamontagne) ainsi que plusieurs autres parents et amis dont Carmen et Jean Lorrain.

Les funérailles ont eu lieu le 20 novembre à l'église Notre-Dame-de-Bonsecours de Brossard, suivies de l'inhumation au cimetière de Saint-Athanase d'Iberville. Des dons à la Fondation Canadienne des maladies du rein ou à l'Association du diabète du Québec, seraient appréciés. Direction funéraire Ed. Darche et Fils 7679 Taschereau, Brossard.

LEPAGE (Émile)

À Saint-Blaise le 14 novembre 1989 est décédé à l'âge de 51 ans, M. Émile Lepage époux de

dame Lucille Adam.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil, ses enfants: Yves (Manon Lanoue), Diane (Philippe Allaire), Claude (Micheline Bernard), Sylvie (Ghislain Guay), Linda (Claude Régimbal), Gilbert, quatre petits-enfants: Jacques, Nicole, Stephany Lepage, Julien Guay, sa mère Mme Gilberte Vignola-Lepage, ses beaux-parents M. et Mme Adélar Leclerc (Rose-Anna Richard-Adam), ses frères et soeurs: Rosaire, Jean-Marc (Aline Adam), Oscar, Eddy, Huguette, Serge, Carmen, ses beaux-frères et belles-soeurs: Juliette (Jean-Guy Fortin), Yvette (Guy Morin), l'Abbé Réal Adam, André (Nicole Boulerice), plusieurs neveux, nièces, cousins et cousines.

Exposé à la Résidence Funéraire LeSieur & Frère Ltée, 110 Saint-Jacques, Saint-Jean-sur-Richelieu, les funérailles ont été célébrées le jeudi 16 novembre 1989 en l'église de Saint-Blaise suivies de l'inhumation au cimetière du même endroit.

dates à retenir

DIVERS

27 nov. Pi-Après Groupe d'entraide

La déprime d'automne vous touche-t-elle? Venez en discuter avec le groupe d'entraide «Pi-Après» au 49 rue St-Charles (salle La Tourelle), le 27 novembre à 19 heures.

Bénévoles Parrainage Civique

Le Parrainage Civique du Haut-Richelieu est à la recherche de citoyens bénévoles qui voudraient vivre une relation d'amitié avec des personnes handicapées ou avec des personnes qui ont des problèmes de santé mentale. Tél. 347-8091.

Départ-Divorce-Décès

D.D.D.A. (Départ, Divorce, Annulment) Tu as vécu le décès, le départ, un divorce, alors vient partager amicalement et anonymement cette expérience avec d'autres au Centre Saint-Eugène, le samedi de 13h30 à 17h00. Gratuit. Info: 347-2219 (rendez-vous), laissez votre prénom et votre numéro de téléphone.

Emotifs Anonymes

Si tu n'es pas bien dans ta peau et tu ne te sens pas aimé, tu te sens jugé et tu désires mettre de l'ordre dans tes émotions... L'Association Emotifs Anonymes peut t'aider à trouver une meilleure façon de vivre avec paix d'esprit et sérénité. Rencontre tous les mardis soirs, à l'Amphithéâtre, salle B de l'hôpital du Haut-Richelieu à 20 h. Info: Estelle 348-6923 ou Sylvain 358-9453.

Espoir de vivre

Nouveau groupe qui veut réunir les personnes qui souffrent de cancer, de maladies cardiaques ou autres. Ces maladies causent souvent de l'angoisse qu'il est bon de

partager. Les rencontres ont lieu au Patro-Normandie 937 boul. du Séminaire, Saint-Jean-sur-Richelieu (face à l'hôpital, voisin de Remax) le dernier jeudi de chaque mois à 19h30. Patro 349-4989 ou Mme Raymond 349-1083.

Fédération des Parents Adoptants du Québec

La Fédération des Parents Adoptants du Québec (FPAQ) est un organisme visant à promouvoir l'adoption d'enfants et défendre les droits et intérêts des parents autant que ceux des enfants. Nous, parents adoptants, savons combien il est long et difficile de réaliser une adoption internationale. Lognez-vous à la FPAQ. Info: 346-4077 ou 1-243-0458 (de soir).

Grands Frères Grandes Soeurs

Vous pouvez vous procurer des moments de joie oubliables. Informez-vous des maintenant au sujet des Grands Frères et Grandes Soeurs, cela ne prend qu'un instant... et le résultat sera sans fin. Info: 349-3688.

La Bouche Double Parents de jumeaux

Parents de jumeaux ou triples qui avez envie d'échanger ou de partager vos expériences avec vos pairs, vous êtes invités à la rencontre mensuelle de l'association «La Bouche Double», une association qui répond à vos besoins, venez participer et offrir votre dynamisme. Réunion tous les 2e vendredis du mois au 115, 5e Avenue, Iberville (Roseane Bleuer).

Le C.I.D.

Vous vivez des changements importants, vous vivez un moment difficile, vous avez un projet, vous avez juste le goût de rencontrer d'autres femmes. Le Centre de Femmes vous ouvre ses portes au 105 rue Laurier, Saint-Jean, de 9h30 à 11h30 et de 13h00 à 16h00 du lundi au

vendredi. Information 346-0662.

Lacolle Alcoolique Anonymes

Tous les jeudis soir à 20h30, assemblée hebdomadaire à la salle des Chevaliers de Colomb, 39 rue de l'église, Lacolle. Conférencier de marque à toutes les semaines. Information Yves 294-3158.

Les Relevailles Groupe d'entraide aux parents

Un support est offert. Nos personnes ressources sont des mamans qui ont le goût d'aider les nouveaux parents à mieux vivre leur rôle parental. Une écoute téléphonique 24 heures par jour, 7 jours par semaine. Des échanges enrichissants. Contactez Colette 246-3751 ou Lise 346-7041.

Liberté sans drogue Rencontres

Tu as des problèmes de drogues? Tu veux t'en sortir? Viens nous voir au 237, Jacques-Cartier Nord tous les jeudis à 19h30. Information 358-1631.

Maison d'hébergement Le Point Commun

Notre porte est ouverte aux gens vivant des situations émotionnelles, difficiles (séparation, divorce, burn-out, solitude, dépression) et éprouvant des difficultés de fonctionnement et/ou voulant faire le point dans leur vie. Info: 346-5706.

SOIRÉE VEGAS

Au profit de la fabrique le samedi 25 novembre. Ecole Saint-Alexandre à 20 h. Gros lot, prix de présence, léger goûter. Admission: 12\$. PERMIS L.C.R.A.O. Claude Benjamin: 346-5973 Jean-Charles Patenaude: 358-5709

AGENCE PEC

210, rue Saint-Jacques Saint-Jean-sur-Richelieu

Rencontrez la personne de vos rêves à but sérieux, amical ou occasionnel. Nous avons des membres inscrits de 18 à 70 ans. Les abonnements pour inscription à notre agence sont de 3 mois. FEMMES: 25\$ HOMMES: 75\$ IL FAUT S'INSCRIRE EN PERSONNE SEULEMENT. HEURES D'AFFAIRES: Lundi au vendredi: 10 h à 22 h Samedi: 10 h à 17 h

Service de grand ménage toute l'année

Pour le ménage en tout temps

Service Industriel et commercial

Lavage de

- Murs • plafonds • tapis • planchers
- Mobilier rembourré • aluminium •
- SERVICE APRÈS INCENDIE



Estimation sur demande

347-1834

219 Jacques-Cartier sud Saint-Jean-sur-Richelieu

RÉCITAL D'ORGUE

Kurt-Ludwig Forg (Allemagne)

À la chapelle des Frères Maristes 14, rue Bord de l'Eau, Iberville LE DIMANCHE 26 NOVEMBRE, À 20 HEURES Offrande volontaire

PRÉSENTEMENT OUVERTE

RÉSIDENTE CARILLON

pour personnes retraitées et semi-retraitées

1 MOIS GRATUIT aux 10 premières personnes inscrites

• ambiance familiale • nourriture maison PRIX ABORDABLE Tél.: 347-2748

NÉCROLOGIE

MICHAUD (René)

À Saint-Jean-sur-Richelieu, le 17 novembre 1989 est décédé à l'âge de 54 ans, M. René Michaud courtier en immeubles, président et membre-fondateur du Fonds Claude-Raymond.

Il laisse dans le deuil, sa mère: Mme Cécile Clément-Deschamps; sa soeur: Mme Jacqueline épouse de Raymond Chevrier, plusieurs oncles et tantes, son neveu, sa nièce et de nombreux amis.

Exposé à la Résidence, 114 Saint-Jacques, Saint-Jean-sur-Richelieu les funérailles ont eu lieu lundi en la Cathédrale de Saint-Jean suivies de l'inhumation au cimetière de Pointe-des-Cascades comté de Salaberry. Des dons aux oeuvres de bienfaisances de votre choix seraient appréciés.

Sa mère et les membres de sa famille désirent remercier sincèrement toutes les personnes qui leur ont manifesté de la sympathie lors du décès survenu le 17 novembre dernier. Parents et amis sont priés de considérer ces remerciements à titre personnel soit pour leurs dons, offrandes de messes, fleurs, cartes, visite au salon ou assistance à la Célébration religieuse.

SIMARD (Monique)

À l'hôpital Général de Montréal, le 18 novembre 1989 à l'âge de 29 ans est décédée Mlle Monique Simard, fille de Georges-Guy Simard et de Jeannette Blain.

Outre ses parents, elle laisse son compagnon Robert Laplante, ses frères et soeurs: Lise, Denis, Louis, Renée (Paul Lemay), plusieurs oncles et tantes, neveux et nièces.

Exposée à la Résidence funéraire Edgar Le-Sieur, 530, 4^e Rue, Iberville, les funérailles ont eu lieu le mardi 21 novembre à 11 heures en l'église Sacré-Coeur d'I-

berville, suivies de l'inhumation à Iberville.

La famille Simard et M. Robert Laplante remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie à cette occasion et les prient de considérer ces remerciements comme personnels.

THIBAUT (Marie-Ange)

À Saint-Jean-sur-Richelieu le 18 novembre 1989 est décédée à l'âge de 65 ans Mme Marie-Ange Thibault.

Elle laisse dans le deuil, deux soeurs: Mme Béatrice Thibault-Roy, Mme Annette Thibault Banville, plusieurs neveux et nièces et amis.

Exposée au Complexe Funéraire LeSieur & Frère Ltée, 95 boul. Saint-Luc, à Saint-Luc, une Célébration de la Parole a eu lieu le lundi 20 novembre suivie de la crémation au Crématorium LeSieur de Saint-Luc.

THIBAUT (Simonne)

À l'hôpital du Haut-Richelieu, le 18 novembre 89, à l'âge de 77 ans, est décédée Mme Gérard Thibault née Simonne Veillette.

Outre son époux, elle laisse ses enfants: Lucille, Jean-Guy (Solange Langlois), Francine (André Dubois), 7 petits-enfants, 1 arrière-petite-fille, beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces.

Exposée à la Résidence funéraire Edgar Le-Sieur, 530, 4^e Rue, Iberville. Les funérailles ont eu lieu le mardi 21 novembre à 14 heures en l'église Saint-Noël Chabanel d'Iberville suivies de l'inhumation à Iberville.

M. Gérard Thibault et ses enfants remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie à cette occasion et les prient de considérer ces remerciements comme personnels.

Remerciements

BEGNOGNE-LEMAIRE (Jeannette, Mme)

Son époux M. Armand Lemaire et ses enfants remercient très sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie lors du décès de Mme Jeannette Lemaire survenu le 8 novembre 1989 à l'âge de 70 ans. Parents et amis sont priés de considérer ces remerciements comme personnels, tant pour les messes, cartes, offrandes de fleurs, que pour leur présence au salon funéraire et à la cérémonie religieuse.

Remerciements

DEROME (Simone, Mme) de Napierville

Son époux Walter Fallon, ses enfants: Gilles (Monique Jeannotte), Maurice (Diane Cloutier), Micheline, ainsi que ses petits-enfants et arrière-petits-enfants remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie lors du décès de Madame Simone (Derome) Fallon, survenu le 28 octobre 1989 à l'âge de 79 ans et 2 mois. Parents et amis sont priés de considérer ces remerciements comme personnels, tant pour les messes, cartes, fleurs, que pour leur assistance au salon funéraire et à la cérémonie religieuse.

1^{er} anniversaire



GOSELIN (Conrad) 1928-1988

Il y a maintenant un an

que le Seigneur est venu mettre un terme à tes souffrances. Nous nous souviendrons toujours de toi comme un mari aimant et attentionné et un père exemplaire. Merci pour tout ce que tu nous as apporté, tu nous manques beaucoup. Continue de veiller sur nous comme tu l'as toujours si bien fait. Une messe premier anniversaire sera célébrée à Saint-Athanasie d'Iberville le dimanche 26 novembre 1989 à 9h30. Vous qui l'avez connu et aimé, pensez à lui en ce premier anniversaire de son départ.

Ton épouse Armande, tes enfants, brus, gendres et petits-enfants

2^e anniversaire



RAYMOND (Stéphane) 21 novembre 1987

Déjà deux ans. Tu es parti si vite sans même

nous dire (au revoir). Tous les souvenirs que tu as laissés sont encore bien présents. Le vide se ressent toujours et tu nous manques beaucoup. De là haut veille sur nous et protège-nous.

Ton père Roger, ta mère Françoise tous tes parents et amis

1^{er} anniversaire



TÉTRAULT (Armand, M.) 27 novembre 1988

Déjà un an que tu nous as quittés pour un monde sans souffrance, après dix ans de maladie. Chaque jour nous pen-

sons à toi avec affection et tristesse, car tu as laissé derrière toi tant de souvenirs et de bonnes paroles que nous ne pouvons pas l'oublier. Protège tous ceux que tu aimais. Une messe sera célébrée le 26 novembre à Henryville à 9h30.

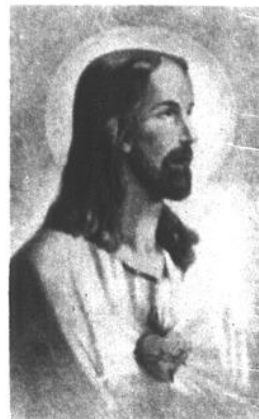
Ton épouse Marie-Anne Dupuis tes enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants

Remerciements

TRUDEAU (Guy)

Son épouse Gisèle Beauvoisk-Trudeau et ses enfants remercient très sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie lors du décès de M. Guy Trudeau survenu le 23 octobre 1989 à l'âge de 62 ans. Parents et amis sont priés de considérer ces remerciements comme personnels, tant pour les messes, cartes, offrandes de fleurs, que pour leur présence au salon funéraire et à la cérémonie religieuse.

Remerciements



Remerciements au Sacré-Coeur pour l'aide obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

Y.G.

NOUS FAISONS
Cartes
mortuaires et
cartes de
remerciements
Benoit Brouillette Inc.
155, Richelieu
Saint-Jean
346-5676 ou
346-6344

Claude • Fleuriste

Appels téléphoniques 24 heures 347-9215

Pour toutes occasions

56, rue Saint-Jacques
Saint-Jean-sur-Richelieu

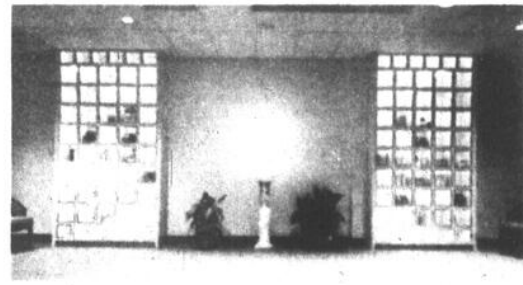
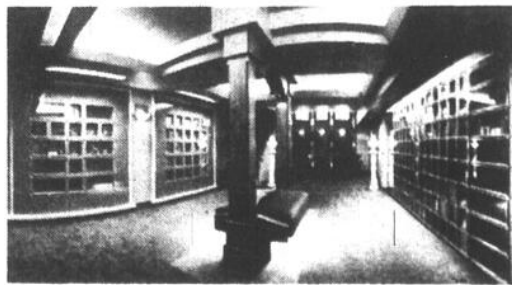


CÉLÉBRATIONS DE LA PAROLE

Les parents et amis des personnes décédées dont les cendres reposent aux columbariums LESIEUR & FRÈRE Ltée sont invités aux CÉLÉBRATIONS DE LA PAROLE, qui auront lieu

dimanches 12 et 19 novembre à 17 heures

dimanche 26 novembre à 17 heures,



114, rue Saint-Jacques
Saint-Jean-sur-Richelieu

347 5555
24 heures

95, boul. Saint-Luc
Saint-Luc

S E R V I C E S
F U N É R A I R E S

LE COLUMBARIUM:

Un lieu de paix et de recueillement où sont conservées les cendres d'une personne décédée.

LeSieur & Frère
Ltée

LA CÉLÉBRATION DE LA PAROLE:

Un moment de recueillement en souvenir de ceux qui nous ont quittés pour un monde meilleur.

D E P U I S 1 9 2 0

CENTRE FUNÉRAIRE OLIGNY & DESROCHERS LTÉE



Yvon Desrochers
propriétaire



René Hébert

Pour un service personnel dans le respect et la dignité

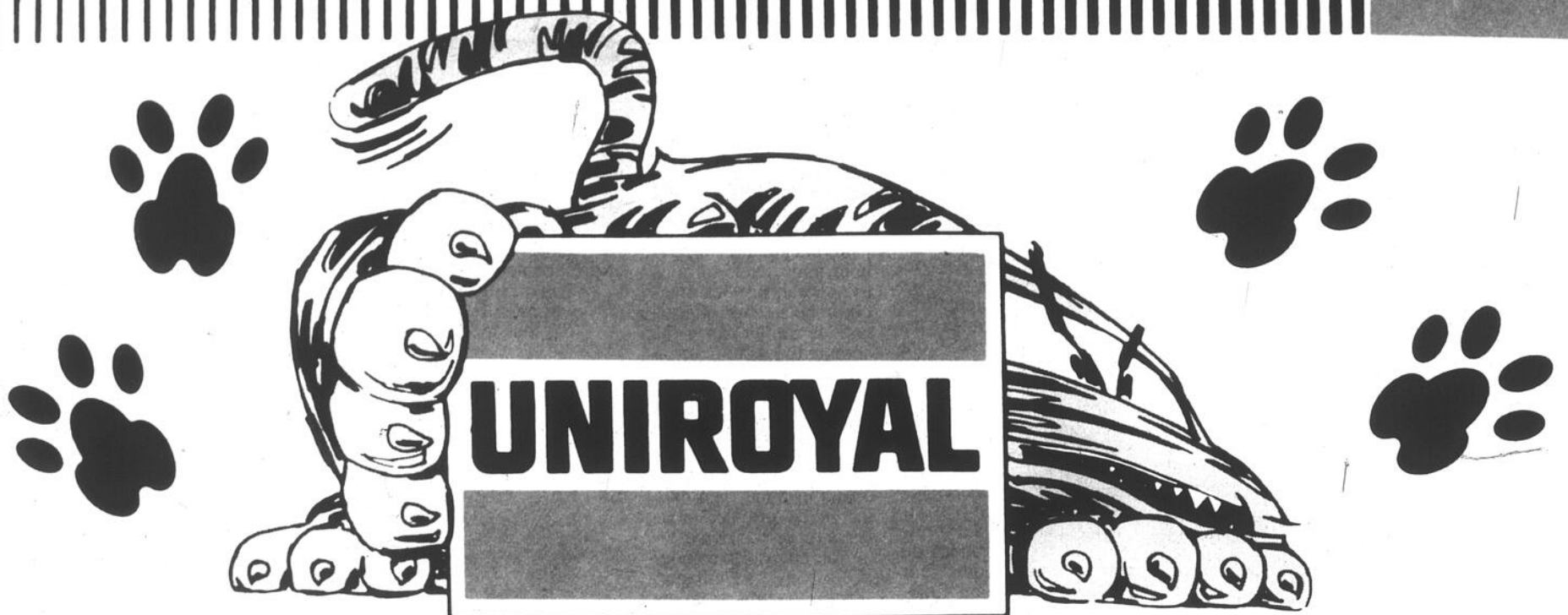
110, rue St-Georges, St-Jean-sur-Richelieu
247, rue Saint-Joseph sud, Mont Saint-Grégoire
826, 1^{re} rue, Iberville

346-1124

PLAN PROFITABLE DE PRÉ-ARRANGEMENTS

UN CHOIX SÛR!

UNIROYAL



C'est plus qu'une bonne affaire,
c'est un UNIROYAL

UNIROYAL

**RALLYE
MS PLUS**

**RADIAL HAUT DE
GAMME POUR LA
CONDUITE EN HIVER**

- Adhérence remarquable sur la neige et dans la boue
- Pneu neige à tenue de route dynamique
- Résistance aux avaries accidentelles
- Confort routier souple



UNIROYAL

**M+S
PLUS**

**RADIAL DE
PERFORMANCES
NEIGE ET BOUE
CEINTURES
MÉTALLIQUES**

- Adhérence remarquable sur la boue et la neige
- Pneu neige à tenue de route dynamique
- Résistance aux avaries accidentelles
- Confort routier souple
- Style européen



Service spécialisé
de pneus complet
Balancement électronique

SILENCIEUX



PARALLÉLISME



FREINS



SPÉCIALISTE EN:

- SUSPENSION
- DIRECTION ET

ALIGNEMENT SEULEMENT AUX LOCALITÉS SUIVANTES:

- ST-JEAN-SUR-RICHELIEU
- ST-PAUL D'ABBOTSFORD



**LES PNEUS
Robert Bernard**



Notre ambition est de vous voir... Notre satisfaction de vous revoir!

450, Grand-Bernier, St-Jean-sur-Richelieu

Tel.: (514) 346-4457, ligne Chambly: 658-0312

NOUVEAU
INFORMEZ VOUS SUR LE
PLAN DE PROTECTION
LIMITÉ CONTRE LES
RISQUES ROUTIERS



MasterCard



VISA

BOUCHERVILLE
(514) 449-1112

SAINT-PAUL D'ABBOTSFORD
(514) 379-5757 1-800-363-5534

PAPINEAUVILLE
(819) 427-6494 1-800-567-9655

HEURES D'AFFAIRES:
Lundi au vendredi:
8h à 18h.
Samedi: 8h à midi